

## Solís entregó a la prensa el proyecto de Ley Sindical

«BALEARES», que hoy ofrece un resumen, publicará el texto íntegro en ediciones sucesivas (PAGINA 3)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, viernes, 3 de octubre 1969

AÑO XXXI :— N.º 10.031  
PRECIO: 3— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

Acusa a los «boinas verdes»



Fam Kim Lien, viuda del agente doble vietnamita de cuyo asesinato fueron acusados unos «boinas verdes» norteamericanos, manifiesta su indignación al enterarse de que han sido retirados los cargos contra los presuntos asesinos de su marido. Lleva en brazos a su hijo de cuatro meses y entregó una carta de protesta en la Embajada de Estados Unidos en Saigón.

**LA TRAGEDIA DE BIAFRA, AL CINE**

### Dos indias a un convento sevillano



Son primas hermanas. Las dos nacieron en el Estado indio de Malabar. Sor Teresiamma de Jesús Iripan Thekkekara y sor Eiyamma de Santa Paula Iripan Zaphilly acaban de profesar en el convento de Santa Paula, de la Orden jerónima, de Sevilla. — (Foto Cifra).



En Londres se ultiman los preparativos de una película de propaganda de la causa biafreña. Lo curioso es que el productor es David Singer, heredero de las empresas Singer, y la protagonista su esposa, la joven persa —veintiséis años— Nina, tataranieta de reyes. — (CIFRA).

**LOS INGLESES SE PONEN NERVIOSOS**  
(PAGINA 5)

EN «PEQUEÑOS REPORTAJES»

**HA LLEGADO A MALLORCA DON GUSTAVO DIAZ ORDAZ, HIJO DEL PRESIDENTE DE MEJICO**

¿UN DESCENDIENTE DE COLON EN MONTUIRI?

**El Maestro Arturo Pomar**



SEVILLA. — Han comenzado a disputarse en el Salón San Hermenegildo, las partidas correspondientes al Campeonato de España de Ajedrez, por equipos. En la foto, el gran maestro mallorquín Arturo Pomar. — (Foto CIFRA).

**SERVICIO ASISTENCIA TECNICA** **SUPER SER**

Le recomienda que revise **AHORA** su estufa antes de que comience el frío.  
DE PRECISARLO, LLAME AL TELEFONO  
**255365**

corbatas  
**Christian Dior**

OTRA EXCLUSIVA DE

**Percay**

GRAN VIA JOSE ANTONIO, 15  
TELEF. 21 41 32

## EL NIVEL DE INVESTIGACION

**D**ENTRO de esa amplia población dedicada a actividades que se forjaron en la Universidad, está un trabajo, una dedicación que, por sus peculiares características, merece una mención especial. Su origen procede normalmente de aquellas actividades que hemos señalado, relacionadas con los saberes que en la enseñanza superior se imparten. No obstante su profesionalización, de algún modo se independiza; estamos hablando de la investigación científica, uno de los problemas que la cultura española tiene planteados con mayor profundidad.

En los últimos tiempos se ha ido agudizando esta polémica que solo tendrá fin cuando se resuelvan, cabalmente, todos aquellos problemas —de índole muy compleja— que atañen a una sociedad y a su modo de entender lo cultural, el mundo de las ideas.

La sociedad, en su conjunto, es responsable de ese bajo nivel de creatividad científica. El fomento de las vocaciones en este terreno un escalón inicial e importante. Había que empezar por el ámbito familiar. Es sabido como muchas familias hacen todo lo posible por frustrar los «camino investigadores», porque eso no da dinero y «para irse al extranjero». No hay investigadores (o éstos están fuera) porque no existen amplios horizontes para estas vocaciones. Partiendo de esos hechos, el problema de la investigación científica se revela como uno de los más graves que tenemos planteados. Una reciente protesta del personal técnico y administrativo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha vuelto a poner sobre el tapete la cuestión.

Como se ha señalado, «la situación se agrava ante la falta de promoción en el futuro, ya que no se han creado nuevas plazas en los organismos dedicados a la investigación científica desde 1965, año en que se dictó un Decreto en que se establecía que el aumento de personal científico debía ser del 10 por 100 anual».

Urge una revisión total de todas estas situaciones y de los fallos y ausencia de estímulos que cercan a nuestra investigación en general.

## NUEVOS CONCEPTOS DEL SINDICALISMO

**R**ENTE a la empresa privada y a la Administración, la moderna sociología norteamericana configura o encuentra una serie de entidades que allí se denominan como «intermedias». Es precisamente en este grupo de entidades, es decir, a mitad de distancia entre las otras dos extremas, donde se da alojamiento a los Sindicatos. Y es que para esta concepción vanguardista de la sociedad —no circunscrita ya a los tratadistas de Estados Unidos, sino muy extendida en toda Europa Occidental—, los Sindicatos ya no desarrollan una actividad pura y exclusivamente clasista, en la acepción decimonónica del término, y aún de los primeros decenios del siglo actual. El Sindicato vela, y velará siempre, por la tutela de los intereses económico-sociales que sus miembros le han encomendado, han delegado en él; pero junto y al lado de este natural destino, realiza una misión de representación política, de presencia activa en las esferas del Poder.

La evolución producida en el mundo de nuestros días, fundada en una serie de causas dispares y diversas, desplaza en una buena parte las bases del sistema hacia otros horizontes de la acción sindical, o con otras palabras, hacia una mayor presencia y potencia del Sindicalismo cerca de los Poderes públicos, en los modelos de la planificación económica, en la regulación del contorno de la Seguridad Social, en el cálculo de las corrientes migratorias, etc. Y no digamos nada de la realidad vigente en los países de sistema económico marxista, en donde los Sindicatos son los verdaderos gestores y administradores de muchas de las empresas públicas.

El Sindicato viene a relacionar, a conectar los intereses privados con el interés social, estando presente el mundo de la producción «a priori» en multitud de aspectos substanciales que le atañen a él en primer lugar y al buen orden y convivencia del conjunto del cuerpo social. El Sindicalismo está contribuyendo a configurar el nuevo orden de cosas que está imponiéndose en el mundo de una forma paulatina, también de un modo firme y, por supuesto, irreversible.

## EUROPA Y LOS PRINCIPIOS

Por José Enseñat

**E**UROPA, es por demás, nunca tolerará a los llamados hippies. Si ha tolerado a los gitanos, cuando Europa era intolerante, es por su trashumancia. El trashumante no vulnera ningún principio, debido a su propia inestabilidad, y tampoco a las costumbres, porque forma mundo aparte de ellas.

La gente, en general, anda equivocada con el modernismo europeo. Cree que comenzó con la toma de la Bastilla, esto es, con la Revolución Francesa, y que sus autores espirituales son Montesquieu, Rousseau y Voltaire, cuando ni siquiera pueden ser considerados como filósofos sino como escritores políticos. El modernismo no nació en el siglo XVIII sino cien años antes, en el diecisiete. Para el porvenir que le aguardaba a Europa, el principal pensador moderno fue Descartes.

¿Qué hizo Descartes en Occidente? A partir de 1600 hacia acá, en la Europa de las costumbres, introdujo la Europa de los principios aunque para él no era interesante combatir ninguna institución de la época. Algunos de los importantes pensadores de su tiempo eran clérigos, no deseaban cambiar nada y ni siquiera se mezclaban con la sociedad en que vivieron. Descartes, tan y tan francés —todo francés es un cartesiano puro si no se demuestra lo contrario— para componer su discurso del Método se encerró como un monje en un cuarto de Holanda; el famoso Spinoza se ganaba el sustento pulimentando cristales de roca para anteojos, escribía como un simple huésped de una modesta familia burguesa y publicaba sus libros en latín y «sólo para personas instruidas».

¿Y qué era sobre todo, y en el principio, Descartes? Era matemático. El hombre se presentó de manera que no podía ser más inofensivo. Además era católico y creador de la geometría analítica. Descartes no obstante perdió el respeto a cuanto dijeron los antiguos, porque según él sólo hay que creer en este mundo lo que parece cierto y usando de la reflexión hay que hacer inteligible el cosmos, explicando las relaciones entre la materia y el pensamiento.

Los pueblos estaban acostumbrados a obedecer y a añorar lo que hicieron nuestros mayores y antepasados. «Lo pasado fue mayor». La vida consistía en un conjunto de prácticas y hábitos que a todos parecían invulnerables. Descartes fue el primero que con el método matemático, de comienzo, y

con la intuición y deducción después, por su influencia intelectual en las clases cultas y aristocráticas, logró que se tambalease un mundo que por su manera de estar, no tenía razón de ser.

Si nos preguntasen en qué se parecen Descartes y Galileo Galilei, nosotros contestaríamos en que realmente fueron coetáneos aunque Galileo le llevase al francés más de treinta años, ya que sólo murió una década antes; en que ambos se valieron del método matemático, «al parecer» inofensivo, y en que ninguno de los dos tenía intención de volcar, trabucar ni revolver ninguna institución social.

Si nos arguyese que también se diferencian bastaría una respuesta aún más sencilla: en que el más viejo se refiere sólo a la ciencia y Descartes a la Metafísica; en que éste es hurano y el otro espectacular. Hoy por hoy, tiene más importancia universal Galileo y por eso no es extraño la abundante bibliografía que ahora mismo ha provocado.

A nuestro entender, la curia romana tuvo poca suerte. Después del primer proceso que sufrió Galileo, el Papa Urbano VIII le había autorizado para publicar sus famosos «Diálogos». Coincidió con el momento en que el Pontífice estaba irritado con España y en general con la Casa de Austria, precisamente los estados que defendían la causa católica en la Guerra de los Treinta Años. Aquella publicación irritó a los ultramontanos. El Papa se alarmó. Y vino lo demás: más que una condena, un lamentable proceso de humillaciones. el respeto no falló nunca.

Porque en verdad, de verdad, el sistema caperiano en que la tierra se mueve es absolutamente ajeno a Galileo. En cambio sí que es de Galileo el descubrimiento de las leyes del peso, la invención de la medida de la temperatura, forjar un discípulo como Torricelli, el telescopio que se hizo famoso, descubrir los satélites de Júpiter, etcétera. Sin Copérnico, el científico iría deduciendo que la tierra no estaba fija.

Descartes echó a tierra una Europa rutinaria y Galileo le puso el epitafio a una ciencia también rutinaria. Porque en definitiva, la teología posterior ha descubierto que el «párate, oh sol» de Josué, también es una frase rutinaria. Muchísimos Cardenales y Obispos de los tiempos de Inocencio ya habían descubierto lo mismo, hacia tiempo.

## AQUÍ HOY

### LO SAGRADO

Nos hallamos a la presencia de un verdadero proceso de desacralización, que se envuelve —para su encubrimiento— en frases, con las que se pretende hacer ver que «esos nuevos modos» responden a las exigencias de los tiempos. O sea, que se formula un criterio, según el cual, como remedio para la materialización de la vida se le aplica lo que ayuda a su crecimiento; en lugar de concebir maneras cuya fuerza consista en su espiritualismo y en el sobrenaturalismo.

Ese fenómeno que estoy describiendo, causa la impresión de que lo que estorba, es lo sagrado; aun dentro del templo.

Una de las cuestiones, en efecto, de mayor interés para la Eclesiología actual, es, ciertamente, la del equilibrio, que debe mantenerse, entre el aspecto visible y el aspecto espiritual de la Iglesia; y la respuesta científica condena, de modo tajante, dicho espíritu desecralizantista.

El Concilio ha dicho, efectivamente, que «la sociedad dotada de órganos jerárquicos y el Cuerpo Místico de Cristo, reunión visible y comunidad espiritual, la Iglesia terrestre y la Iglesia dotada de bienes celestiales, no han de considerarse como dos cosas; porque forman una realidad compleja, constituida por un elemento humano y otro divino».

En virtud de ley evangélica, la Iglesia —que es católica, en sentido integral y que goza de ductilidad universal—, para responder a su imperativo de fidelidad, debe, en cada momento histórico presentar al mundo su misión apostólica, su sobrenaturalismo, los medios de santificación de los que se le ha dotado, su doctrina propia...

Por lo cual, no se pueden negar sus valores: los reconocidos por un Concilio, por el Magisterio papal, por el Código de Derecho Canónico... «La Iglesia —ha puntualizado Pablo VI— volverá a hallar su renacimiento juvenil, no tanto cambiando sus leyes exteriores, cuanto poniendo su espíritu en obedecer a Cristo, y consiguientemente, en observar aquellas leyes que ella, en el intento de seguir el camino de Cristo, se prescribe a sí misma...».

Uno se pregunta en qué norma conciliar, en qué ley de la Iglesia, en qué decreto de una Congregación Romana, en qué prescripción de la Conferencia Episcopal... en qué ordenación episcopal... se basan esas novedades que se introducen, con verdadero estupor de muchos fieles.

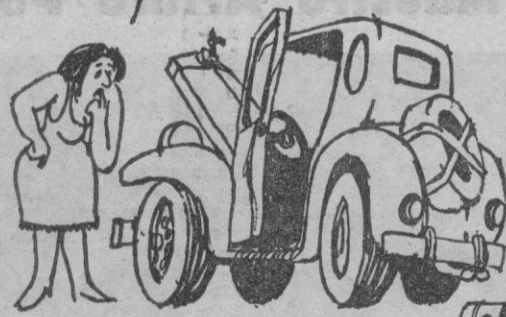
No es lícito jugar, por ejemplo, de manera peregrina y arbitraria, con la celebración de la Misa dominical; ni tampoco con una institución tan sagrada, como es la Parroquia. Esta, en efecto, aunque se halle ubicada en esa o aquella diócesis, no deja de estar sujeta a leyes universales de la Iglesia.

Soy enemigo del inmovilismo. Los avances, sin embargo, han de realizarse dentro del pensamiento de la Iglesia o significar maneras del cristianismo primitivo a las que, a juicio de aquélla, es oportuno retornar. Mas nada tiene de espíritu cristianamente renovador, el que revise de profano lo más sagrado.

Para algo se ha celebrado el Concilio. La Iglesia tiene que restaurarse; y «restaurar» no significa sino restituir algo a su primitivo estado auténtico. Pero la renovación no vendrá por la vía de los caprichos.

Al Concilio ha de interpretarlo quien tiene autoridad jerárquica para ello. No cualquiera. De lo contrario, de aquí a unos años poco o nada quedará del pensamiento genuino del Vaticano II. G. P.

"QUE RARO...  
HACE UN MOMENTO  
TODO IBA PERFECTAMENTE!"



En carretera, más que en ningún otro sitio, es mejor prevenir que curar.

En su interés por una circulación más segura, Barreiros Diesel, S. A. ofrece a todos sus amigos la ocasión de conocer gratis los posibles defectos de sus vehículos. Se llama Chequeo Barreiros.

Chequeo es una diagnosis que se efectuará en todos los concesionarios de Barreiros. (En Madrid, Murcia y Alicante, de 6 a 10 de la tarde, en el resto de España, todo el día.) Usted sólo tiene que traernos su coche, sea cual sea su marca y modelo, siempre que haya vencido su garantía de fábrica.

No deje de saber ahora hasta qué punto están en buen estado los órganos de su automóvil.



Le esperamos en Chequeo Barreiros para brindar a la salud de su coche. Que es, en realidad, la de usted.

**Chequeo Barreiros**

en muebles metálicos de oficina  
—línea europea—



cuente con **ZUBIGARAY**

SERVICIO COMPLETO

- + MAS seguridad de acierto
- MENOS costes
- x MULTIPLICACION de rendimientos
- : DIVISION racional de trabajo



**ZUBIGARAY**

INGENIEROS INDUSTRIALES-BILBAO

al servicio de la buena organización

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

MUEBLES **LA INDUSTRIAL**

C. ANTONIO FRONTERA, 12-14-16 · T. 25 6817.

# EL TEXTO DEL PROYECTO DE LEY SINDICAL, ENTREGADO A LA PRENSA POR SOLIS RUIZ

MADRID, 2. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís, se ha reunido a primeras horas de la tarde de hoy con los representantes de la prensa diaria de Madrid y Barcelona y de agencias nacionales de información, a los que entregó el texto del proyecto de Ley Sindical que ha sido remitido por el Gobierno a las Cortes.

El señor Solís hizo con este motivo, ante los periodistas, unas manifestaciones. En un rápido recorrido del sindicalismo español desde nuestra postguerra, señaló la amplia evolución experimentada, y dijo que la vieja Ley Sindical de 1940 estaba ya desfasada y superada por la propia Organización Sindical; aquella Ley no contemplaba una serie de posibilidades que ya se han hecho realidad: el sistema representativo, la designación de cargos por elección, los Consejos de Empresarios y Trabajadores, etc.

La nueva Ley cuyo proyecto se ha enviado a las Cortes —señaló— supone un considerable paso hacia adelante, además de recoger todos los logros que se han llevado a cabo en el transcurso de los años.

El señor Solís se refirió al proceso de elaboración de esta Ley; como se había realizado una consulta-informe en la que participaron 170.000 dirigentes sindicales, quienes expusieron sus puntos de vista, y como se celebró en mayo del año pasado, el IV Congreso Sindical de Tarragona, en el que se aprobaron unas bases que fueron elevadas al Gobierno para su consideración.

Hubo quienes consideraban que esta Ley debería haberse discutido en el seno de una Comisión Mixta de dirigentes sindicales y miembros del Gobierno; pero éste estimó que, dado su carácter de proyecto de Ley, debería elaborarse por los trámites adecuados dentro del Gobierno; y así se formó la Comisión Ministerial de todos conocida.

El texto del anteproyecto, que recogía las bases de lo acordado en el Congreso Sindical de Tarragona, fue remitido al Gobierno el 3 de octubre de 1968; ahora se cumple un año; desde entonces, la Comisión Interministerial se reunió casi todas las semanas, y en el estudio se avanzó considerablemente hasta llegar al artículo 30, referente a la designación del Presidente de la Organización Sindical. El examen de este tema se desarrolló durante cuatro meses, porque había distintos criterios sobre el particular. Los acuerdos de Tarragona se inclinaban, en lo que a la designación del Presidente de la Organización Sindical se refiere, por que fuera elegido desde la base.

El Gobierno consideró que el Fuero establece representatividad en los Sindicatos, pero no en la cumbre de la Organización Sindical, y como en la práctica, se ha demostrado la conveniencia de que el Delegado Nacional de Sindicatos estuviera presente en los Consejos de Ministros, por la eficacia de su presencia en los trabajos de Gobierno, se llegó a la fórmula que se establece en el proyecto.

La Ley va a suponer, quizá, menos de lo que algunos desean, pero mucho más de lo que existe actualmente, representa un avance muy considerable sobre la Ley de 1940, y deja un amplio margen para un positivo desarrollo. El Sr. Solís destacó como él había querido aconsejarse en el ejercicio de las facultades de Delegado Nacio-

**A la que pidió el apoyo con una crítica constructiva, consciente y de perfección**  
**AL PRESIDENTE DE LA ORGANIZACION SINDICAL LO NOMBRARA EL JEFE DEL ESTADO Y SERA MINISTRO DEL GOBIERNO**  
**«A PARTIR DE AHORA SUBRAYO SOLIS RUIZ. NO HABRA UN MANDO PERSONAL, SINO COLEGIADO»**

«La Ley va a suponer, quizá, menos de lo que algunos desean, pero mucho más de lo que hoy existe»

nal, y a ello correspondía la creación del Comité Ejecutivo, que representa una limitación en estas facultades. A partir de ahora —subrayó— no habrá un mando personal, sino colegiado.

Se refirió después el Sr. Solís a que esta Ley va a ser muy discutida en las Cortes; él había querido que fuera a la Comisión de Leyes Fundamentales, para que no pudiera pensarse que el nombramiento de una Comisión especial serviría para designar en esta Comisión a quienes fueron solo a defenderla. Concluyen, además, los criterios del Gobierno, de la Organización Sindical y de los Procuradores en Cortes. Lo importante —subrayó— es perfeccionar y no destruir, por eso pedía el apoyo a la prensa con una crítica constructiva y consciente. Se mostró decidido partidario de la participación de los trabajadores en las tareas políticas, es decir, de un sindicalismo de participación y no solo de reivindicación.

Terminada la exposición del Sr. Solís, se abrió un turno de preguntas entre los periodistas. Preguntado sobre las diferencias entre lo acordado en el Congreso de Tarragona y lo aprobado por el Gobierno, el Sr. Solís hizo hincapié en la función de participación en las tareas políticas de los Sindicatos, no solo en las Cortes, sino en los Ayuntamientos, Corporaciones, etc. Sobre el asociacionismo sindical dijo que serán las Juntas Mixtas las que aprueben su forma de desarrollo. Sobre la libertad de reuniones en la base, se mostró de acuerdo, pero teniendo en cuenta que es preciso respetar el sistema representativo, las reuniones tumultuarias no son positivas, la persona designada libremente para representar a un grupo sindical no precisa reunirse continuamente con ese grupo para consultar sobre sus decisiones, se considera que posee la confianza de sus representados.

En cuanto a las funciones de los Delegados provinciales de Sindicatos, tras señalar la complejidad de su labor, dijo que se tiende a que sean órganos colegiados los que participen de la responsabilidad de la Organización Sindical a todos los niveles.

Sobre la posibilidad de conjuntar, en determinados casos, a los técnicos y a los obreros, manifestó que en muchas ocasiones es conveniente porque sus aspiraciones coinciden.

**RESUMEN DEL PROYECTO DE LEY SINDICAL**

MADRID, 2. (Pyresa). — El proyecto de Ley Sindical consta de

un preámbulo, 53 artículos, tres disposiciones adicionales, cuatro finales, cinco transitorias y una derogatoria.

En el preámbulo se señalan cuatro factores o elementos informadores del proyecto: Los dimanantes de la experiencia adquirida a través del proceso evolutivo del movimiento sindical español; los impuestos por la exigencia de adecuar su marco legal al orden institucional definido en las Leyes Fundamentales; los derivados de las conclusiones aprobadas por el IV Pleno del Congreso Sindical; y los resultados de los criterios del Consejo de Ministros, en su condición de órgano que determina la política nacional.

El artículo 1º, considerado como disposición preliminar señala que, conforme a lo establecido en la declaración XIII del Fuero del Trabajo, los españoles en cuanto participan en el trabajo y la producción, constituyen la Organización Sindical. Dentro de las disposiciones generales, se señalan la misión y fines del sindicalismo español, que tiene como misión esencial contribuir al perfeccionamiento del sistema socioeconómico español, basado en la libertad y dignidad humanas, y al progreso de la comunidad nacional, conforme a los imperativos de la justicia social.

**PRINCIPIOS BASICOS**

**DEL SINDICALISMO**

En el capítulo II se recogen los principios básicos del Sindicalismo español (generalidad, representatividad, autonomía institucional, asociación orgánica y participación en las tareas comunitarias de la vida política, económica y social).

En cuanto a la sindicación, los empresarios, técnicos y trabajadores, incluidos los autónomos, artesanos, socios de cooperativas, grupos sindicales de colonización y cuantos resulten equiparados a ellos con arreglo a las Leyes, quedarán incorporados al Sindicato de rama o entidad sindical que correspondiera, según su actividad y el lugar en que la ejerzan.

Se determinan, a continuación, los deberes y derechos de los Sindicatos. Entre los derechos se enumeran los siguientes: elegir y ser elegidos para cargos directivos sindicales; promover la constitución de agrupaciones sindicales; expresar libre y ordenadamente sus opiniones en materias y asuntos sindicales, utilizar los servicios técnicos sindicales de protección y asesoramiento, etc.

Por otra parte serán obligaciones de los sindicatos, entre otras: las de participar en la elección de

sus representantes y dirigentes; ajustar su actuación a los principios básicos del sindicalismo y cumplir los acuerdos del mismo; prestar la consideración y respeto debido a quienes ostenten representación o cargos sindicales; no entorpecer directa o indirectamente las actividades de las entidades sindicales; contribuir al sostenimiento de la organización sindical, etc.

El título tercero del Proyecto se refiere a los Sindicatos en general y a las demás entidades sindicales. Los Sindicatos —se dice en el artículo 12— serán industriales, agrícolas y de servicios, por ramas de actividades a escala territorial y nacional que comprendan a todos los factores de la producción. En cada ámbito territorial solo existirá un Sindicato para una misma rama de actividad.

Las Asociaciones Sindicales de Empresarios, Técnicos y Trabajadores, que se organicen para la defensa de sus intereses peculiares, se constituirán dentro de los Sindicatos con carácter único y orgánico en cada uno de ellos y en los distintos ámbitos territoriales.

**ELECCION DE PRESIDENTE DE LA ORGANIZACION SINDICAL**

En el artículo veintinueve se especifican los órganos centrales de dirección de la Organización Sindical. Son estos: el Presidente de la Organización Sindical y el Comité Ejecutivo Sindical.

El Presidente de la Organización Sindical será nombrado y separado libremente por el Jefe del Estado, a propuesta del Presidente del Gobierno, oyendo éste previamente, para proponer el nombramiento, al Comité Ejecutivo Sindical. El Presidente de la Organización Sindical será Ministro del Gobierno.

Entre las competencias del Presidente de la Organización Sindical se señalan las de dirigir y coordinar la acción sindical, al Secretario General Técnico, a los Secretarios adjuntos para Asuntos Económicos, Sociales y Administrativos y Asistenciales, a los Directores de Obras y Servicios de ámbito nacional y a los Delegados provinciales de la Organización Sindical.

Formarán parte del Comité Ejecutivo Sindical el Secretario General de la Organización, el Secretario General Técnico, los cuatro Secretarios adjuntos, los Presidentes y Vicepresidentes de los Consejos Nacionales de Empresarios y Trabajadores y dos Presidentes de los Sindicatos Nacionales designados por el de la Organización Sindical.

Con referencia al Congreso Sindical se indica que cada dos años se reunirá con ámbito nacional. Le competará, entre otras facultades, las de velar por la exacta observancia de los principios básicos del sindicalismo español, proponer las directrices y programas generales de acción sindical para cada período, expresar el criterio del sindicalismo español en las cuestiones de interés general, dentro de su competencia, informar los presupuestos de la Organización Sindical, etc.

**NOMBRAMIENTO Y ELECCION**

La designación de los Presidentes de los Sindicatos Nacionales se hará, para el período previsto en las disposiciones electorales, por el Presidente de la Organización Sindical de entre los nombres que figuren en una terna propuesta por la Junta Central Sindical correspondiente, con mayoría calificada de tres cuartos que habrá de alcanzarse en primera o segunda votación, o del sesenta por ciento en tercera. En caso de no lograrse esta mayoría, el Presidente de la Organización Sindical procederá a la designación, previa consulta al Comité Ejecutivo Sindical.

Los órganos del Gobierno de las entidades sindicales —se especifica en el artículo cuarenta y tres— se proveerán por elección,

a excepción del secretariado, mediante sufragio libre, igual y secreto, salvo los procedimientos de designación citados anteriormente.

Los enlaces sindicales y los jurados de empresa, elegidos libremente por los técnicos y los trabajadores de entre ellos, realizarán las funciones inherentes a la acción sindical en las empresas respectivas y, cuando correspondiera, ante organismos y tribunales laborales.

Los dirigentes y representantes sindicales estará amparados por su régimen jurídico que garantizará el cumplimiento de sus funciones con plena autenticidad, libertad, independencia y responsabilidad.

Asimismo establecerá dicho régimen jurídico las causas y procedimientos de suspensión, deposición y rehabilitación de quienes ejerzan cargos sindicales y el oportuno sistema de recursos.

Se considerará ilegal toda asociación u organización profesional laboral o económica, sea cual fuere su forma, que estando comprendida por sus fines en el ámbito de aplicación de esta Ley, pretenda constituirse o actuar fuera de la Organización Sindical, y se reputará ilícito y será sancionado con arreglo a las Leyes todo acto de ingerencia directa o indirecta por parte de entidades privadas o de grupos ideológicos, confesionales o económicos en el funcionamiento de los Sindicatos y demás entidades sindicales.

**REGIMEN ECONOMICO Y ADMINISTRATIVO**

El título sexto del proyecto trata del régimen económico y ad-

ministrativo, así como del patrimonio sindical. La Organización Sindical —se dice en el artículo 51— funcionará con un régimen propio económico —administrativo en cuya gestión participarán necesariamente los empresarios, técnicos y trabajadores a través de sus representantes electivos.

El texto del proyecto de Ley se cierra con distintas disposiciones adicionales y finales, transitorias y una derogatoria. En una de las transitorias se afirma que el sistema que rige en la actualidad para la provisión y remoción de cargos sindicales continuará en vigor hasta tanto se dicten las disposiciones de aplicación del previsto en la Ley. Igualmente, hasta que se proceda a la designación del Presidente de la Organización Sindical, se mantendrán las competencias y facultades que en la actualidad tiene atribuidas el Delegado Nacional de Sindicatos.

**ENTREGA A LOS PROCURADORES**

Madrid, 2. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, ha entregado a más de un centenar de Procuradores en Cortes en representación sindical, el texto del proyecto de Ley Sindical, que acaba de ser remitido a las Cortes por el Gobierno.

La entrega se efectuó en el curso de la reunión celebrada esta mañana por el Comité Permanente del Congreso Sindical.

El Ministro Secretario se dirigió a los reunidos para exponer los puntos más destacados de los 53 artículos de que consta el proyecto de Ley. Al final, el señor Solís respondió a las preguntas de la Comisión y de los Procuradores.

La reunión se prolongó durante más de cuatro horas y en ella participaron también los Delegados de Sindicatos de las provincias españolas más importantes.

**REUNION CON EL CONSEJO NACIONAL**

MADRID, 2. (Pyresa). — El Ministro y Vicepresidente del Consejo Nacional del Movimiento, don José Solís, se ha reunido a las seis y media de la tarde de hoy con los Consejeros Nacionales para exponerles el proyecto de Ley Sindical.

**CANCELACION DE «MATERIA CLASIFICADA»**

MADRID, 2. (Pyresa). — Por el Ministro Secretario General del Movimiento se ha dispuesto la cancelación, a partir del día de hoy, de la declaración de «materia clasificada», con la calificación de «secreto», del proyecto de Ley Sindical.



**TITOS PRESENTA**

**PROXIMO DOMINGO**

**TARDE**

**GRAN GALA JUVENTUD**

**FINAL DE TEMPORADA**

con

**FRANKIE VAUGHAN**

en

**«FABULOSO»**

**TICKET CONSUMICION 100 PTAS.**

Por la tarde **NO** es obligacion corbata y americana

**O CASION**



**COMPRO** pisapapeles de cristal con dibujos por dentro

**PAGARIA DE 5.000' A 200.000' PTS.**

**SR. TORRES - HOTEL LONDRES - TEL. 216705 - Gran Vía José Antonio, 11**

MADRID, 2. (Pyresa).— A mil millones de pesetas, aproximadamente, asciende el importe de los créditos extraordinarios y suplementarios, cuyos dos proyectos de Ley han ido remitidos a la Comisión de Presupuestos de las Cortes y que hoy se publican en el Boletín Oficial de las mismas.

Entre dichos proyectos de Ley destacan los siguientes: concesión de 337 millones de pesetas al Ministerio de Agricultura en concepto de subvención al Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas para satisfacer a los cultivadores de algodón las cantidades determinadas para la campaña de 1968-69; de 300 millones de pesetas al Ministerio de la Gobernación, por transporte de correo aéreo a cargo de empresas nacionales o extranjeras; de 86 millones de pesetas a los Ministerios de Justicia y de Gobernación, con destino a satisfacer servicios prestados por la Compañía Telefónica Nacional por los años 1968 y 1969.

En otro orden sobresalen también los créditos de 22 millones de pesetas al Ministerio de Educación y Ciencia, para liquidar emolumentos del año 1968 de Profesores adjuntos y Profesores ayudantes de clases prácticas, clínicas y laboratorios de Universidad; y otro por importe de 20 millones de pesetas al

MADRID

MIL MILLONES DE PESETAS PARA CREDITOS EXTRAORDINARIOS

CINCO CONVENIOS INTERNACIONALES REMITIDOS A LAS CORTES

Ministerio de Comercio, con objeto de satisfacer los gastos que origine la promoción de la moda española durante el presente año.

El Boletín Oficial de las Cortes publica otros dos proyectos de Ley, el primero de los cuales se refiere al derecho a ingreso con plaza de gracia en las Academias Militares a los nietos varones del Capitán de Ingenieros, don Félix Arenas Gaspar. El se-

gundo trata de la enajenación de un solar situado en La Moncloa, en la zona norte-este de la Ciudad Universitaria madrileña.

CONVENIOS INTERNACIONALES

MADRID, 2. (Pyresa).— Cinco convenios internacionales han sido remitidos por la Presidencia del Gobierno a la de las Cortes para el reglamen-

tario estudio por la Comisión de Asuntos Exteriores. Sus textos aparecen hoy insertos en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas.

En el primero de ellos, suscrito entre los Gobiernos de España y Portugal, se especifica la siguiente norma general: "Los súbditos de una de las partes contratantes que ejerzan en cualquiera de ellas una actividad profesional laboral, quedarán sometidos a la legislación de la parte en cuyo territorio lleven a cabo tal actividad". Se pretende con este convenio que los trabajadores portugueses en España y los españoles en Portugal gocen de los máximos beneficios en el campo de la previsión social.

Por el convenio de cooperación social entre España y Chile se acuerda mantener el principio de igualdad y reciprocidad en materia laboral.

El desarrollo de los transportes aéreos entre España y la República Democrática del Congo es el tema del convenio suscrito entre ambos países.

El convenio entre España y la República de Haití es de índole cultural. Por el acordado entre los Gobiernos de España y de Francia se garantiza el reconocimiento y la ejecución de las decisiones judiciales y arbitrales y de las actas auténticas en materia civil y mercantil.

ZARAGOZA

LA FERIA DE MUESTRAS ABIERTA AL PUBLICO

A LA INAUGURACION, MAÑANA, ASISTIRA SOLIS RUIZ

ZARAGOZA, 2. (Pyresa).— Hoy se ha abierto al público la XXIX Feria Oficial y Nacional de Muestras de esta capital, en un acto sencillo, toda vez que la inauguración oficial del certamen tendrá lugar el próximo sábado bajo la presidencia del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solis Ruiz.

La ceremonia celebrada hoy se limitó a la bendición de las instalaciones, que ofició el Arzobispo Doctor don Pedro Cantero Cuadrado. Asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, así como numerosos invitados y expositores que recorrieron a continuación todo el recinto ferial en el que se hallan instaladas mil seiscientas casetas, con una participación de ochocientos treinta expositores de diversas provincias españolas. El valor de las mercancías presentadas supera los quinientos millones de pesetas.

JUICIO CONTRA LA REVISTA «¿QUE PASA?», POR INJURIAS

QUERELLANTE, EL PARROCO DE DONINOS (SALAMANCA)

MADRID, 2. (Pyresa).— En la Sección Sexta de la Audiencia Provincial de Madrid, ha sido juzgado don Joaquín Pérez Madrigal, director de la revista «¿Qué Pasa?», por supuestas injurias por escrito y con publicidad. El juicio ha sido a puerta cerrada y el querellante es el Reverendo Padre Arturo González, Párroco de Doninos (Salamanca) que se sintió injuriado por las alusiones que a él se hacían en un artículo sobre la Universidad Pontificia de Salamanca, publicado en la citada revista, en su número 186, correspondiente al día 4 de marzo de 1967. Su abogado, don Gregorio Peces Barba, pidió al Tribunal le sea impuesta al señor Pérez Madrigal la pena de seis meses de cárcel y cincuenta mil pesetas de multa, además de doscientas mil pesetas de indemnización por responsabilidades.

EL TIEMPO

SUBIRA LA TEMPERATURA

MADRID, 2. (Pyresa).— Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón centrado sobre el Cantábrico y cubriendo la mitad septentrional de la Península. En estas regiones el tiempo continuará bueno, despejado o con escasas nubes, pero con nieblas persistentes en el Cantábrico y Galicia, y menos duraderas en las cuencas del Duero y Ebro y en Cataluña. En Extremadura habrá buen tiempo, así como en Andalucía occidental, pero en el Segura, Andalucía oriental probablemente en La Mancha y Levante continuará el mal tiempo con abundancia de nubes y chubascos de inestabilidad y tormentas, todos ellos producidos por el viento húmedo, y caliente, de Levante, que sopla en estas regiones, ayudado por una borrasca que todavía sigue en los niveles altos. En cuanto al Centro, la nubosidad será bonancible. En general, poco abundante, pero sin que pueda descartarse que las masas de nubes lleguen a invadir el área central de la Península, ocasionando intervalos de cielo muy nublado, con posibilidad remota, pero no improbable.

Las temperaturas subirán en toda España, excepto en las regiones del norte, donde la niebla impedirá la acción directa del sol. En Baleares, cielo nublado con riesgo de chubascos tormentosos y en Canarias nublado o poco nublado.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with 4 columns: City, Min., Máx., City, Min., Máx. Rows include Oslo, Estocolmo, Helsinki, Londres, Manchester, Birmingham, Amsterdam, Bruselas, Copenhague, Berna, París, Lyon, Marsella, Berlín, Hamburgo, Frankfurt, Bonn, Milán, Roma, PALMA.

PREMAMAN... concesionario... Todo para el BEBE y futura MAMA... SABADO INAUGURACION calle José A. Clavé, 10

EL CASO «MATESA»

LA PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO EXAMINO DE TENIDAMENTE EL ASUNTO NOMBRAMIENTO DE ADMINISTRADOR JUDICIAL DEL PATRIMONIO DE LA EMPRESA, EMBARGADO

MADRID, 2. (Pyresa).— Durante los días 30 de septiembre y 2 de octubre de los corrientes, la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento se ha reunido para examinar los asuntos pendientes y, entre ellos, los escritos dirigidos por los Consejos provinciales y Consejeros nacionales en relación con el asunto "MATESA", recabando del Consejo la adopción de medidas eficaces y urgentes para que dicho asunto sea considerado por el Consejo Nacional dentro de la competencia que las Leyes le confieren.

La Comisión Permanente expuso su plena confianza en que las responsabilidades penales, e incluso las puramente administrativas, han de ser depuradas y exigidas con todo rigor por los Tribunales y autoridades competentes, según los procedimientos pertinentes, dándose así satisfacción a las exigencias de justicia que son conaturales con nuestro estado de derecho y que demanda la conciencia y los intereses de nuestro pueblo.

Pero, además de los aspectos penales o administrativos que se deriven de unos expedientes concretos, y con independencia de que éstos sigan su trámite, existen implicaciones políticas de índole general de las que el Consejo no puede estar ajeno, por imperativos de la Ley Orgánica del Estado y de la Ley del Movimiento y de su Consejo Nacional y, por ello, la Comisión Permanente ha acordado interesar del Gobierno las reacciones de los distintos informes cuya preparación ha sido oficialmente anunciada, para que con la mayor brevedad posible puedan ser considerados por el Consejo Nacional a través de los procedimientos previstos en sus normas reglamentarias, a efectos de que éste pueda cumplir debidamente con su esencial responsabilidad de defender la integridad de los Principios del Movimiento Nacional que exige del Estado, entre otras misiones, la de orientar el más justo empleo y distribución del crédito público.

Se ha acordado, asimismo, realizar en el seno del propio Consejo un estudio pormenorizado de

las informaciones que se reciban y de las actuales legislaciones en materia de créditos oficiales de su gestión y de sus aplicaciones con vistas a formular los pronunciamientos y sugerencias que sean pertinentes para conseguir el funcionamiento más idóneo de instituciones económicas de tan capital importancia.

La Comisión Permanente acordó por último hacer llegar al Gobierno su plena adhesión a la carta entregada a la ONU por el Ministro de Asuntos Exteriores sobre Gibraltar.

NOMBRAMIENTO DE ADMINISTRADOR JUDICIAL

Madrid, 2. (Pyresa).— El Juez Especial de Delitos Monetarios dispuso, en su día, embargo sobre los bienes de "MATESA".

En atención a la defensa y conservación del patrimonio trabado, ha dictado auto, según nos informan de fuente fidedigna, por el que se designa, con carácter provisional, administrador Judicial de dicho patrimonio a don Manuel de la Quintana y Ferguson, Doctor en Derecho, Profesor adjunto durante muchos años de Derecho Civil, en la Facultad de Derecho de Madrid y muy conocido como profesional en la dirección de empresas.

Se nos dice también que ha dispuesto en el mismo auto dar conocimiento del nombramiento al Excmo. señor Juez Especial designado por la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo.

Al Administrador Judicial compete según la Ley la facultad de gestión de los bienes embargados con la pertinente aprobación de sus actos por el señor Juez.

Al propietario del patrimonio asiste el derecho de designar interventor.

La actuación del Administrador Judicial es imprescindible para procurar que los bienes embargados no se deterioren hasta un punto acaso irreparable.

El volumen e importancia de los negocios de "MATESA" y su

dispersión en el mundo entero son un factor más en favor de la previsible medida legalmente tomada por el Juez.

DATOS BIOGRAFICOS DE

DON MANUEL DE LA

QUINTANA Y FERGUSON

Nace el 10 de noviembre de 1913 en Jerez de la Frontera (Cádiz).

Licenciado en Derecho por la Universidad de Granada en 1932. Más tarde obtiene el grado de Doctor con calificación de sobresaliente en la Universidad de Madrid.

En 1949 es llamado para ocupar la Dirección General de una gran empresa urbanizadora e inmobiliaria formada en 1946, que atravesaba una gravísima crisis por pérdida en pocos meses del cincuenta por ciento de su capital, que entonces era de 80 millones de pesetas. Actualmente es una de las importantes del país en su actividad. El capital, superior a 800 millones de pesetas, repartido entre siete mil pequeños accionistas, y es autor de la urbanización de 5 millones de metros cuadrados en Madrid; de más de 20.000 viviendas de protección oficial; veinte centros de enseñanza de diversos grados, que forman a más de veinte mil jóvenes; doce centros parroquiales; más de mil locales de comercio y otros muchos servicios sociales.

Esa obra mereció que el 18 de julio de 1961 Su Excelencia el Jefe del Estado le otorgara el título de "Empresa ejemplar".

Fue designado en 1966, por su condición de empresario privado, Presidente de la Comisión de Construcción y sus materiales del II Plan de Desarrollo Económico y Social.

Cuántas empresas ha promovido se significaron por su eficacia social.

En 1940 ingresó como miembro del Instituto de Estudios Políticos, adscrito a la Sección de Leyes Fundamentales.

Colabora asiduamente en la "Revista de Estudios Políticos".

Hace también durante años la crítica literaria de la revista "Semana".

En 1944 obtiene por oposición el título de Profesor adjunto de la Cátedra de Derecho Civil del Profesor Alfonso García Valdecasas, de la Universidad de Madrid.

Ejerce la profesión de abogado como miembro del Colegio de Madrid, desde 1942 a 1955.

Es autor de dos libros: "La res-

FISCALES ESPECIALES

Madrid, 2. (Pyresa).— Con objeto de inspeccionar el sumario que se sigue por las presuntas actividades delictivas relacionadas con el caso "MATESA" y colaborar con el Juez en la investigación sumarial, el Fiscal del Tribunal Supremo, sin perjuicio de sus propias atribuciones, designó en su día como Fiscales especiales a don José María González Serrano, Fiscal General, y a don Félix Hernández Gil, que desempeñaba el cargo de Abogado Fiscal del Tribunal Supremo.

PARA EVITAR ACCIDENTES

La U.R.S.S. y China Roja

COMIENZAN LA RETIRADA DE TROPAS EN LA FRONTERA

Belgrado, 2. (Efe-Upi).— La URSS y China Roja han comenzado la retirada de tropas de puntos de fricción situados a lo largo de la frontera común, informa hoy la agencia «Tanjug». Dicha agencia cita medios fidedignos que afirman se realiza la retirada de tropas para evitar nuevos incidentes y hacer posibles las negociaciones sobre disputas chino soviéticas.

MILAN

La «Sirena de Oro» a un cartel español de turismo

Milán, 2. (Efe).— "Sirena de Oro", primer premio, y una medalla de plata, han sido otorgados a los carteles presentados por el Ministerio de Información y Turismo de España, en la octava "Mostra Internazionale del Manifesto Turistico", en su versión 1969, que se celebra todos los años en esta ciudad italiana, y que es el certamen de máxima categoría en su género en todo el mundo.

Los carteles españoles premiados se exhiben ahora al público en una de las calles más céntricas de Milán y en sus jardines de Piazza Cavour.

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

..... día ..... de ..... 1969

Form with fields: Don, Recibe «BALEARES» en calle, desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle, Población, Número del último recibo.

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29. PALMA.

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS Teléfonos 235940 y 235710

COMPRO Y PAGO

5.000 Ptas.

BANQUETAS Y SILLAS ANTIGUAS

Por favor llamen al Tel. 230643 Hotel Jaime I Se pasa a domicilio Sr. Mercadé

GIBRALTAR SOBRE EL TAPETE

Los ingleses pierden la serenidad con el corte de las comunicaciones del Peñón

El Ministro Consejero de la Embajada española tuvo que parar en seco a Mister Seconde, Jefe del Departamento de Europa Meridional del Foreign Office, que le pedía explicaciones

Londres, 2. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). -- Esta tarde, cuando Alberto López Herce, Ministro Consejero de la Embajada de España en Londres detuvo su automóvil junto al pórtico de piedra del Foreign Office, se vio rodeado inmediatamente por micrófonos y cámaras de televisión.

Con su sonrisa y su bigote, sus grandes gafas y su eterno aire de afabilidad, el diplomático español saludó a los periodistas: Iba a conversar sobre asuntos de trámite con Mister Seconde, Jefe del Departamento de Europa Meridional, la entrevista nada tenía que ver con el asunto gibraltareño y estaba concertada desde el pasado lunes. Eso era todo. DIPLOMACIA

Pero en el despacho de Mister Seconde, Alberto López Herce, tuvo que escuchar la desafiada copia del "punto de vista británico" sobre el corte de teléfono entre España y Gibraltar. El asunto no estaba en la agenda de esta entrevista y parece que nuestro diplomático puso punto final a la cuestión con pocas palabras: Ni era ese el objeto de la visita, ni tenía instrucciones de Madrid para hablar del asunto. Los términos diplomáticos exigen este lenguaje; el pueblo llano tiene un par de sonoras palabras que resumen muy bien la puntual respuesta del señor López Herce.

Esta pequeña anécdota refleja exactamente no sólo la torpeza sino los nervios que caracterizan a cualquier maniobra inglesa sobre la Roca. Baste saber que --según cuenta hoy "Daily Telegraph"-- la Embajada británica en Madrid ha comunicado a Londres que "el corte de teléfonos entre Gibraltar y España le cogió completamente de sorpresa, porque "sólo aguardaba gestiones diplomáticas por parte de Madrid".

La entrevista Castiella - U Thant, en Nueva York, muy sonada aquí, confirma que España no sólo aplica "gestiones diplomáticas", sino también sus derechos soberanos; una cosa no debe separarse de la otra.

Pero si diéramos crédito a estas "sorpresas" y pataletas de los diplomáticos de Su Majestad, habría que regalarles a cada uno un telescopio. SOLO ES EL COMIENZO

Al mediodía de hoy, el Mayor Roberto Pelliza, "Ministro" de Gibraltar, demostraba ante los micrófonos de la B.B.C. por lo menos estar algo más al día que el Foreign Office:

"Esperábamos algo de esto; pero estamos seguros de que sólo es el comienzo --se lamentó--. Probablemente el próximo turno será para los vuelos comerciales Londres - Gibraltar".

El señor Pelliza, que hablaba desde la Roca, no exhibió en ningún momento ese "entusiasmo de la población gibraltareña" que tanto se cacarea aquí en los medios informativos.

Diariamente, los gibraltareños hacían unas 400 llamadas telefónicas a España y a otros países a través de Madrid. Ahora sólo disponen de una línea, vía Tánger y Malta.

Al escuchar aquello de los vuelos comerciales Londres - Gibraltar, nos pusimos en contacto con la compañía B.E.A.

"Hasta el momento, aceptamos como siempre pasajeros para Gibraltar", fue la respuesta. El vuelo Londres-Gibraltar hace semanalmente escala en Madrid para recoger el correo con destino a la Colonia. La B.E.A. ya advirtió hace tiempo que si las cosas se ponían mal, suspenderían este servicio.

Los observadores londinenses se muestran convencidos de que España continuará aplicando sus derechos sobre aquella zona. El diario "The Guardian" sintetiza la situación realísticamente en una frase: Asistimos al juego del ratón con el gato. Y ya se sabe como termina esta clase de retozos.

GIBRALTAR EN LAS NACIONES UNIDAS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). -- Tras apuntar que la delegación británica tan sólo ha tenido hasta ahora conocimiento de la nota entregada anoche a U Thant por el Ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Castiella, por su traducción inofensiva y anunciar que la respuesta será dada en momento oportuno (probablemente --se observa en ambientes británicos-- la semana que viene) un portavoz de la misión del Reino Unido ante la ONU comentó hoy que su delegación "se duele de que el Ministro español haya juzgado adecuado presentar su carta con tantas tergiversaciones de los hechos". Concretamente, el portavoz británico adujo en apoyo de esta tesis que el señor Castiella había en su nota de "decisiones" de la Asamblea General cuando, del hecho --dijo-- tan sólo se trata de "recomendaciones", siendo así por lo demás --aventuró-- que mientras el Ministro español declara que estas resoluciones fueron apoyadas por una inmensa mayoría de los países miembros, en realidad únicamente obtuvieron el respaldo de aproximadamente la mitad de los Estados. es decir, 61 votos favorables, 34 abstenciones y 18 votos contrarios.

El portavoz británico también refutó que, como señala la nota española, se encuentren en Gibraltar "grandes concentraciones militares", alegando que tan sólo se hallan actualmente allí dos naves británicas (un portaviones y un guardacostas) más un número --dijo-- de naves de guerra holandesas, francesas y soviéticas.

En esferas allegadas a la Secretaría de Naciones Unidas se prevé que la cuestión de Gibraltar volverá a plantearse ante la Cuarta Comisión en el curso de noviembre. Mientras tanto, y en espera de que el Organismo Internacional se ocupe una vez más del asunto (automáticamente inscrito en su orden del día) los ambientes diplomáticos y de prensa que han tenido ocasión de estudiar ya el texto de la nota española se preguntan qué es lo que hará España. La pregunta tiene tanta mayor importancia, en su opinión, cuanto que se tiende a considerar aquí que la iniciativa diplomática española, tan brillantemente desarrollada por nuestro Gobierno en este foro, ha producido prácticamente todo el resultado positivo que de ella podía esperarse. Madrid. La impresión general parece reflejarse en el siguiente comentario, hecho por un colega indio: "España ha llegado aquí al final del camino. Incluso una nueva resolución no añadiría nada, ni cambiaría la ecuación de la situación, mientras que encerraría el peligro de que, de obtenerse eventualmente un número más exiguo de votos favorables, ello podría ser interpretado por el Reino Unido y sus amigos como una derrota española".

En síntesis, la opinión que ahora parece prevalecer aquí es que mientras por un lado España indica en su nota que ahora incumbe a las Naciones Unidas tratar de hacer que sus resoluciones sean respetadas (dando así a entender que Madrid no buscará en este foro nuevas victorias en cierto modo académicas) es Madrid quien, en definitivas cuentas, tiene ahora la palabra.

LA PRENSA ITALIANA SE OCUPA DE GIBRALTAR CON SIMPATIA HACIA ESPAÑA

ROMA, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). --La prensa italiana se ocupa con amplitud del tema de Gibraltar, como consecuencia, sobre todo, de la interrupción de las comunicaciones telefónicas y telegráficas entre la Roca y el resto de España, por decisiones del Gobierno español. Los servicios de los periódicos italianos, montados generalmente sobre las noticias distribuidas por las agencias, no dejan de subrayar que los españoles consideramos desde ayer ilegal la presencia británica en Gibraltar, al cumplirse el plazo señalado por las Naciones Unidas para la descolonización.

El interés político de los comentaristas está polarizado ahora en dos cuestiones: La de auténtica dimensión internacional del futuro político alemán y sus implicaciones económicas, de valor muy sustancial para Italia; y otra de carácter obligado, como es la visita del Presidente Saragat a Yugoslavia, «a la tierra de nadie» como ha escrito uno de los enviados especiales. El relieve en los titulares dado

al asunto de Gibraltar evidencia que el tema de la Roca interesa en Italia y no sólo, precisamente, a efectos informativos. Puede afirmarse que, en el ámbito de la política exterior italiana, el viaje de Saragat (Continúa en la pág. siguiente)

PARIS

Comités anti-drogas en liceos, facultades y centros de trabajo

PARIS, 2. (Efe). -- Bertrand Boulin, de 21 años de edad, hijo del Ministro de Sanidad Robert Boulin, preocupado como su padre por los estragos de las drogas entre la juventud, tras proponer a su padre ocuparse también él de este problema, ocupa actualmente uno de los despachos del Ministerio en donde organiza la cruzada «anti» (haschich, heroína, etc., etc.) Su idea es crear comités anti-drogas en los liceos, facultades y lugares de trabajo.

Bertrand Boulin ha conseguido de su padre que los jóvenes por él enviados a los hospitales para sufrir curas de desintoxicación no pasen --tal como venía sucediendo-- a disposición de la Policía, sino que su estancia y tratamiento sea guardada por los médicos como «secreta profesional».

NUEVA YORK

LA GUERRA DEL VIETNAM ES UN VENENO QUE AMENAZA A LOS AMERICANOS

Nueva York, 2. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). -- "No quiero ser el primer Presidente de los Estados Unidos que presida una derrota de América", fue el principio, reiteradas veces proclamado, que inspiró la política vietnamita del Presidente Johnson. Idénticas palabras, y lo que es más, idéntica interpretación de lo que constituiría, una derrota, se pueden escuchar hoy en la Casa Blanca. También Richard Nixon asegura que no entiende ser "el primer Presidente que presida una derrota americana". También Nixon --como, en su día Johnson-- considera que Vietnam constituye "el corcho en la botella de la expansión comunista", proclamando así no solo la validez de "la teoría del dominio", según la cual, si una fecha cae se despioman todas las demás, sino también el corolario de semejante presunto axioma de que, por ende, no se puede abandonar las posiciones político-estratégicas americanas en Vietnam. HA TENIDO QUE SEGUIR A JOHNSON

Al haber hecho suyo el objetivo principal perseguido por Lyndon Johnson con la intervención militar en Vietnam, Richard Nixon también se ha visto obligado a adoptar las tácticas y las posturas de su predecesor. Como Johnson, también Nixon denuncia a sus críticos al instar al pueblo americano a la unidad tras la política vietnamita de su administración. Como Johnson, también Nixon pide que el pueblo tenga "paciencia": Como su predecesor, también confía en poder convencer a Hanoi de que, en ausencia de su aceptación de las condiciones que Norteamérica pone para que cese las hostilidades, la guerra podría continuar indefinidamente.

Pero el llamamiento a la unidad y a la paciencia de Richard Nixon no parece estar destinado a tener más éxito del que tuvieron Lyndon Johnson. Tal vez incluso menos. El Senador Fulbright acaba de contestar que, al poner término a la guerra, "no admitiríamos una derrota" sino que "liquidaríamos un trágico error". Y subrayando que el Presidente Nixon ya lleva nueve meses en el poder, "el tiempo necesario para la gestación de un ser humano", añade: "En lugar de una moratoria en lo que atañe a la crítica, que no mata a nadie, nosotros,

EL «AMERICANO OLVIDADO» ESTA BUSCANDO «CABEZAS DE TURCO», NEGRAS Y BLANCAS, PARA ECHARLES LA CULPA DE TODO LO QUE PASA

que criticamos la continuación de la guerra, buscamos en cambio una moratoria en la matanza". DURA CRITICA

Más duro, incluso, el diario neoyorquino "Times" declara en su editorial: "Poco antes de las elecciones, el año pasado, el candidato Nixon dijo que el pueblo americano necesita nuevas ideas, nuevos hombres y nuevo liderazgo... para poner un término a la guerra". El "New York Times" prosigue: "El nuevo Presidente no ha aportado nuevas, significativas ideas al problema vietnamita. Sus retiradas de tropas americanas han sido hasta ahora retiradas simbólicas. Fuerzas masivas americanas han continuado aplicando en los campos de batalla las tácticas agresivas iniciadas bajo el Presidente Johnson". Y el editorial afirma: "El apoyo que el

señor Nixon solicita requiere una confianza que no se ha ganado hasta la fecha".

Frente a las voces de las "palomas", hoy tanto o más fuertes que en tiempos de Johnson después de la "tregua" de ocho meses concedida a Nixon, también vuelve a escucharse ahora la voz bronca de los "halcones" con nuevos acentos de impaciencia y de dureza. Así, por ejemplo, los Senadores Tower y Goldwater, de Tejas, han empezado a abogar ahora en favor de la reanudación en gran escala de las operaciones para "ganar la guerra". El Senador Tower propone concretamente que se vuelva a bombardear el Vietnam del Norte si Hanoi no esboza ademanes de paz "en los próximos pocos días". Ambos políticos figuraron en un grupo de diez Senadores republicanos con los que el Presidente se entrevistó

en la Casa Blanca hace 24 horas, por lo que no parece aventurado que su cometido sea lanzar un "globo sonda" al cielo político nacional, destinado a amonestar a la oposición.

Más allá de esta pugna, una vez más públicamente entablada en el ancho ruedo americano, cabe señalar que la guerra vietnamita constituye un auténtico veneno que amenaza con envenenar al pueblo con consecuencias incalculables. Vietnam es cada día más la causa de profunda frustración, confusión, ansiedad, en lo que se ha dado en llamar "El americano olvidado", es decir, ese 25 por ciento, aproximadamente, de la población de piel blanca, de recursos modestos, obrero o empleado, que constituye la pequeña clase media del país. Este "americano olvidado" parece estar ahora dispuesto a hacer en modo de que América se acuerde de él: Ya busca "cabezas de turco", y las empieza a encontrar en la minoría de piel negra y las juventudes enajenadas. Como se ponga en movimiento, este enano político de hoy podría convertirse en gigante de mañana, cambiando el curso de la historia de los Estados Unidos.

UN ESPECIALISTA EUROPEO DESCUBRE LA VERDADERA CAUSA Y LA VERDADERA CURA DEL SOBREPESO

Si, perdi 25 kilos y 58 cms de fea grasa... en solo dos cortos meses!!



ESTA ES LA HISTORIA, CASI INCREIBLE, DE COMO PERDI 25 KILOS DE PESO EXCESIVO EN TAN SOLO 2 CORTOS MESES... SIN REGIMEN... NUNCA SUFRIENDO HAMBRE... NINGUNA PRIVACION ALIMENTICIA.

En Julio de 1968 lei un artículo publicado en una importante revista de modas, referente a un método para acabar con el problema de la grasa para siempre. Decía este artículo que un especialista belga, después de 8 años de incesantes estudios científicos llegó a encontrar la verdadera causa que motivaba el que algunas personas puedan comer como caballos sin engordar ni un gramo, y en cambio otras, como yo, que comía como un parvito y engordaba kilos y más kilos de fea grasa. Como no creía en esta teoría decidí probarla personalmente ya que no tenía nada que perder, solo un poco de tiempo, y en cambio mucho que ganar en favor de mi silueta. Quedé inmensamente sorprendida ya que podía comer, comer y comer y en cambio los kilos desaparecían. ¡No pasaba hambre, comía lo que quería y en cambio los kilos se iban volando! Era cierto. ¿Me pasaba algo y yo misma no lo notaba? ¿Es que me fallaba la báscula? ¿O era mentira lo que veía en el espejo? CREAME fue como un milagro. Desde entonces estoy delgada; peso 25 kilos menos y cuan diferente es ahora mi apariencia y mi salud.

AHORA INCLUSO COMIENDO PUEDE PERDER CENTIMETRO TRAS CENTIMETRO. Y perderá peso y cms. tan rápidamente como quiera y mejor aún, aumentará su vitalidad, y mejorará al mismo tiempo sus condiciones físicas. COMO PERDIE ESOS CENTIMETROS Y ESOS KILOS SE IRAN DE FINITIVAMENTE. MI ASOMBROSO PLAN ESTA INTRODUCIDO EN TODA EUROPA Y SE LO APLICAN MILES DE PERSONAS CON SOBREPESO CON TANTA CONFIANZA Y PLENO EXITO. SI USANDO ESTE ASOMBROSO METODO, PUEDE PERDER MAS O MENOS PESO A MI GUSTO... Vd. también, siguiendo mis instrucciones. Llame a mi método S.R.T. Si el método S.R.T. es sin duda la forma de acabar con el problema de la grasa y la gran solución para miles de mujeres en toda Europa, también puede ser su solución. SI DESPUES DE UN INTENSIVO ESTUDIO QUE DURO MAS DE 8 AÑOS ENTEROS, EL PROBLEMA DEL CONTROL DEL PESO PUEDE SOLUCIONARSE FACILMENTE. He aquí lo fácil que es aprovecharse del método S.R.T. Trabaja tan rápido que cuando me contemplaba en el espejo tenía que mirarme dos veces. Pero, era posible que fuera yo misma? Parecía como un milagro. Casi era la mitad de lo de antes. Me sentía, y era una persona nueva y había conseguido para mí el erpo la proporción perfecta.

ESTA ES LA RAPIDEZ CON QUE ME DESAPARECIA LA GRASA AL USAR ESTE METODO. PERDI 25 KGS. DE GRASA EXCESIVA EN LAS DOS PRIMERAS SEMANAS. PERDI UN TOTAL DE 32 CMS. AL FINAL DEL PRIMER MES Y LLEGUE A PERDER EN TOTAL 58 CMS. AL ACABAR EL SEGUNDO MES. PESO TOTAL PERDIDO = 25 KILOS EN 60 DIAS.

TODO EL MUNDO SABE QUE SI SE PRIVA DE COMER PERDERA PESO. PERO NADIE QUIERE PASAR HAMBRE Y ADEMÁS ARRIESGARSE A UNA INSUFICIENCIA DE VITAMINAS QUE PUEDA PERJUDICAR SU SALUD. S.R.T. es completamente seguro, rápido y eficaz para perder esos kilos y esos cms sin usar píldoras, ni productos químicos, etc. es 100% natural. SE GARANTIZAN LOS RESULTADOS CON LA DEVOLUCION DE SU DINERO.

No lo olvide, con el método S.R.T. se obtienen esos resultados. Recuérdelo, resultados garantizados con la devolución de su dinero. La verdadera y definitiva prueba de lo que S.R.T. puede hacer para Vd. puede probarlo Vd. misma a costa mía.

CON Brigitte de Bercy AUN MAS BELLA ... EL PRECIO... MENOS CARO QUE SU PAQUETE DE CIGARRILLOS. Avda. General Primo de Rivera, 35, entlo. Abierto de 9 a 9 noche y sabados de 9 a 2 21 78 64

## LA PRENSA ITALIANA Y GIBRALTAR

(Viene de la página anterior)

Yugoslavia responde a las mismas constantes que el esfuerzo evidente de sectores significativos por aparentar una fría objetividad, casi distante, respecto del problema de Gibraltar.

El pueblo italiano entiende perfectamente la posición española y siente sobre nuestras razones. Igual puede decirse de los medios políticos. En los últimos años se ha producido en Italia una abundantisima literatura periodística en apoyo de la posición española. Y aún hoy pueden encontrarse en las revistas especializadas en política internacional estudios exhaustivos, que no dejan duda alguna sobre la falacia de los argumentos esgrimidos por Londres y la irreversibilidad de los derechos españoles sobre la Roca. Es seguro que la mayoría de los políticos italianos, sin distinción de colores, desearían proclamar idéntica actitud. Pero los políticos han de aceptar muchas veces, frente a sus propias convicciones, la servidumbre de los propios intereses nacionales.

### FOLITICA DE APROXIMACION

El viaje de Saragat a Belgrado obedece a una insoslayable política de aproximación y de recalentamiento hacia un país que, al menos hoy, cumple una función valiosa de colchón entre Italia y la Unión Soviética. A Italia interesa fundamentalmente tener los tanques rusos lo más lejos posible de sus fronteras y ver consolidada, cuando no ensanchada, esa «tierra de nadie» que actualmente es Yugoslavia.

Los rusos, sin embargo, también están en el Mediterráneo con una flota poderosa. Esa es una de las razones por las cuales importa tanto a los políticos italianos, aparte del interés del ENI por el petróleo, la situación en el Oriente Medio. Una solución pacífica entre árabes y judíos podría traer consigo una debilitación de las posiciones logradas por los rusos, a quienes menos interesa aquella eventualidad de pacificación.

Mientras los rusos estén en el Mediterráneo, la política italiana considera indispensable acrecer por todos los medios la fuerza aeromarina aliada en ese espacio. Y ahí se produce la presión política inglesa: Si los políticos italianos dejan evidenciar demasiado expresivamente su posición, Londres amenaza con revisar su decisión de mantener en el Mediterráneo una fuerza «disuasiva» de cierto volumen.

Tras los esfuerzos por aparentar una objetividad, que no logra obtener una actitud de simpatía comprensión hacia España en su pleito con Inglaterra, hay de hecho el deseo de que Londres y Madrid llegaran a un acuerdo amistoso que permitiera hacer de Gibraltar una base de la Alianza Atlántica y asegurarse algo más incluso que la presencia aeronaval británica en el Mediterráneo. Las ofertas españolas dejan la puerta abierta a una solución de esta naturaleza. Y por ello, a los observadores políticos italianos les es muy difícil digerir y aceptar la testarudez británica, que en cada vez más el problema y cierra, una tras otra, unas razonables vías de acuerdo que interesan a Europa y al mundo occidental.

## TARRAGONA

### EL CARDENAL DE ARRIBA Y CASTRO, ENFERMO

Tarragona, 2. (Pyresa).—Aquejado de un ataque gripal, el Cardenal de Arriba y Castro guarda cama y no ha podido asistir a los diversos actos oficiales de los últimos días, así como tampoco a la inauguración del curso oficial en el Seminario.

### MANIOBRAS EN EL MEDITERRANEO CON BUQUES FRANCESES Y ESPAÑOLES

DURANTE EL VIAJE TOCARAN EN EL PUERTO DE PALMA EL FERROL, 2. (Pyresa).—Para participar en unas maniobras en el Mediterráneo, en unión con otros buques de la Armada francesa y española, han zarpado de la base de El Ferrol el destructor «Alava» y el crucero «Canarias» de la Marina de Guerra española. La duración de estos ejercicios será de dos días y, por el momento, no ha sido fijada aún la fecha de los mismos.

Los citados buques españoles tocarán, durante el viaje anterior a las maniobras, en los puertos de Cádiz, La Línea de la Concepción, Barcelona y Palma de Mallorca. El «Canarias» enarbolaba la insignia del Comandante-Jefe de la Flota, Vicealmirante Romero Manso.

## EL SALON DEL AUTOMOVIL

# ESTE AÑO ACUDEN MIL FIRMAS (400 EXTRANJERAS) Y 85 MARCAS

### VISITARAN EL CERTAMEN MAS DE UN MILLON DE PERSONAS

PARIS, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN). Con letras de cristal iluminadas en azul, de tres metros de altura cada una, los organizadores de la más importante feria comercial francesa anunciaron hoy, el LVI Salón del Automóvil, que se exhibe en un hangar de un kilómetro cuadrado, en la puerta de Versailles de París y donde todo el que quiera puede entrar, previo pago de unas cuarenta pesetas por visitante, tarifa que lo convierte en el espectáculo popular más caro del país.

Porque no cabe duda que se trata de una manifestación de masas puesto que a ella acuden mil firmas (cuatrocientas extranjeras), ochenta y cinco marcas de automóviles y doce famosos carroceros, sin olvidar los proveedores de toda clase de materiales propios a la industria del motor, que forman entre todos un escaparate de vehículos cuyo valor calculado a grosso modo se eleva a unos trescientos millones de dólares.

### UN SALON PARA EL LUJO

Más de un millón de visitantes acude a esta cita que da el lujo, el progreso y la técnica y en donde cada uno tiene derecho a soñar un rato por el módico precio de una quimera. Usted encuentra allí, el coche capaz de trepar por piedras y cuevas como una lagartija y correr sobre arenas y barro como una culebra; encuentra también el «salón móvil» con bar, televisión, mesa de juego, además del aire acondicionado, el sonido estereofónico y el sillón cama. Los hay capaces de cubrir una velocidad de trescientos cincuenta kilómetros hora. Otros largos como un tranvía, para dos asientos y modelos con motor potente como el de un avión que sólo puede llevar a una persona y aun tiene ésta que ser delgada y ligera.

Aquí está todo lo que la ingeniería humana logró en materia de vehículo turístico siendo la nota primordial, el deseo de los constructores en lograr coches bonitos, confortables, silenciosos, y poco humeantes hasta el punto, que los modelos están alimentados por electricidad, así como los motores de cilindro central, constituyen «la tendencia más en boga», al margen del perfeccionamiento de lo clásico.

### AUMENTARON LOS PRECIOS

En cuanto a los precios, vale más no citarlos. En términos generales aumentaron, con relación al año pasado, en un cinco por ciento pero el hecho que se confirma no es el del enriquecimiento, si no el del enriquecimiento.

## WASHINGTON

# Entrevista Espinosa-McNamara

### EL MINISTRO ESPAÑOL DE HACIENDA SOLICITO UN CREDITO PARA LA INVESTIGACION APLICADA AL DESARROLLO AGRARIO

Washington, 2. (Efe).— El Ministro español de Hacienda, Juan José Espinosa Sanmartín se entrevistó esta tarde con el Presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, del que solicitó la concesión de un crédito para el proyecto de investigación aplicada al desarrollo agrario, capacitación y extensión agraria.

El estudio ha sido preparado por el Ministro español de Agricultura, con el asesoramiento y la colaboración de expertos del Banco Mundial y de la F. A. O.

El señor Espinosa asistió después a la cena que ofreció a los Ministros y Gobernadores del Banco Mundial y Fondo Monetario Internacional, los señores McNamara y Schweitzer, respectivamente y en la que participaron también el Ministro de Economía y Finanzas francés Valéry Giscard d'Estaing y los Ministros de Bélgica, Italia, Inglaterra, etc.

A mediados de hoy, el Ministro español de Hacienda, recibió al Presidente del programa de las Naciones Unidas para el desarrollo, señor Hoffman, al que prometió un aumento sustancial de la contribución y de las cuotas de España en dicho programa.

Como resultado de su cooperación con el programa de la ONU, España ha recibido hasta ahora ayuda a sus proyectos por valor de nueve millones de dólares.

Los proyectos ahora por realizar por la U.N.D.P. se refieren a la investigación en el Desarrollo de pastos y bosques, reorganización de la educación y laboratorios electrotécnicos.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### LOS SELECCIONADOS ESPAÑOLES FRENTE A FINLANDIA

Madrid, 2. (A.F.I.).—Han sido designados los 22 jugadores que reglamentariamente hay que remitir a la F. I. F. A. para el partido que próximamente se jugará contra Finlandia correspondiente a la fase previa del Campeonato Mundial de México que se jugará en Chile el próximo año.

Los jugadores se concentrarán el próximo martes por el miércoles realizar un entrenamiento a base de ejercicios físicos. Los jugadores designados son:

Barcelona: Reina, Sadurní, Eladio, Zabalza, Rexach y Pujol.  
Real Madrid: Pirri, Velázquez, Amancio y Gento.  
Elche: Ballester y Asensi.  
Atlético de Madrid: Gárate.  
Valencia: Barrachina.  
Atlético de Bilbao: Iribar.  
Zaragoza: Violeta.  
Español: Gloria.  
Celta: Costas.  
Córdoba: Luis Costa.  
Real Sociedad: Gaztelu.  
Real Gijón: Quini.  
Real Betis: Quino.

### COPA EUROPEA DE FERIAS

#### SORTEO

Roma, oct. 2. (A.F.I.).— Se ha efectuado hoy en un hotel de esta ciudad el sorteo de partidos correspondientes a la Segunda Vuelta de la Copa Europea de Ferias.

El resultado del sorteo ha sido el siguiente:

#### GRUPO PRIMERO:

Honsa Roska (Alemania oriental) contra Internazionale (Italia).  
Sporting (Portugal) contra Arsenal (Inglaterra).  
Anderlecht (Bélgica) contra Colraine (Irlanda del Norte).  
Skied, (Oslo, Noruega) contra Dynamo Bavok (Rumanía).

#### GRUPO SEGUNDO:

Karl Zeiss Jena (Alemania Oriental) contra el ganador del Cagliari (Italia) - Aris Salonika (Grecia).  
Vitoria Setubal (Portugal) - Liverpool (Inglaterra).  
Charleroi (Bélgica) contra Ruan (Francia).  
Ajax Amsterdam (Holanda).  
Roch Chozow (Polonia).

#### GRUPO TERCERO:

Stuttgart (Alemania Occidental) - Nápoles (Italia).  
Oporto (Portugal) - Newcastle (Inglaterra).  
Royal Brujas (Bélgica) - Ujpest Dozsa (Hungría).  
Dunfermline (Escocia) - Gwardia Varsovia (Polonia).

#### GRUPO CUARTO:

Herta (Alemania Occidental) - Juventus Turín (Italia).  
El vencedor del Vitoria Guimaraes (Portugal) - Banik Ostrava (Checoslovaquia) contra el Southampton (Inglaterra).  
Kilmarnoch (Escocia) - Slavia Sofia (Bulgaria).

Vasas Gyoer (Hungría) - BARCELONA (ESPAÑA).

Los partidos de estas eliminatorias deberán ser completados para el 26 de noviembre, de acuerdo a lo anunciado hoy oficialmente.

Presidió el sorteo Sir Stanley Rous, Presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación.

### LAUSANA (Suiza)

## ACUERDO ENTRE LOS HEREDEROS DE LA REINA VICTORIA EUGENIA

Lausana (Suiza), 2. (Efe).— Un acuerdo entre los herederos de la Reina Doña Victoria Eugenia ha sido establecido hoy en esta ciudad. Las actas del acuerdo serán firmadas mañana por los herederos.

Los herederos aceptaron la división de las joyas de acuerdo con el testamento de la Reina. También se convino que las joyas que fueron propiedad del Rey Alfonso XIII, se distribuyeran conforme al testamento del Monarca. La diferencia de opiniones se había planteado con respecto a estos bienes de Alfonso XIII, que estaban en poder de la Reina Victoria Eugenia, según informó una fuente responsable.

Asistieron a la reunión don Juan, Conde de Barcelona; don Jaime, Duque de Segovia; las Infantas María Beatriz Borbón de Torlonia y María Cristina Borbón de Marone, acompañados por los abogados Mariano Robles y José Antonio Robles, por parte de don Jaime y Pierre Freymond y Philippe Jacques, por las otras partes. También asistió el Infante don Alfonso Borbón Dampierre, en su carácter de legatario. Presidió el acto el Duque de Alba, albacea testamentario.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

**CONTROL TIRADA**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don Antonio Bosch Ramis

(APARCERO DEL HUERTO «CA'N CHUIE» - CASA BLANCA)  
Que falleció ayer, a la edad de 85 años, en Casa Blanca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Catalina, Francisco y María; hijo político Benito Contestí; nietos, hermana, hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 3, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de Sant Jordi, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Huerto «Ca'n Chui» - Casa Blanca. - No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña Margarita Fiol Peretó

Que falleció ayer, a la edad de 92 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijo Juan Lluís Fiol; hija política Antonia Riera; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 3, a las 6'15 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Virgen de los Dolores (Manacor), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Francisco Gomilla, 4. MANACOR.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# NIÑO RECIEN NACIDO, ABANDONADO EN LA CALLE

Madrid, 2. (Pyresa). — Un niño de unos tres días de edad, ha sido hallado abandonado en la vía pública, dentro de un armario de cocina, que el Cabo del Servicio Municipal de Limpieza, don José Fernández Majo, encontró cuando se dedicaba a las tareas de recogida de basuras.

El empleado municipal, padre de una modesta vivienda sita en las afueras de Valverde número 11, del término de Fuencarral, presa de un gran nerviosismo y emoción, dió cuenta del hallazgo al conductor y ayudante de una ambulancia de "La Paz" que se encontraba allí en aquellos momentos, quienes se encargaron de trasladar a la criatura al citado establecimiento sanitario, donde los facultativos le efectuaron un reconocimiento, pudiéndose comprobar que el pequeño se encontraba en perfectas condiciones de salud, quedando internado en dicho centro.

El empleado municipal, padre de tres hijos, de 13, 11 y 6 años, ha manifestado a un redactor de Pyresa que si su vivienda reuniera otras condiciones, no le importaría hacerse cargo de la criatura y darle su nombre y apellidos. "Pedirle su nombre y apellidos. Pedirle, figúrese usted" —explicó, mostrando la casa en la que vive, de reducidas proporciones, con escasa ventilación y sin agua ni servicios higiénicos—. "De todas formas —agregó— me gustaría adoptar y me seguiré interesando por la criatura. ¡Imagínese usted si no me doy cuenta de lo que contenía el armario y lo arrojó al vertedero, como acostumbro a hacer! Lo habría matado y no me lo habría perdonado nunca".

—¿Cómo se encontraba la criatura?

—Envuelta en una gabardina vieja. Y muy bien vestido por dentro. Al abrir la puerta del armario y verlo, salí gritando. Todavía estoy emocionado y no hago más que pensar si llego a matarlo. Píjese: se trataba de la vida de una persona que no se sabe lo que puede ser el día de mañana. No comprendo cómo puede haber padres tan deshumanizados que abandonen así a sus hijos.

La policía investiga para lograr determinar quienes son los padres

## MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Zaragoza, 2. (Pyresa).—Ayer resultó muerto en accidente de trabajo, en el pueblo de Mequinenza, el obrero Cayetano Marín Calderón de 49 años, soltero, cuando trabajaba en las obras de consolidación de un muro de carretera de Mequinenza a Caspe, por Maella. Al derrumbarse el muro, en una extensión de unos cincuenta metros, dicho obrero y otros compañeros de trabajo fueron arrastrados hasta el río Ebro. Cayetano pereció y los otros resultaron ilesos. Durante toda la noche se estuvo rastreando el río infructuosamente, participando en las tareas fuerzas de la Guardia Civil, obreros de la empresa Enher y vecindario. A primera hora de esta tarde el cadáver ha sido rescatado por un equipo de hombres rana de Zaragoza, a unos sesenta metros de distancia de donde ocurrió el accidente.

## «TIRON» DE 100.000 PESETAS

San Sebastián, 2. (Pyresa).—Una mujer llamada María Paula Embil Celaya fue a la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa a sacar de su cuenta cien mil pesetas, como así lo hizo. Cuando las había guardado en un bolso y éste lo tenía cerrado, se acercó al lado de la ventanilla un individuo preguntando dónde se pagaban las letras. La mujer preguntó en la taquilla con objeto de ayudarle y en aquel momento el individuo dio un tirón de su bolso, quitándosele, y salió corriendo a la calle sin que se sepa su identidad. El público que presenció el hecho no tuvo tiempo de reaccionar, ya que todo fue cosa de pocos momentos.

MATA A GOIPES A SU HIJO

León, 2. (Cifra).—Marcelino Hoyos Diz, de 24 años, minero, domiciliado en el pueblo de Fabero, molesto, al parecer, porque en la pasada noche un hijo suyo de cinco meses llamado José Ramón, no le dejaba dormir con su llanto, le dio un golpe en la cabeza y otro en el vientre, causándole tan graves hematomas que falleció poco después. El citado Marcelino Hoyos ha sido detenido.

# EN PERU DESAPARECE UNA POBLACION

Lima, 2. (Efe). — Una población íntegra ha desaparecido en el Departamento de Junín y otras seis personas de una misma familia resultaron muertas en la ciudad de Huancaayo a consecuencia del violento seísmo registrado en la madrugada de ayer en la ciudad de Huancaayo, a unos 300 km. de Lima.

Informes de prensa llegados aquí, dice que la población de Comas al este de Huancaayo, cuyo número de pobladores se desconoce, ha desaparecido mientras se indica que después de dicho movimiento sísmico se ha registrado diez temblores más. El terremoto se registró a las 00,05 de la madrugada de ayer con una intensidad de 7 grados de la escala de Mercalli.

El único comunicado oficial dado a conocer por el Ministerio de Transporte y Comunicaciones indica que en el pueblo de Comas se han derrumbado cuatro casas y varias dañadas, aunque indica que no hay información sobre daños personales.

Añade el comunicado que a consecuencia del seísmo han quedado afectadas varias carreteras. El diario "El Comercio" de Lima afirma que una familia de seis personas, en el pueblo de Chilca y otra de tres, en el distrito de Comas murieron aplastadas por los derrumbamientos. Agrega que hay muchas familias desaparecidas, decenas de heridos y veinte pueblos semidestruidos.

"Correo", por su parte, señala que los muertos son diez.

## A CAUSA DE UN VIOLENTO TERREMOTO QUE AFECTO A VARIAS ZONAS DEL FAIS

### BALANCE: 10 MUERTOS Y 20 PUEBLOS SEMIDESTRUIDOS

El único comunicado oficial dado a conocer por el Ministerio de Transporte y Comunicaciones indica que en el pueblo de Comas se han derrumbado cuatro casas y varias dañadas, aunque indica que no hay información sobre daños personales.

Añade el comunicado que a consecuencia del seísmo han quedado afectadas varias carreteras. El diario "El Comercio" de Lima afirma que una familia de seis personas, en el pueblo de Chilca y otra de tres, en el distrito de Comas murieron aplastadas por los derrumbamientos. Agrega que hay muchas familias desaparecidas, decenas de heridos y veinte pueblos semidestruidos.

El desbordamiento del río ocurrió después de una torrencial lluvia que duró más de 24 horas. Cerca de 30 casas fueron arrasadas por las aguas. La mayoría de las víctimas son menores de edad.

## MUEREN LAS 26 PERSONAS QUE IBAN EN EL AVION

Atsugi (Japón), 2. (Efe-Upi). — Un avión norteamericano de abastecimientos se estrelló hoy en el Golfo de Tonkin (Vietnam del Sur), resultando muertas las 26 personas que iban a bordo, según ha revelado un portavoz de la Marina.

# Dos muertos y ocho heridos graves en el incendio de Escobrerías

## PERDIDA DE 151.000 TONELADAS DE PRODUCTOS

Cartagena, 2. (Pyresa). — Dos muertos, don Feliciano Hernández Vicente y don Juan García Lucas; ocho heridos, dos de ellos de extrema gravedad, y la pérdida de productos varios por el total de 157.000 toneladas es el balance provisional del siniestro de la refinería de Escobrerías, declarado por causas hasta el momento desconocidas, a última hora del día de ayer.

La cantidad de productos perdidos fue facilitada, a última hora de la tarde, por el señor Valero Bermejo, Presidente del Consejo de Administración de la refinería. El señor Valero Bermejo señaló también que los trabajos de socorro están dando sus frutos y que se espera que en un plazo de doce a catorce horas finalicen los trabajos de extinción.

Al frente de las operaciones que se llevan a cabo para controlar y extinguir el siniestro figura el señor Cerón, Jefe de Seguridad contra Incendios, a cuyas órdenes intervienen unas quinientas personas. Al personal del equipo contra incendios de Repesa se unieron, poco después de tener noticias del siniestro, los bomberos de Cartagena, Murcia, Base Naval de Cartagena, Base de utilización conjunta de Tontorra (Cartagena), Academia General del Aire, Alicante, Alcoy, Elche, Lorca, Cieza y Jumilla. La principal preocupación de estos equipos ha sido durante las últimas horas y lo sigue siendo la de mantener refrigerados constantemente los tanques para evitar explosiones. A fin de conseguir tal cosa se han lanzado toneladas y toneladas de agua a presión, para lo cual se formó una cadena de coches bombas y cubas que no se han tomado respiro. Para ayudar en las operaciones llegó un cargamento de barriles de tugogeno, líquido pastoso del que cada litro, al mezclarse con el agua, se convierte en un volumen de mil litros con lo cual se facilitan los trabajos de extinción.

Javier y los servicios de bomberos de casi toda la provincia de Murcia.

Por otra parte se procedió a la evacuación, con carácter voluntario, de la población de Escobrerías, en el que habitan las familias de los empleados de la refinería. Una madre tuvo que conducir en sus brazos el cadáver de una hija de diecinueve meses que estaba velando. La niña había muerto horas antes, por asfixia, al introducir la cabeza en un recipiente donde la madre lavaba.

A última hora de la noche los trabajos continúan, el buque tanque «Ciudad de Bilbao», bombea agua de mar incesantemente y aunque el peligro principal ha desaparecido no por ello se deja refrigerando los tanques. Igual que durante todo el día el cielo sigue enrojecido y lleno de humo.

## ENTIERRO DE UNA VICTIMA

Pocas horas después de fallecer la segunda víctima del siniestro, el guarda don Feliciano Hernández Vicente, se verificó el entierro del primer fallecido, don Juan García Lucas. El sepelio fue presidido por el Vicealmirante Cervera Cervera; Gobernador Civil de la provincia, señor Huertas Celadrán y el Presidente del Consejo de Administración de Repesa, señor Valero Bermejo.

El herido don José Sánchez Lozano, que se encuentra en estado de suma gravedad está sometido a constante vigilancia en espera de que una ligera mejoría permita su traslado a la residencia de "La Paz" en Madrid, para lo cual la Seguridad Social tiene preparado un helicóptero.

## INCENDIO EN LA REFINERIA DE CASTELLON

CASTELLON DE LA PLANA, 2. (Cifra). — Esta madrugada se declaró un incendio en un reactor de la unidad de reformado de la refinería de "Esso", Petróleos Españoles, ubicada en el polígono del desarrollo en las proximidades del puerto de Castellón.

El siniestro se produjo, según ha declarado la empresa, a consecuencia de la rotura de la junta de la brida de salida del reactor. El gas, rico en hidrógeno, ocasionó la autocombustión del escape a través de la brida. Inmediatamente intervinieron las brigadas de choque de la empresa, comunicando la emergencia al servicio de bomberos de la capital. Asimismo se puso en funcionamiento la sirena de alarma de la ciudad poco antes de las seis de la mañana acudiendo al lugar del siniestro todos los efectivos del parque de bomberos así como las fuerzas del orden público y de la Cruz Roja

Española. También inmediatamente se personaron en la refinería las autoridades castellonenses. El fuego fue controlado desde los primeros momentos evitando eficazmente su propagación al resto de los equipos de la refinería y una hora y media después el siniestro estaba prácticamente dominado. No obstante, los servicios de seguridad permanecieron todavía en el lugar para proseguir los trabajos de enfriamiento del reactor siniestrado.

Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales y los daños materiales no parecen ser demasiado importantes. Sin embargo, por su aparatividad y por la hora en que se produjo el siniestro, causó gran impacto en toda la ciudad, ya que en el cielo se reflejaba el resplandor del incendio, y una densa humareda negra surgió desde la zona en que se encuentra la refinería.

## Falta de su domicilio

Desde el pasado lunes falta de su domicilio, en la calle Salud número 27, de nuestra ciudad, la joven Cristina Ribera de 18 años de edad. Pese a las gestiones llevadas a cabo por sus familiares para dar con su paradero y las llamadas que a tal efecto han realizado las emisoras locales, hasta el momento todo el esfuerzo ha resultado infructuoso.

Ayer nos visitó la madre de Cristina interesándonos la publicación de la presente nota y la fotografía de su hija, esperanza en que los lectores de «BALEARES» como en tantas otras ocasiones similares, permitirán localizarla de inmediato o cuando no aportar detalles que conduzcan hasta la joven.

Cristina fue vista a la salida del Colegio Mater Misericordiae, a las seis de la tarde del lunes, cuando terminaron las clases. Al parecer iba sola y desde ese momento nada más se ha sabido de ella.

Se trata de una jovencita de estatura más bien alta, de pelo castaño. Vestía falda-pantalón de color azul, camisa amarilla y jersey beige, calzaba zapatos de ante, amarillos y era portadora de su maleta de colegial. Es soltera.

Si, como esperamos, alguno de nuestros lectores puede aportar algún dato o noticia le agradeceremos se comunique con nuestra Redacción —teléfono 235940— o lo haga directamente a los agentes de la autoridad.

## «OPERACION ESPAÑA»

# Vivir en España: El último sueño de José Delmas Blasco

Nació en Valencia hace 69 años y trabaja en Chile como Ingeniero

«Siento curiosidad por conocer la evolución social que se ha producido en España»

Océano Atlántico. A bordo del «Cabo San Vicente», 2. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Diego CARCEDO). Hoy podría ser coronel, general o, quizás, ministro. Fue un oficial brillante del Ejército de la República. Participó en la guerra como comandante de Artillería, a bordo del destructor «Leopanto». Fue ayudante del Subsecretario de Marina, en Valencia y esperó hasta el último momento para huir a Orán.

Acababa de enterrar a su esposa cuando comenzó el amargo deambular del exilio para José Delmas Blasco. Treinta años fuera de España. Primero África, luego aquel dramático campo de concentración franceses. Por último, Chile.

Ahora vuelve con otra mujer, con otros dos hijos, un título de ingeniero civil en el bolsillo y un empleo de cast mil dólares mensuales.

—Regreso —señala José Delmas— sin rencor y sin resentimiento. Nunca he sido político, y el hecho de que haya estado al lado de los vencidos en nuestra guerra responde más a razones geográficas que ideológicas. Como militar, siempre admiré a Franco: como estadista, no puedo juzgarle porque aun no conozco su obra. A mí me da igual que gobierne Franco que Perico el de los Palotes. Lo importante y lo difícil es que España siga adelante. Que la peseta valga cada día más. Que se lleve a cabo una transformación social sin necesidad de que haya tiros por las calles.

—Creo —añade— que algunas de estas cosas se han conseguido y eso es lo que considero importante. Apenas tengo familia en España. Sólo unos

primos. Nací en El Grao, Valencia, y tengo enterrada allí a mi primera esposa. Nada más llegar a España, iremos a colocar un ramo de flores sobre su tumba.

Hace mes y medio aproximadamente me hablaban de José Delmas en Chile, pero no llegamos a conocernos. Pasé junto a su casa en el barrio residencial de Chucuncamata, donde tiene su imperio cuprifero la compañía Anaconda. Uno de mis acompañantes me mostró las instalaciones proyectadas y construidas bajo la dirección del ingeniero Delmas.

También me hablaban de él en Santiago. Pronuncia conferencias, escribe artículos, participa en Congresos. Siempre que tiene ocasión hace un elogio de Chile.

—Es un país maravilloso. Yo vivo en Chile porque es el país que más se parece a España. A nosotros nos trataron muy bien. Mi mujer, que nació en San Sebastián canta espléndidamente canciones chilenas. Tengo una hija de mi primera esposa en Francia y hace treinta años que no la veo. Con mi mujer actual, tengo dos hijos. El mayor tiene un alto cargo en «Anaconda», el menor termina ahora el bachillerato e ingresará en la Universidad. Su gran ilusión es estudiar en España.

Nos hemos hecho muy amigos. Por las noches salimos a cubierto y mirando siempre a la línea recta del horizonte hablamos de la tierra, de España, de Chile:

—Y España, señor Delmas, también la necesitaba.

—Yo no sé ahora. Son muchos años fuera, pero no se crea, nunca he estado desvinculado de mi patria. En el año cuarenta y cinco, cuando tan mal estaban las cosas, nació mi hijo en París, y yo, acuciado por el temor de que con el tiempo no se considerase español, me presenté en el Consulado para inscribirle. Dos días después, una bomba hacía volar el Consulado.

En Chile fundó varios centros de Cultura Hispánica y le molestaba que los periódicos mantie-

## EVOLUCION SOCIAL

A parte de poder abrazar a los parientes, amigos y compañeros, siento verdadera curiosidad por conocer la evolución que se está produciendo en el orden social. Me han dicho que en Barcelona, Bilbao, Asturias, muchos obreros tienen coche. Eso está muy bien, pero no es suficiente. Yo me intereso más por esas leyes que regulan el Seguro de Enfermedad, las jubilaciones, las pensiones y los accidentes de trabajo. Tengo entendido que en este sentido se han dado pasos gigantescos. Un amigo que regresó hace poco de Oviedo me contaba que los mejores hospitales, las mejores clínicas que hay hoy en España son las del Seguro. ¿Quién lo hubiera dicho hace treinta años?

—Como técnico —puntualiza Delmas— también me interesa el crecimiento industrial que según las estadísticas se ha producido. Visitaré diversas instalaciones e intentaré ponerme en contacto con algunos colegas.

Anoche, Delmas y yo estuvimos hablando cerca de dos horas. Hasta nosotros llegaba la euforia de la fiesta que se estaba celebrando a bordo con motivo del paso del Ecuador. Oímos cómo los ochocientos españoles que regresan a España después de tantos años gritaban «¡Franco, Franco, Franco!», cuando el presentador leyó el telegrama de simpatía que se le iba a dirigir al Jefe del Estado.

## ORIGENES DEL FUEGO

El incendio comenzó poco antes de la media noche al estallar, según parece, pues nada se ha confirmado oficialmente, un tanque de gas-óil situado en la zona del proyecto «CK», nombre que se da a los trabajos de ampliación de la refinería de Repesa. La causa de la explosión se supone radica en el fallo de una válvula de seguridad. Esto último tampoco ha podido ser confirmado y según el señor Valero Bermejo nada se podrá saber sobre las causas, de modo seguro, hasta que concluidos los trabajos de extinción se pueda penetrar en la zona siniestrada, lo cual no será posible hasta después de doce o catorce horas.

Al registrarse la primera explosión fue dada la alarma en todos los servicios de la refinería y se dió cuenta inmediata a las autoridades de Cartagena y Murcia, que rápidamente se personaron en Escobrerías. También llegaron inmediatamente fuerzas de la Guardia Civil, Policía Armada, un batallón de Infantería de Marina, el último se encargó de montar un cinturón de seguridad en un área de cinco kilómetros en torno a la factoría de Repesa, alumnos y soldados de la Academia de San

## CLUB TIRO PICHON

MAÑANA SABADO, 4 A LAS 3'30 TARDE

### GRAN TIRADA A PICHON

TRES MAGNIFICOS TROFEOS DE PLATA UN TROFEO PARA JUNIORS

PICHONES 5 2 CEROS EXCLUYEN

INSCRIPCION: 500 Ptas. - PREMIOS: 70% inscripciones

DISTANCIAS: 22 - 25 - 27 metros.

**Religiosas**

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Stos. Francisco de Asís, Cayo, compañeros mártires y Santa Aurea, vg.

— Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento.

— En la B. de San Francisco, conclusión del Triduo Eucarístico dedicado al Fundador y Titular San Francisco de Asís.

Festividad del Seráfico Santo: A las 6 de la tarde Exposición del Santísimo (turnos de vela). A las 7, Rosario ejercicio, Te-Deum, bendición y reserva de S.D.M. A continuación Misa concelebrada con homilía que predicará el Rvdo. P. Lorenzo Gari, Superior de la Comunidad.

— En la I. de MM. Capuchinas, conclusión del solemne Triduo Eucarístico, en honor de su Padre y Fundador San Francisco de Asís; Festividad del Santo.

A las 10'30 de la mañana, Oficio solemne cantado por la Rvda. Comunidad, con sermón por el Rvdo. D. Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Llull». Después del Oficio exposición de S.D.M.

Por la tarde a las 7 Stos. Rosario, ejercicio, Te-Deum y reserva de S.D.M. A continuación Misa vespertina con sermón por el indicado orador.

— En la iglesia de Sta. Clara, empieza dedicado a San Francisco de Asís. A las 7'30 de la mañana, Misa cantada. Por la tarde a las 3 exposición de S.D.M. A las 7 Stos. Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

— En las MM Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 6 bendición y reserva de S.D.M.

— En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 7'30 bendición, reserva de S.D.M. y Santo Rosario.

**Otros actos religiosos**

— En la iglesia de PP. Capuchinos, fiesta en honor del Seráfico P. San Francisco de Asís. A las 7'30 de la tarde Rosario Deprecaciones, Tránsito del P. San Francisco y Misa concelebrada con homilía.

Indulgencia Plenaria y absolución a los Hermanos Tercerarios.

— En Sta. Catalina de Sena, (c. S. Miguel) Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «Sagrada Familia».

— En la iglesia de los SS. Corazones, empieza solemne Novena que dedican los Cofrades de Palma a la Virgen de Lluc.

Durante todos los días de la Novena: Rosario y Misa participada con sermón por el Rvdo P. Gaspar Seguí, M. SS.CC. y ejercicio en honra de nuestra Stma. Madre.

Nota. — Los sábados y domingos el Rosario empieza a las 6'45 de la tarde; los demás días a las 7'30.

Visita etc.  
A la Virgen de los Dolores, en los SS. CC. o San Felipe Neri.

**CONVENTO DE REPARADORAS CONGREGACION DEL MAGISTERIO**

El próximo domingo día 5, tendrá lugar a las 9, la Misa de Comunidad de apertura de Curso.

Que todas las Congregantes, se den por avisadas

**URGENCIAS MEDICAS**

SERVICIO PERMANENTE:  
Dr. JIMENEZ PEINADO  
Tel. 222008

**El tiempo**

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Vientos del primer cuadrante, con intervalos de brisas en Mallorca. Marejadilla, con intervalos de marejada.

**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 77 x 100.  
Insolación: 7 h. 35 m.

**Diario**

**CRUCIGRAMA**



**Horizontales.** — 1: Armase revolución.— 2: Punto cardinal. Agotantos. Símbolo químico. 3: Repetido, madre. Uno de los tres jóvenes hebreos echados al horno por orden de Nabucodonosor. Al revés, nombre de letra.— 4: Agarradero. Planta herbácea, plural. Costado.— 5: En la India, arroz con cáscara. Al revés, placa automovilística de Laos. Al revés, ceremonia.— 6: Falsa deidad. Símbolo químico. Alma.— 7: Calzado. Al revés, diese segunda reja a las tierras de labor.— 8: Tostado. Vocal. Pequeña.— 9: Especie de tortilla con chicharrones. Demostrativo. Al revés, piedra muy dura.— 10: Al revés, cerveza inglesa. Al revés, deja de decir algo. Fiera.— 11: Dativo del pronombre. Parecido al acero. Está.— 12: Punto cardinal. Aconsejase. Vocal.— 13: Saciaseleles.

**Verticales.** — 1: Difundiélos las costumbres romanas.— 2: Vocal. Añadísele soda. Vocal.— 3: Acude. Al revés, planta anua papaverácea. Al revés, repetido, niñera.— 4: Al revés, volcán de la isla Mindanao. Con alas. Al revés, utiliza.— 5: Satélite de la Tierra. Al revés, ío. Al revés, ore.— 6: Signo del Zodíaco. Guarismo. Cógete. al revés.— 7: Calentar al sol. Tomaros con las manos.— 8: Referente a la nuca. Punto cardinal. Querré.— 9: Fenómenos atmosféricos. Al revés, demostrativo. Composiciones poéticas.— 10: Al revés, sonido. Al revés, diminutivo en su especie. Atreva.— 11: Ficha del dominó. Acertado. Artículo.— 12: Punto cardinal. Suprimísele. Vocal.— 13: Pueblo de la provincia de Avila, hoy Santa María del Tiétar, plural.

**Radio**

7:55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Almanaque; 8:22: Con buen pie; 8:40: Cita en la mañana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:30: Últimos éxitos; 9:45: Escaparate de novedades; 10: Radio Club I; 11: Novela: La Iglesia de San Sulpicio; 11:30: La hora joven; 11:45: Vacaciones 69; 12:00: Aquí. Plaza Gomila; 12:30: Barbarela; 13:00: Mensaje de amistad; 13:20: Mallorca y su música; 13:30: Noticiero; 13:45: Música joven; 14:00: Hogar 69; 14:15: Revoltijo de noticias deportivas; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Café con música; 15:30: Musical Chez Nous; 16:00: Radio Club II; 16:30: Promoción; 17:30: Confidencias; 18:00: Radio Mediterráneo; 19:00: Studio Alemán; 20:00: Santo Rosario; 20:30: Radio Internacional; 21: Charlas para todos; 21:15: Deporte Blanco y Negro; 21:30: Noticiero; 21:40: Hogar 69; 22:00: Servicio informativo de R. N. E.

**Farmacias**

(De 9 mañana a 10 noche)  
\* Balaguer, San Miguel 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz 76, Hostaletes). Tel. 214171; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Carbonell 79. Tel. 225338; \* Claverol, Plaz de la Reina, 10. Tel. 215371; Mazaira, Cataluña, 9. (final Av. Jaime III). Tel. 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí); \* Oliver, Carmen, 28. Teléf. 211511; Palmer, Marqués de la Cenía, 6 (S. Armadam). Teléf. 230731; Pieras, calle Hostales, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 222735; Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660.

Abierta de 10 noche a 9 mañana  
\* Vanrell, Jaime II, 107.  
Abiertas hasta las 12 de la noche  
Oliver Villalonga, Carmen, 28. Caldentey. Gabriel Carbonell, 79.  
(\*) Tienen servicio de oxígeno.

**Televisión**

**MATINAL**  
7:45: Carta de ajuste; 8:00: Apertura; 8:02: Buenos días con Telediario; 9:00: Cierre.

**SOBREMESA**  
1:15: Carta de ajuste; 1:30: Apertura y presentación; 1:32: Panorama de sobremesa; 3:00: Telediario; 3:30: El tiempo; 3:40: La Casa de los Martiré; 4:40: Nivel de vida; 5:20: España al día; 5:30: Cierre.

**INFANTIL**  
6:45: Carta de ajuste; 7:00: Apertura; 7:02: Don Gato; 7:32: Mi oso y yo; 7:59: Despedida infantil.

**TARDE**  
8:00: Avance de Telediario; 8:02: Representación; 8:03: Por Tierra, Mar y Aire; 8:30: Ojos nuevos.

**NOCHE**  
8:55: Presentación; 9:00: Novela; 9:30: Telediario; 9:50: El tiempo; 10:00: Avances; 10:01: Poesía e imagen; 10:10: El mundo de la postguerra; 10:35: Misión imposible; 11:30: Vivir para ver; 12:00: Telediario y cierre.

**UHF**  
7:15: Carta de ajuste; 8:00: Presentación y avances; 8:02: Siete días; 8:30: Música en la intimidad; 9:00: España submarina; 9:30: Telediario; 9:55: El tiempo; 9:59: Avances; 10:00: Serena; 11:00: Tauromaquia; 11:30: Ateneo; 12:00: Cierre.

**RELIGIOSAS • CRUCIGRAMA**  
**BILLETES EXTRANJEROS**  
**RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO**  
**FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS**  
**CUPON DEL CIEGO**

22:30: Evocaciones; 23:00: Radio Medianoche; 22:45: Nocturno musical; 1:00: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclos:  
19: Studio Alemán; 20:30: Radio Internacional.  
**RADIO POPULAR DE MALLORCA**  
(O. M. y F. M.)

7: Buenos días. Concierto matinal; 7:27: Lectura de programas; 7:30: A quien madruga, Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:35: Hora; 10: Del brazo con la noticia; 11: Destino: Ellas; 11:30: Al paso de la mañana; 12: Angelus; 12:03: Festival Juventud 69; 12:40: Barbarela; 13: Nueva Frontera; 13:40: Show del disco; 14: Buenas tardes, Baleares; 14:30: Información Nacional; 15: Música de sobremesa; 15:35: La Iglesia hoy; 16: Club de amigos de Radio Popular; 16:40: Las 12 mejores de todos los tiempos; 17:30: Discografía; 18: Estilo; 18:30: Vamos al colegio; 19: Gran discoteca; 20: Anochecer musical; 21: Stos. Rosario en familia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:57: Farmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Boletín meteorológico; 22:40: Orquestas en la noche; 23: Mundo joven; 23:30: Mallorca canta; 24: La hora cero; 24:05: Amigos en la noche; 1: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 megaciclos:  
10: Stereo Espectacular; 19: Radio Sur. Emisión en sueco.  
**E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA**  
(O. M. y F. M.)

7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: La cesta de la compra; 9:45: Paco Ruiz, detective privado; 10:00: Las cantadísimas 10,15: Cita con la radio; 11:0: Radioscope; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 11:50: Sopa-suspense; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 2:00: La hora del Angelus; 12:05: Cancionero; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma, hoy; 14:05: El niño Juanito; 14:10: Dimensión C; 14:20: Un estilo y una voz; 14:30: Radio Nacional de España; 15:00: Cartelera; 15:10: De lo bueno, lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16:00: Canción de amor. Galería breve; 16:30: Ultimo sol; 17:00: María. 17:30: Camino real; 18:00: Seleccion: romanzas operísticas; 18:15: Cadena especial. Galería breve; 18:30: La historia de tres hermanas; 19:00: El pecado de la mujer. Galería breve; 19:30: Nuestros amigos; 19:45: Ondas infantiles; 19:57: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:00: Peter Gay; 20:15: Plus Ultra 69; 20:30: Seleccion operísticas; 21:20: Este es nuestro programa; 22:00: Radio Nacional de España; 22:22: Cotizaciones de bolsa; 22:25: Jazz en la noche; 23:00: Mundorama; 23:30: Seleccion; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.  
SOLO EN F. M.: De 16:00 a 20:00: Musical FM; De 20:00 a 24:00: The Liki Lash Lazzar Show.

**BILLETES DE BANCO**  
**EXTRANJEROS**

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.	
10 y superiores	69,62
1, 2 y 5	69,48
1 Dólar canadiense	64,22
1 Franco francés	12,45
100 Francos C. F. A.	22,25
1 Libra esterlina	165,12
1 Franco suizo	16,17
100 Francos belgas	129,18
1 Marco alemán	17,46
100 Liras italianas	10,94
1 Florin holandés	19,17
1 Corona sueca	13,37
1 Corona danesa	9,17
1 Corona noruega	9,67
1 Marco finlandés	16,38
100 Chelines austriacos	267,36
100 Escudos portugueses	241,65
1 Dirham	—
1 Cruceiro nuevo	11,00
1 Peso mejicano	5,31
1 Peso colombiano	2,88
1 Peso uruguayo	0,16
1 Sol peruano	1,09
1 Bolívar	15,08
1 Peso argentino	0,18
100 Dracmas griegos	215,32

**SOLUCION**  
**AL CRUCIGRAMA**

13: SATURASESELES  
12: ASSORSABE  
11: ACEARDO  
10: ELA  
9: SEMA  
8: AVADA  
7: ZVATO  
6: IDOLO  
5: OIA  
4: ABA  
3: ANANAS  
2: APURANOS  
1: REVOUCIONASE

Horizontales

**SALA Astoria** **HOY-ESTRENO**

**¡EL NO VA MAS DEL HUMOR Y DE LA INTENCION PROVOCATIVA!**

**¡QUE DULCE ES MORIR ASI!**

**EASTMANCOLOR**  
DIRECTOR  
**UGO TOGNAZZI**

Entre hermosas doctoras y un cuerpo... Sanitario de enfermeras que quitan el hipo... UGO TOGNAZZI en una cura de incalculables y picantes sorpresas...

COMPLEMENTO: REPOSICION  
**LA ALEGRE DIVORCIADA**  
**GINGER ROGERS - FRED ASTAIRE**  
(MAYORES 18 AÑOS)

**PROPORCIONAMOS COLOCACIONES A NUESTROS ALUMNOS:**

Por eso nos preocupa formarles integralmente.

Por eso sólo 6 de cada 10 alumnos ingresados terminan el curso.

Al 40 por ciento restante les aconsejamos un examen sicotécnico para averiguar la causa de su bajo rendimiento. O que busquen una academia menos exigente que nosotros.

**ACADEMIA GAMUNDI, San Miguel, 141-Tel. 222148**



REUNION DEL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

CELEBRACION DE «EL DIA DE LA PROVINCIA»

ESTUDIO DE CUESTIONES RELACIONADAS CON LA ENSEÑANZA

Referencia de los asuntos tratados por el Consejo Provincial del Movimiento, en sesión celebrada ayer, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hevia Sol, con asistencia del Subjefe don Guillermo Sureda; Jefes Insulares del Movimiento, de Menorca, don Miguel Gascón Cano, de Ibiza y Formentera, don Miguel Aleñar Ginard y de los Consejeros Sres. Antonia Llinás, Canuto Bologui, F. Javier Jiménez, José M.ª Pereiro, Joaquín Izquierdo, Rafael Serra, Martín Enseñat, Gabriel Tous, Santiago Lull, Gaspar Oliver, Antonio Torres, Pablo Chime, Bdo. Villalonga, Pedro Ballester, Juan Sastre, Juan M.ª Fiol y Onofre Terrasa.

Fueron estudiados los asuntos contenidos en las actas de los Consejos Locales de pueblos de la provincia, adoptándose resoluciones en relación con las peticiones contenidas en las de Santa Eugenia y Soller. Fueron admitidas diversas solicitudes de afiliación al Movimiento Nacional. Fue informado el Consejo respecto de la actuación en el próximo trimestre de los Equipos de Acción Política Local. Se rindió informe respecto del Curso de Admi-

nistración Local, celebrado en el Centro de Estudios de Peñíscola.

Respecto de actividades y proyectos, informaron los Delegados y Jefes de Servicios provinciales. Fueron estudiados los proyectos de construcción y adaptación de los edificios de Jefatura Provincial y Sección Femenina.

Se trataron cuestiones relacionadas con la Enseñanza Primaria, Superior y Media, presentándose un Estudio sobre las necesidades escolares y planificación de nuevos centros, redactado con gran profusión de datos, fruto de un concienzudo estudio, acordándose felicitar a los Consejeros don Gabriel Tous y don Martín Enseñat, que han sido los coordinadores de un entusiasta equipo que ha tenido a su cargo la redacción de este importante documento.

Se adoptó el acuerdo de organizar la celebración del Día de la Provincia, previéndose que la primera edición se celebre durante el primer trimestre del próximo año, en la isla de Ibiza, acordándose igualmente que las próximas celebraciones tengan lugar primero en la isla de Menorca y después en Mallorca.

Se dio cuenta diversas orientaciones del Man-

PROCEDENTE DE PARIS, LLEGO EL HIJO DEL ACTUAL PRESIDENTE DE MEXICO



AIR SPAIN INICIA UNA SERIE DE VUELOS ENTRE PALMA - ALICANTE E INGLATERRA

Si el jueves, en pleno verano era tranquilo, calculen como será por estas fechas. Ayer, en la mañana, casi no había pasajeros, en ninguna de las salas de espera. Con el mediodía empezaron a llegar, y hora y media más tarde, la sucesión de vuelos regulares, procedentes del extranjero dio otra fisonomía al ambiente, aunque muchos de los vuelos no trajeron más de una treintena de viajeros.

En la tarde, solamente en determinados momentos, se vio animación. Mas fueron las horas de tranquilidad que las de gran ajeteo, como suele ocurrir un lunes o un martes, por ejemplo, a eso de las cinco o seis.

Pero lo fundamental no estriba en la languidez del jueves, sino en que los otros días de la semana aún se mantienen fuertes, y este fin de semana que comienza mañana, bien puede contar con sesenta mil y pico de pasajeros, lo cual significaría que la diferencia con la segunda quincena de septiembre, resultaría minúscula.

MEXICO

Sin bigotes ni sombrero de charro, características que se suele considerar inherentes a todo mexicano, llegaron ayer don Gustavo Díaz Ordaz hijo del presidente de México y su esposa.

La joven pareja, llegó procedente de París, en un Caravelle de Iberia, y fueron atendidos por el señor Mas del departamento de Relaciones Públicas de Iberia; así como por el señor don José Pujol.

Tuve oportunidad de conversar muy brevemente con el señor Díaz Ordaz, quien se hallaba muy contento de visitar Mallorca, donde permanecerá cinco días. Recordamos algo de su viaje —en años pasados— a Punta del Este, así como a muchas otras ciudades de Hispanoamérica. Así como también nos referimos a amigos comunes en el periodismo mexicano, en especial a la redacción del diario "Excelsior".

NORTEAMERICANOS

De Barcelona llegó un grupo más de viajeros norteamericanos. Se trata de conjuntos que pasean no seis u ocho ciudades europeas, sino que en dos meses suelen visitar quince o veinte ciudades, con una permanencia de cuatro a cinco días por ciudad.

Este grupo fue recibido por el señor Galiana, de Wagons Lits Cook. NO DISMINUYE

Es curioso, en este mes que podría pensarse todas las compañías disminuyen su número de vue-

los, no ha resultado así. Prueba de ello es que la SATA, que une Mallorca con Berna, Basilea y Ginebra, tiene ahora —me refiero a este mes— cinco vuelos los días domingos.

Esta compañía opera los sábados y domingos, y ha trabajado muy regularmente durante toda la temporada.

CIFRAS

Ya les he dicho que el mes de septiembre ha superado el medio millón de pasajeros 554.847 exactamente, o sea que se ha producido nuevamente un considerable aumento al compararse con el mismo mes del año anterior.

Bien; quiero añadir ahora, que la cifra total de pasajeros, desde enero hasta el último día de septiembre, supera los 3.400.000 pasajeros, pues ha totalizado 3.410.138.

Para llegar a los 4 millones de pasajeros, faltan, por lo tanto, 589.862 pasajeros. Pero tengamos en cuenta que el año pasado, entre octubre, noviembre y diciembre, se alcanzaron los 492.000. Si a esta cifra le añadimos el 25 por ciento, que es menos de lo que se viene aumentando mes a mes, tendremos un total de 615.000, con lo cual habría cantidad más que suficiente para llegar a tan alta cifra.

PASAJEROS

De Bruselas, tras haber expuesto en Alemania y Bélgica, ha regresado el conocido pintor, Gustavo.

Procedente de Ginebra, llegó la señorita Mascaró, hija mayor de D. Sebastián Mascaró, Jefe de Ventas de Iberia.

De Ibiza regresaron los señores D. Manuel Ormo y D. Carlos Villar.

Con destino a Londres marchó el señor Aguirre Bassi, Jefe de Ventas de la Compañía Buenos Aires International.

COMIENZAN

Air Spain, inicia en este mes, una serie de vuelos entre Alicante e Inglaterra, transportando artículos alimenticios. La línea, en consecuencia, es Palma - Alicante - Inglaterra.

Seguramente esta serie de vuelos se mantendrá a lo largo del otoño y el invierno.

DE CASA

Ha iniciado sus vacaciones el señor D. Francisco Krygelmans, Delegado de Sabena en Baleares.

Hasta mañana.

COCO MENESES

APERTURA CONJUNTA DEL CURSO 69-70 DE LOS CENTROS OFICIALES DE PALMA

Se pone en conocimiento de profesores y alumnos de los diversos Centros Oficiales (Institutos Masculino y Femenino, Escuela Normal, Escuela de Comercio, Escuela de Artes y Oficios) que el acto de Apertura de Curso tendrá lugar en la Escuela Normal «Fray Junipero Serra» sita en «Sa Punta», carretera Valdemosa-Soller, con la asistencia de las Autoridades de nuestra Provincia.

La apertura dará comienzo el lunes, día 6, a las 11 de la mañana.

PREMIOS DEL SINDICATO DE LA ENSEÑANZA

MAÑANA, SE EFECTUARA LA ENTREGA

Con los premios "Profesional de la Enseñanza Distinguido", pretende el Sindicato Nacional de la Enseñanza premiar los méritos y actividades profesionales que revelaron una especial aptitud o dedicación a las tareas docentes, inquietud por los problemas sociales, años de ejercicio, trabajos de investigación y cargos sindicales desempeñados a cualquier nivel. Con la apertura de Curso, se efectuará la entrega, mañana sábado, a las siete de la tarde, en la Delegación Provincial de Sindicatos.

En nuestra provincia los premios han correspondido a: Don Rafael Perelló Parado, natural de Manacor. Es bachiller superior, Maestro Nacional y profesor de francés, con título de la Universidad de Toulouse. Ejerce la docencia desde 1959, siendo profesor de diferentes Colegios de E. Media y de la Escuela de Turismo de Baleares. Simultánea la enseñanza con colaboraciones de carácter cultural en Radio Mallorca.

Don Joaquín Maroto Coll, es licenciado en Filosofía y Letras, y profesor de la Escuela Sindical "Virgen de Lluç". Ha pronunciado numerosas conferencias de su especialidad y ha sido Enlace Sindical, Vocal de la Sección Social del Sindicato Provincial de Enseñanza de Baleares y Presidente del mismo.

Don Sebastián Trias Mercant, es licenciado en Filosofía y Letras, doctorándose en el presente curso. Fue Profesor Becario del Instituto Ramón Lull y vocal provincial del primer Congreso Nacional de la Familia. Ejerce la docencia en diversos colegios de Palma desde 1958. Es miembro de la "Schola Lulistica", es autor de varias publicaciones de carácter científico y educativo y en la actualidad es el Presidente de la Sección Social del Sindicato Provincial de la Enseñanza de Baleares.

JOSE MARIA PEREIRO RANDULFE y SEBASTIAN SERRA DE GAYETA CONDECORADOS

Acabamos de enterarnos de que, por disposición del Ministerio de Trabajo, ha sido concedida la Medalla del Trabajo en su categoría de plata, a don José M.ª Pereiro Randulfe, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, Teniente de Alcalde del Ayuntamiento.

Igualmente nos llega la relación de que con ocasión del 1.º de octubre, se ha concedido la Medalla de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, al Jefe del Departamento Provincial de Acción Política Local, Sebastián Serra de Gayeta Perelló.

En esta agradable oportunidad, felicitamos muy cordialmente a nuestros queridos amigos y camaradas, por la merecida distinción de que han sido objeto.

INSTITUTO «RAMON LLULL»

INAUGURACION DEL CURSO ESCOLAR

El próximo lunes, día 6, será inaugurado el nuevo curso escolar 1969-70, conjuntamente con los restantes Centros Oficiales de Enseñanza Media y Profesional de esta ciudad.

En la Capilla de la Escuela de Magisterio se celebrará a las 11 de la mañana solemne Misa rezada, y a continuación en el Salón de Actos de la misma Escuela tendrá lugar un acto académico consistente en la lectura por el Secretario de los resúmenes de las Memorias del curso que fine y de los nombres de los alumnos premiados con Matrícula de Honor.

Al acto han sido invitadas las Autoridades provinciales y locales. Quedan también invitados especialmente los alumnos premiados.

Las clases darán comienzo en este Centro el martes, día 7 para los alumnos de Primer Curso; día 9 para los de Segundo; día 10 para

los de tercero; día 11 para los de Cuarto.

Los alumnos de Quinto, Sexto y Preuniversitario comenzarán sus clases el lunes día 13.

El horario será fijado con debida antelación en el tablón de anuncios.

...

ESTUDIOS NOCTURNOS: Las clases de Primero y Segundo curso darán comienzo el martes día 7 y las de Tercero y Cuarto el miércoles día 8.

Palma de Mallorca, 2 de octubre de 1969. — El Director.

LA CORRIDA DEL DOMINGO

REPARACION DE MANOLO CORTES

La inclusión del fino estilista Manolito Cortés en el cartel de la corrida de este próximo domingo, ha tenido gran acogida entre los aficionados amantes del toro de la más pura escuela sevillana, pues eran muchas las ganas de volverle a ver actuar en nuestra plaza, cosa que la empresa Balaña no ha querido negarnos al incluirlo en este interesante cartel que completan el tremendista Francisco Ruiz Miguel, que no se deja ganar la pelea por ningún as, por mucho que este lo sea, y completa la terna "El Paquiri", torero que siempre lo da todo y que obliga a estar fuerte los "machos" a sus compañeros.

Los toros para tan interesante corrida pertenecen a las famosas divisas del Excmo. Sr. Conde de Mayalde y de Don Antonio Gardé Jiménez, ganado de gran prestigio y que goza de gran cartel en nuestra plaza.

El espectáculo dará comienzo a las 4.45 en punto de la tarde y es de esperar una gran entrada, pues bien lo merece el cartel.

REPRESENTANTE CALZADO

Solo en Capitales zona Norte, Centro e Islas. Está bien introducido en el ramo. Inútil aspirantes. Muestrario de importación con dos muestras de gran venta. Dirigirse a Juan Pl La Gleva, 11. BARCELONA-6.

ATENCION A LAS AVES ANILLADAS

El Centro de Migración de Aves del Museo de Ciencias de Madrid, agradece a toda persona que cace un ave anillada, o que sepa de una nueva captura de ave portadora de marca, lo comunique a la mayor brevedad al Centro (Castellana, 80, Madrid-6), copiando en la carta la inscripción completa que figure en la anilla, sin olvidar mención de localidad y fecha en que el ave fué cazada o encontrada, y, si es posible, enviando también la anilla aplanada dentro de la carta. Dicho centro se encarga de gestionar los datos de procedencia de cada ave, y, en su día, gustoso lo comunica a cada remitente.

¡¡EL MAS FABULOSO ACONTECIMIENTO «POP»!!



BARBARELA

Presenta

DOMINGO: TARDE y NOCHE BILLIE DAVIS

with «THE END»

...y además, presentación del conjunto español de máxima actualidad

LONE STAR

¡¡Todos juntos en «BARBARELA»!!



# Música

En el camino del resurgir esplendente de la Música en nuestra ciudad, el «Auditorium» sigue teniendo la palabra. Y la afición se pliega dócilmente a este resurgir impetuoso, porque lo que se le ofrece está de acuerdo con lo que en realidad le haría falta a nuestra ciudad: una copiosa sucesión de magníficas figuras o conjuntos.

A la Orquesta Ciudad de Barcelona que nos ofrecerá mañana el siguiente programa.

- I**  
«Oberón» (Obertura) Weber.  
Concierto en Re mayor, op. 61 Beethoven.  
Solista Gonçal Comellas.
- II**  
Dos nocturnos Debussy.  
Nubes  
Fiestas

## EN EL «AUDITORIUM» LA ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA

El Ocaro de los dioses Wagner  
Viaje de Sigfrido por el Rhin  
Marcha fúnebre de Sigfrido.  
Los Maestros Cantores de Nuremberg Wagner.  
Preludio del tercer acto.  
Vals de los aprendices.  
Marcha de las corporaciones.  
Sugestivo, el programa zver-

dad? Pues a tono con su importancia intrínseca, estará la intérpreta de las obras en la que constituye una garantía la gran ductilidad de la Orquesta y la maestría de su director, el joven valor A. Ros Marbá. Mañana hablaremos un poco de las obras que figuran en programa. P. D.

## UN APASIONANTE FILM DE BRESSON Y UN FAMOSO EXITO DE DASSIN CON LA MERCURI

### «NUNCA EN DOMINGO»

NEVER IN SUNDAY

#### JAIME III

rección artística:

Nacionalidad: Griego - norteamericana.— Producción: United Artist.— Guión y dirección: Jules Dassin.— Fotografía en blanco y negro.— Dirección artística: Alexis Tzolis.— Música: May Hadakys.— Intérpretes: Melina Mercuri, Jules Dassin, Joes Doses, George Found, Titos Yankos, Milkos Lyrgis, Dimitri Papemichels.  
Duración: 87 minutos.



Un americano conoce en las calles de El Pireo a una mujer ligera que sólo practica su oficio en los días laborables de la semana. El americano creará que la muchacha, que tan escrupulosamente observa unas reglas impuestas por sí misma aspira a redimirse e intentará ayudarla.

Jules Dassin fue una de las víctimas de la política de la «caza de brujas» impuesta por el célebre senador Mc. Carthy. Con «El que debe

morir» entabló contacto con Grecia, se sintió atraído por el país y reincidió filmando «Nunca en domingo», película famosa, en su tiempo, y que descubrirá a una actriz como Melina Mercuri que se haría popular, mundialmente, conducida por su fiel Jules Dassin que, de vez en cuando, reincidiría en los temas de carácter policíaco que le destacaron en los Estados Unidos.

Ahora nos llega «Nunca en domingo», a los nueve años de producida y cuando ya Dassin ha vuelto a los Estados Unidos para filmar allí su última película.

«Nunca en domingo», ante todo, nos parece una comedia muy divertida, a la que da vida una actriz de un gran temperamento que se siente muy cómoda en su

personaje de «chica de la vida» pero independiente, que disfruta sintiéndose halagada por sus amigos, que toma de la vida lo mejor y la interpreta a su manera, igual que a las tragedias griegas a los que incluso concede su «happy end».

La película es dassiniana por los cuatro costados ya que Dassin es el guionista, el director y hace una estupenda creación del protagonista masculino, el filósofo americano, el «boy scout» que sale escaldado cada vez que quiere hacer el bien, besa la tierra que pisaron Aristóteles, Sócrates, Platón y desea estudiar en la despreocupación de los griegos los signos de la decadencia del pueblo que puso los cimientos a casi todo.

«Nunca en domingo» es casi una

parodia del carácter americano que quiere meter la nariz en todo que haya que buscarse más de cuatro pies. Lo que quiere decir está bien claro y se dice además de una forma alegre, desenfadada... Lo serio, lo que lo es menos la parte folklórico, la Grecia vista

por ojos de turista americano, sin tener en cuenta el carácter de los pueblos que pueden vivir felices tales como son. Quizá esto sea su desquite ante las autoridades de un país que le trató mal. No obstante no creemos que «Nunca en domingo» sea una película a la



### «UN CONDENADO A MUERTE SE HA FUGADO»

(UN CONDAMNE A MORT S'EST ECHAPPE)

#### RIALTO

Director: Robert Bresson.

Nacionalidad: Francesa.— Producción: Alain Poire y Jean Thuillier para Gaumont - 1956.— Guión: R. Bresson de un relato de André Devigny.— Director: Robert Bresson.— Fotografía (blanco y negro): L. H. Burel.— Decorados: Pierre Charbonnier.— Sonido: Pierre-André Bertrand.— Música: Mozart.— Montaje: Raymond Lamy.— Intérpretes: François Lerrier, Charles Le Clainche y otros actores no profesionales.  
Duración: 100 minutos.



Basándose en un relato auténtico en el que el comandante André Devigny narra como se escapó, en 1943, del fuerte Monluc, de Lyon, pocas horas antes de cumplirse su sentencia de muerte, Robert Bresson, que también estuvo encarcelado durante la ocupación alemana de Francia, narra con sobriedad y todo detalle la fuga del resistente francés y un compañero llegado a última hora.

Robert Bresson era sólo conocido en los cineclubs —recordamos su «Proceso a Juana de Arco»— y ahora su obra va siendo expuesta al público gracias a la programación de «Arte y Ensayo» que no respeta el orden cronológico de producción ya que antes vimos la estupendo «Monchette» —una de sus últimas obras— y ahora nos llega ésta filmada en 1956 y que había figurado en las listas de distribuidoras aunque no llegara a estrenarse comercialmente.

Confesamos que la obra de Robert Bresson no llegaba a convencernos hasta que vimos «Mouchette». Lo considerábamos uno de estos mitos que crean las revistas cinematográficas especializadas con los que se gasta mucha tinta de imprenta, su nombre suena en algunos ambientes pero son unos perfectos desconocidos por la mayoría de los que frecuentan las salas cinematográficas. Puede que, aun ahora, el nombre de Bresson no diga mucho al que va al cine sólo para pasar el rato pero después de ver «Un condenado a muerte se ha escapado» ya nos ponemos decididamente del lado de este asceta de la cámara que cuenta sus historias sin truco, completamente desnudas de todo afectismo.

Creemos que el film que comentamos, esta falta de convencionalismos, la rigidez narrativa y todo aquello que, a veces, puede dar a las obras de Bresson cierta frialdad, son los factores que más influyen para que este hecho real, la tenaz labor de un hombre para salvar su vida, escapándose de una prisión donde aguardaba el momento de ser fusilado para ser convertida en relato apasionante para toda clase de públicos que no pueden sustraerse de sentirse comprometidos con el protagonista participando con él en todos los pormenores de su fuga.

Como en otras películas, Bresson utilizó artistas no profesionales que aquí se portan magníficamente aunque todo el peso recaiga sobre el protagonista. La voz en off tiene una importancia extraordinaria, los escasos decorados han sido inteligentemente utilizados y cada movimiento, cada encuadre, cada gesto, cada ruido captada por la banda sonora cobran un valor excepcional. Resulta curioso que consiga una obra tan apasionante un realizador que ha hecho escuela de su lenguaje sobrio de su desprecio total de los trucos que convierten el cine en espectáculo.

Lea «BALEARES»

Este título está equivocado: Más que «COMPLEJOS» debería decir

«LOS MALOS PENSAMIENTOS DE MI MARIDO»



COLOR  
Aut. Mayores  
18 años

Pero cuando vea anunciada

## LOS COMPLEJOS DE MI MARIDO

sepa que es la más feliz película conseguida por

José Luís LOPEZ VAZQUEZ  
Gracita MORALES  
e Ingrid GARBO

# programas para hoy

### REVISTA

TEATRO BALEAR. — Hoy 7 tarde y 10'45 noche: Compañía de Revistas COLSADA. Estreno de «LA CHICA DEL BARRIO» con LINA MORGAN y JUANITO NAVARRO.

### SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo) — (Climatizado) «NUNCA EN DOMINGO». Un film de Jules Dassin, con Melina Mercuri. — (Mayores 18 años)

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — (Refrigerado). — Desde las 4,00: «UN CONDENADO A MUERTE SE HA FUGADO». — (Solo mayores 18 años)

### CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 3'00: «¡QUE DULCE ES MORIR ASI!» (Ugo Tognazzi, Tina Louise) color. Complemento: «LA ALEGRE DIVORCIADA». (Ginger Rogers, Fred Astaire). — (May. 18 años).

AVENIDA — (Climatizado) — Desde las 3'15: «UNA MUJER ESPERA», con James Franciscus, Suzanne Pleshette, Genevieve Page. Complemento: «TIEMPO Y RITMO», en color. — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'00: «LOS CHACALES DEL DESIERTO», en Todd-Ao, technicolor con Lee Van Cleef. Complemento: «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR», en color, con Gracita Morales. — (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3'00: «UNA VEZ AL AÑO SER HIPPI NO HACE DAÑO». Complemento: «EL AVENTURERO».

SALA BORN. — (Climatizado). — Desde las 3'00: «EL DESAFIO DE LAS AGUILAS», con Richard Burton, Clint Eastwood y Mary Ure y COMPLEMENTOS. — (Aut. mayores 14 años).

METROPOLITAN — (Climatizado) — Desde las 3'15: «EL CEREBRO», con David Niven, Jean-Paul Belmondo, en color-scope. Complemento: «ES MI HOMBRE», con J. L. López Vázquez. — (May. 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3'00: «UNA VEZ AL AÑO SER HIPPI NO HACE DAÑO». Complemento: «EL AVENTURERO».

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «EL BUENO, EL FEU Y EL MALO», con Clint Eastwood, Eli Wallach y Lee Van Cleef.

RIVOLI — (Climatizado) — Desde las 3'15: 3ª Semana: «EL GRADUADO». Un film de Mike Nichols, con Anne Bancroft, Dustin Hoffman, en technicolor - panavisión; y «COSECHA DE PISTOLAS». — (May. 18 años)

### CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «TU PERDONAS YO NO», en cinemaScope y color y «OPERACION CABARETERA», en technicolor, con Gracita Morales y José Luis L. Vázquez.

FANTASIO. — Desde las 3'00: «TU PERDONAS... YO NO», en cinemaScope y color; y «OBJETIVO BIKINI», en technicolor, con Gracita Morales y José L. López Vázquez.

HISPANIA. — Desde las 3'15: «UNO A UNO SIN PIEDAD», en technicolor, con William Bogart y Peter Lawrence; y «LA VIUDITA YE YE», en technicolor, con Mary Santpere.

MODERNO. — «TU PERDONAS... YO NO», en cinemaScope y color; y «OBJETIVO BIKINI», en technicolor, con Gracita Morales y José L. López Vázquez.

VICTORIA. — Desde las 3'15: «SAL Y PIMIENTA», en technicolor, con Sammy Davis y Peter Lawford; e «INTRIGA EN VENEZIA», en color, con Elke Summer.

### SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO. Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* GABY RABBIT (Night Club). — Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas, con los «Lapin's Sancages».
- \* NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- \* ROSALES (Night Club). — Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
- \* SPIDER. — Todas las noches baile.
- \* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* PATIO ANDALUZ de BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- \* ZHIVAGO. — Todas las noches: Baile.
- \* WHISKY A GOGO. — Baile y Gran Espectáculo Flamenco cada noche de 10 a las 4.

—Ayer fui a contemplar la puesta de sol desde el Mirador de la Catedral. Ya sabes que soy un viejo entusiasta de las puestas de sol otoñal y un antiguo amigo del Mirador catedralicio.

—¿Qué tal estuvo el crepúsculo?

—Muy bien, como siempre... Había ocho «Seiscientos», cinco «Gordinis», dos «1.500», dos «Morris», un «MG», dos «Citroën», un «Chrysler» con matrícula extranjera precioso, tres «Simcas»... Todos los coches estaban teñidos de una bellísima luz entre roja y violeta. Los postreros rayos del astro rey...

—¿Qué has dicho...?

## tortulia en la plaza mayor

### EL MIRADOR DE LA CATEDRAL

—He dicho «los postreros rayos del astro rey».

—Nunca te había oído decir una frase tan hermosa. ¡Qué frase, Pagasaliano de mi alma...! ¡Qué frase...!

—Los postreros rayos del astro rey iluminaban la Catedral, que fulgía como un sagrario de oro, iluminando, a su vez, los coches aparcados en el Mirador y las copas de los pinos de la muralla. El efecto entre la luz directa, proveniente del invisible Bellver y la luz indirecta reflejada por la Catedral era particularmente impresionante sobre los bellísimos coches aparcados. La luz indirecta combinada con la directa se mezclaban maravillosamente en los capós, los parabrisas, los techos de los vehículos, produciendo un efecto sorprendente. Créeme, vale la pena ir al Mirador para captar momentos como éste. No comprendo como los turistas se van a La Calobra o a las Cuevas teniendo tan a mano espectáculos tan interesantes como el constituido por la masa de coches iluminados por el sol poniente.

—¿Y qué me dices de los pinos de la muralla...?

—¡Qué belleza la de estos pinos...! Creo que es un total acierto la orden de no rebajar su altura. De esta forma, el paisaje que se encuentra oculto tras ellos no distrae de la contemplación de sus ramas, hojas o agujas y piñas. Estas últimas, iluminadas por las dos luces de que hemos hecho mención, resultan de un fabuloso interés. ¿Te imaginas...? Piñas crepusculares como aquellas, colgadas entre luces tan ilustres como las del Mirador no pueden verse todos los días. Créeme, vale la pena venir de Estocolmo o de San Francisco de California para contemplar un espectáculo como éste. Y todo gracias al Distrito Forestal y al Ayuntamiento o al Ayuntamiento y al Distrito Forestal, a cuya cordial colaboración debemos estar agradecidos todos los ciudadanos lectores del periclitado Robbe-Grillet, divulgador del enorme valor local, autónomo, y de las inmensas posibilidades artísticas de objetos como

los capós de los automóviles y las piñas de los pinos.



### DESTROZOS DOMICILIARIOS

Ayer vinieron unos operarios de la Telefónica a instalar un teléfono supletorio en mi despacho.

—Podríamos, si te parece, aprovechar la ocasión para hacer constar la rapidez con que actúan los servicios técnicos de la Telefónica cuando son requeridos para la reparación de alguna avería. Cada vez que mi teléfono ha sufrido alguna anomalía (últimamente han sido frecuentes) y he dado cuenta de ello a la Compañía, han venido a solucionar el problema con la mayor prontitud. Incluso, a veces, han reparado la avería...

—¿Antes de que se produjera...?

—No siguis beneit. La han solucionado sin dar tiempo a avisar. Esto es algo no ya satisfactorio sino hasta emocionante.

—Vamos al grano. El «grano» consiste en que los operarios que vinieron a efectuar la instalación del supletorio me han dejado el local lleno de agujeros. Mejor dicho, de boquetes.

—¿Qué dios ara...?

—Ante mis observaciones, ellos mismos se justificaron diciéndome que no llevaban las herramientas adecuadas. Es decir, que en vez de un berbiqui eléctrico, que es lo usual, tuvieron que emplear el destornillador y el martillo para abrir los necesarios agujeros, digo, boquetes y dar paso a las conducciones. El detalle es más bien triste, tratándose de la Telefónica. En fin...

—Esperemos que se provea a sus operarios de las herramientas ad hoc.

—Cosa que no dudo se llevará a efecto con la mayor rapidez. Porque, vamos...



GAFIM

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

3 OCTUBRE 1869

En el «Diario de Palma» leemos:

◆ Nos complacemos en continuar la relación de los alumnos premiados en el Instituto en los estudios de Bachillerato del pasado año: Geografía. Premio don José Darder y Enseñat. Id. don Félix Pons y Pons. Id. don Juan Bonnin y Aguiló. Accésit. don Ramón Martínez Hervás y Socías. Id. Pedro Antonio Garau Pujol. Nociones de Historia Universal. Premio D. Miguel Costa y Llobera. Accésit don Juan Bonnin y Aguiló. Id. Ernesto March y García. Historia de España. Accésit don Juan Bonnin Aguiló. Aritmética y Algebra Premio don Antonio Bisquerra Meliá. Accésit D. José Schembri y Campos. Id. don Juan Bonnin Aguiló, Geometría y Trigonometría. Premio: Juan Juan Guasp y Vicens. Id. don Alejandro Rosselló y Pastors. Psicología y Lógica y Filosofía Moral. Premio don Mateo Font y Garau. Filosofía e Higiene. Premio don Martín Pou y Magraner. Id. D. Alejandro Rosselló y Pastors. Accésit don Rafael Fons y Ferrá. Biología y Ética. Premio don Alejandro Rosselló y Pastors. Accésit don Rafael Fons y Ferrá. Premio Extraordinario de Ciencias don Juan Guasp y Vicens.

◆ Sabemos que el actual gobernador interino está resuelto a destruir la fatal plaga del juego, que de tiempo atrás viene a llevar la perturbación y miseria al seno de tantas familias, tomando medidas energéticas y amonestando a los dueños de establecimientos.

◆ Nos informan que el aventajado joven de esta ciudad don Tomás Darder y Enseñat, ha obtenido premio en la asignatura de Fisiología, en la Facultad de Medicina en la Universidad de Barcelona.

◆ El 28 del pasado embocó en el estrecho de Gibraltar el bergantín «Pensativo» de don Miguel Forteza Cañellas de este comercio.

A bordo del vapor de guerra «Vulcano» llegaron ayer unos 141 presos, complicados en los desórdenes de Cataluña.

◆ El sábado informó en la sala segunda de esta Exema. Audiencia el abogado don José Sampol en defensa de don Dionisio Arias, demandado por varias personas que se creen injuriadas en el artículo «Los Hombres Funestos» de que tienen noticia nuestros lectores.

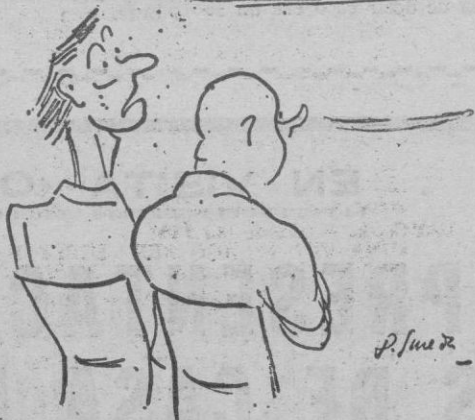
ESEA

## COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Se solicitan ofertas carbón de cook para calefacción próxima temporada.

Ofertas por escrito: Núñez de Balboa, n.º 4. PALMA DE MALLORCA.

## COSAS de calafat



### BAILE

—Em fa sa guitza que sempre en això li dium «Baile Español» i quan ballam una mateixa, mos enfloquen: «mateixa mallorquina! Com si Mallorca nos fos Espanya!»

## HIT CLUB

(CALA MAYOR)

ANUNCIA LA APERTURA DE SU BOLERA JUNTO A LA MISMA DISCOTECA Y AVISA QUE PRESTEN ATENCION AL CONJUNTO QUE ACTUA TODAS LAS NOCHES

## THE - RAIN BOWC

BOLERA abierta desde las 15 a las 24'30 h.

## BANCO DE CREDITO BALEAR

LA RED BANCARIA MAS EXTENSA AL SERVICIO DE BALEARÉS

● Sucursales  
◇ Oficinas Cambio Divisas



## AUDITORIUM

MAÑANA SABADO, DIA 4 DE OCTUBRE DE 1969  
A LAS 22 HORAS

### ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA

Director: A. ROS MARBA  
Violín solista: GONÇAL COMELLAS

### PROGRAMA:

«Oberón» (Obertura)... WEBER  
«Concierto en re mayor» Op. 61 BEETHOVEN  
(Para violín y orquesta)

«Dos Nocturnos» DEBUSSY  
NUBES  
FIESTAS

«El ocaso de los dioses» WAGNER  
VIAJE DE SIGFRIDO POR EL RHIN  
MARCHA FUNEBRE DE SIGFRIDO

«Los maestros cantores de Nuremberg» WAGNER  
PRELUDIO 3er. ACTO  
VALS DE LOS APRENDICES  
MARCHA DE LAS CORPORACIONES

TAQUILLAS ABIERTAS EN EL AUDITORIUM DE 11 a 1 Y DE 5 a 8  
PRECIOS: 100 - 200 - 300 y 400 pesetas

### ¿UN DESCENDIENTE DE COLON EN MONTUIRI?

# Al menos don Rafael Bauzá Socias afirma que entre sus antepasados hubo un Juan Colom que después se llamó Cristóbal y fue el descubridor del Nuevo Mundo

«Montuiri es sa mare d'un nou mon», frase que constituye un antiquísimo alegato familiar

El 6 de enero de 1960, una anciana estaba agonizando en una humilde aloba de la casa número cuatro de la calle General Sanjurjo, de Montuiri. A su lado, su hijo D. Rafael Bauzá Socias, la confortaba con filial afecto.

«Nuestra familia era de navegantes, poseían barcos y hacían largos viajes. Después regresaban a Montuiri para descansar con sus familiares y en una sala grande y una habitación con unas claraboyas de la casa, trabajaban con compases y arena. Uno de estos compases ha perdurado hasta nuestros días. Fuiste tú, que de niño, jugando con él, lo estropeaste. Tenían un palomero y con las palomas mensajeras se comunicaban entre sí.

La protección de la reina pudo al fin obtenerlos. Me contó varios detalles de su encadenamiento y prisión de su traslado a España y de su muerte.

La esposa de Juan (Cristóbal) y sus hijos, no pudieron ver reconocidos sus derechos adquiridos por su padre. Juan (Juanot Colom) uno de sus hijos, estudió hasta viejo, pero no se le permitió ostentar cargo público alguno. Más tarde se vio envuelto en una nueva revuelta. El día del Corpus fue muerto y «escuarterado». El día del Corpus es un mal día para nosotros.

«Estas palabras, hijo mío, son la tradición oral que se transmite desde hace cuatrocientos setenta años, de una a otra generación en la persona de los herederos de nombre Juan o en su defecto, de nombre Rafael. La transmisión de esta tradición oral va acompañada de unos documentos, y ambas cosas han de mantenerse en secreto y han de pasar a la siguiente generación en el momento oportuno. Yo la recibí, junto con tía María, de tus abuelos, quienes me recomendaron además que la casa pasara en la herencia y perteneciera a un Juan o en su defecto a un Rafael.

La cláusula de la casa, —añade el señor Bauzá—, quedó rota al dividirse la casa por herencia, no hace muchos años.

«Señor Bauzá, si cuanto me acaba de decir es o era un secreto de familia ¿por qué lo divulga? —Con objeto de comprobación y defensa de unos valores históricos, incomprensiblemente desatendidos y deformados.

«Hijo mío. Tengo que comunicarte un grave secreto de familia. Siento que está llegando mi hora.

Así empieza diciendo D. Rafael Bauzá Socias, asegurando que tiene el absoluto convencimiento de que el descubridor del Nuevo Mundo, Cristóbal Colón, era uno de sus antepasados, quien tuvo que morir de Mallorca por razones políticas. Años más tarde culminaría su fabulosa aventura de las Indias.

«Esta familia, de apellido Vey, era judía, y su principal medio de vida era la navegación. Cuando en el Pueblo salían muchachos espabilados y que los Vey creían aptos para marinos, los embarcaban con ellos y les enseñaban el arte y la ciencia de la navegación. Por lo general, las hijas se casaban con estos marinos y de este modo continuaba la tradición marinera de la familia.»

La desgracia se abatía sobre la familia a la cual perseguían

«Señor Bauzá, —le dije, midiendo todas y cada una de las siguientes palabras: ¿Puede usted repetirme para ser publicado, el secreto de familia que le comunicó su madre? ¿Puede usted darme una versión de las palabras de su madre en su fecha de muerte con la mayor exactitud posible? —Si, puedo. —Le escucho.

Y esta es la versión fiel del señor Bauzá Socias:

«Mi madre me dijo: Nuestros antepasados desde muy antiguo, eran de buena posición económica, muy respetados y amados, mas la desgracia los persiguió hasta destruirlos.

Creo recordar, —dice el señor Bauzá—, que el primer yerno de los antepasados, que me nombró mi tía tatarabuela, era un Colomé, el segundo un Vey de Son Vey de Randa, y el tercero un Juan Colom, que después llamaron Cristóbal Colón. Estos representaban las últimas tres generaciones de esta familia de navegantes. El último de los citados, Juan Colom, alias Cristóbal Colom, estaba casado con una Juana Vey, y en su honor, posteriormente, bautizó con su nombre la isla de Cuba.

Los amigos de nuestros antepasados solían decirles «Tot el mon ha quedat mon, menos Montuiri». A lo que ellos respondían, «Pero Montuiri es sa mara d'un nou mon».

«Mi madre me aseguró que los Colom eran una antigua familia mallorquina que procedía de Son Colom, puede que de Bini-Colom, de Felanitx, mas, el primero que me nombró fue a Juan Colom, casado con una Cifre, de Felanitx, con la que tuvo tres hijos: Juan, Bartolomé y Diego, y no sé si su hija llamada Margarita, o si esa Margarita pertenecía a la siguiente generación, ahora no me acuerdo. Estos tenían un tío religioso, amigo de la familia Vey, y de muy jóvenes los puso como navegantes con los Vey.

Las cosas no iban bien. Las cargas fiscales hacían la vida imposible. Existía malestar entre el pueblo. Malestar que degeneró en revuelta, viéndose la familia Vey envuelta en ella y con los Vey quedaron involucrados también los Colom. Bartolomé huyó a Italia y Juan quedó en la isla escondido. Por la desaparición de Bartolomé y Juan el baile de Felanitx y el Ayuntamiento consideraron la mayor parte de los bienes que los padres de Juan y Bartolomé poseían.

«Mi madre me contó varios de los sucesos que le ocurrieron a Juan (Cristóbal) quien no podía entrar en posesión de ciertos privilegios que le habían prometido, pero gracias a

ron y secuestraron los bienes una generación tras otra. El esposo de la nodriza de una hija de Juanot fue quemado vivo. Los descendientes quedaron proscritos hasta la época del Hijo Rafael, fratre excomulgado en 1834.

Desde aquellas fechas, la casa y cuanto había de contarte, pasa de generación a generación, de Juan a Juan, en memoria de Juan (Cristóbal) y de Juan (Juanot). Si no hay Juan, como en ésta, pasa a Rafael, que eres tú.

«Lo que te doy en manos, —me dijo mi madre, haciéndome entrega de un documento que luego desaparecieron en circunstancias extrañas—, guárdalo y no lo enseñes a nadie que antes no lo hayas enseñado al párroco, y no lo sueltes de la mano, tío Rafael (el fratre excomulgado) dijo que valían una fortuna. Teníamos muchas más cosas de nuestros antepasados, pero una a una han ido desapareciendo. No sabéis guardar las cosas.»

Con estos antecedentes es lógico que establecieron contacto con sus compañeras mallorquinas, incluso antes de llegar a Mallorca. Una comisión de las Amas de Casa de Baleares les dio la bienvenida en el aeropuerto y, ayer tarde, les ofreció el acto a que hacemos referencia en el Castillo de Bellver.

Las invitadas fueron recibidas en el Patio de Armas por el Teniente de Alcalde señor Tous, la Concejal señora Llinás y la Presidente de las Amas de Casa mallorquina, que hizo las señas de la bienvenida.

## EN VISITA «OFICIAL» A MALLORCA UNA REPRESENTACION DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA HOLANESAS, DE LA CUAL ES MIEMBRO LA PROPIAREINA JULIANA

### AYER FUERON OBJETO DE UNA RECEPCION EN BELLVER, POR PARTE DE SUS COLEGAS MALLORQUINAS

La Asociación de Amas de Casa de Baleares ofreció ayer una recepción a un grupo de colegas holandesas que estos días se hallan de visita en Mallorca. La recepción fue ofrecida en el Hotel de la Haya, durante la recepción que ayer les fue ofrecida en Bellver. — (Fotos Juanot).



EL GRUPO DE AMAS DE CASA DE LA HAYA, DURANTE LA RECEPCION QUE AYER LES FUE OFRECIDA EN BELLVER. — (Fotos Juanot).

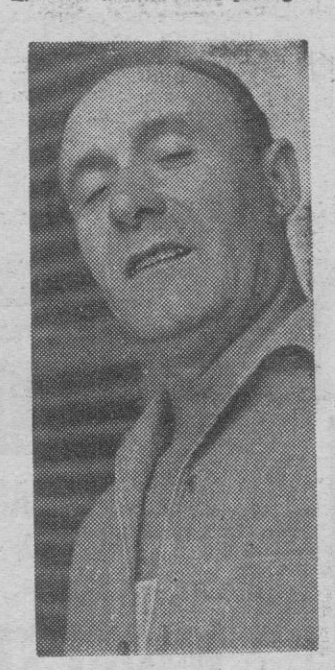
Mallorca. Naturalmente, son millares las Amas de Casa de todo el mundo que diariamente se encuentran visitando la isla, pero en este caso se explica lo de la recepción por cuánto el grupo a que nos referimos ha llegado en representación oficial —o, mejor, en excursión organizada— por la Asociación de Amas de Casa de su ciudad.

«Estos antecedentes es lógico que establecieron contacto con sus compañeras mallorquinas, incluso antes de llegar a Mallorca. Una comisión de las Amas de Casa de Baleares les dio la bienvenida en el aeropuerto y, ayer tarde, les ofreció el acto a que hacemos referencia en el Castillo de Bellver.

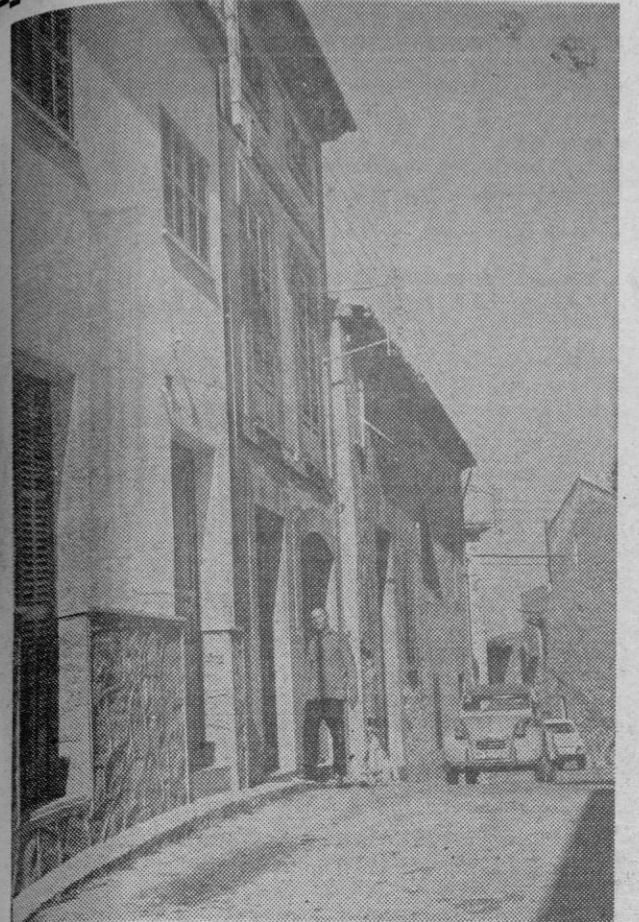
Las invitadas fueron recibidas en el Patio de Armas por el Teniente de Alcalde señor Tous, la Concejal señora Llinás y la Presidente de las Amas de Casa mallorquina, que hizo las señas de la bienvenida.



DORA JUANA ANA SOCIAS ÚLTIMO ESLABON DE UNA TRADICION ORAL Y AL PARRECER TAMBIEN ESCRITA SE FUNDAMENTA SOBRE SU ÚLTIMA DECLARACION. HASTA AHORA GUARDADA EN EL MAS PROFUNDO DE LOS SECRETOS FAMILIARES



D. RAFAEL BAUZÁ SOCIAS, QUE TIENE EL «ABSOLUTO CONVENCIMIENTO» DE QUE CRISTÓBAL COLÓN FIGURA ENTRE SUS ANTEPASADOS.



ESTA CASA DE MONTUIRI ES SOLAR DE ANTIGUA FAMILIA DE NAVEGANTES. INMERSO EN UNA TURBULENTE HISTORIA DE LA QUE SE DERIVAN LOS IMPORTANTES ACONTECIMIENTOS QUE AQUÍ SE RELATAN CON ABSOLUTA OBJETIVIDAD Y SIN LA MENOR TOMA DE POSICION AL RESPECTO. — (Fotos J. M. Pasariús).

### LES HABIAN «PLATICADO» MUY BIEN DE MALLORCA

# DON GUSTAVO DIAZ ORDAZ Y ESPOSA: VIAJE DE NOVIOS DESDE MEJICO A FORMENTOR

## EL HIJO DEL PRESIDENTE AZTECA ES INGENIERO CIVIL

En su cotidiana sección del aeropuerto refiere nuestro compañero Coco Meneses la llegada a Palma del Sr. Gustavo Diaz Ordez, que si no es el Presidente de Méjico —con sus mismos apellidos— es uno de sus hijos.  
Por teléfono, hablamos con el señor Diaz Ordez, desde su habitación en el Hotel Formentor, nos atendió muy amablemente. El recién llegado vino acompañado de su señora esposa: Doña Eugenia Castañón de Diaz.  
—«Ustedes son recién casados? —Efectivamente. Nos casamos en Méjico el pasado día doce. —¿Por qué incluyeron Mallorca en su viaje de novios? —Un amigo nuestro nos había «platicado» de esa isla, ya que él también estuvo aquí, en Formentor, en iguales circunstancias. El señor Diaz Ordez tiene, naturalmente, un acento inconfundible. Uno le oye hablar, sin conocerle, y no necesita más para saber que es mejicano. —¿Ya conoció usted España? —Estuve en Madrid hace dos años, en visita privada. Y también mi mujer había estado en España en una anterior oportunidad, recorriendo todo el país.

—¿Cuál es su profesión, señor? —Soy Ingeniero Civil. Ingeniero de Obras Públicas civiles, no militares. —Por su voz parece usted muy joven. —Buena. Tengo treinta y un años. —¿Es hijo único del Presidente de Méjico? —No, señor. Somos tres hermanos. —¿Por qué han llegado con retraso? A ustedes les esperaban hace diez días... —No comprendo como puede ser. Nuestro viaje se desarrolló según lo que teníamos previsto. —¿Pensan estar muchos días en Mallorca? —Hasta el martes, no más. Luego iremos a Madrid por unas cuantas fechas y ya regresaremos a América, vía Nueva York. —Entonces nada más, señor. Que sean ustedes muy felices... —Gracias. Estamos encantados. Esperamos tener buen tiempo para ir a la playa, pero si no lo hay igualmente nos conformamos. Esto es maravilloso... Y lo dice un mejicano, que tiene su Acapulco junto a casa.

# EL BARBERO MALLORQUIN DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

## LO FUE CUANDO SUS ESTANCIAS EN MALLORCA NO LLAMABAN LA ATENCION

Desde el Archiduque Luis Salvador hasta D. Juan Carlos, toda una lista de clientes célebres

La reciente y larga presencia en la isla de S. A. R. el Príncipe don Juan Carlos, con motivo de las pasadas regatas, añadido a lo actual de su personalidad, traen el histórico acontecimiento de este verano en las Cortes, nos ha hecho caer en la cuenta de otras estancias del Príncipe en Mallorca.  
Durante estas últimas estancias en Palma no tenemos noticias de que el Príncipe de España haya acudido al barbero... Decimos esto, que puede parecer tan extraño, porque es así resulta que el único fiador mallorquín que puede ostentar el título de «peluquero del Príncipe» es nuestro amigo don Matías Estradas, un valdemosin veterano que tiene muchas cosas que contar.  
Ya en una ocasión hicimos objeto de un reportaje a don Matías Estradas, precisamente por su condición de barbero de gente importante. Sin moverse de Valldemosa, el señor Estradas ha tenido como clientes a lo largo de más de sesenta años a personajes tan destacados, como el Archiduque Luis Salvador, Rubén Darío, Antonio Maura, el General Weyler, etc., etc. Una lista larga y rica que se cierra justamente con don Juan Carlos de Borbón.

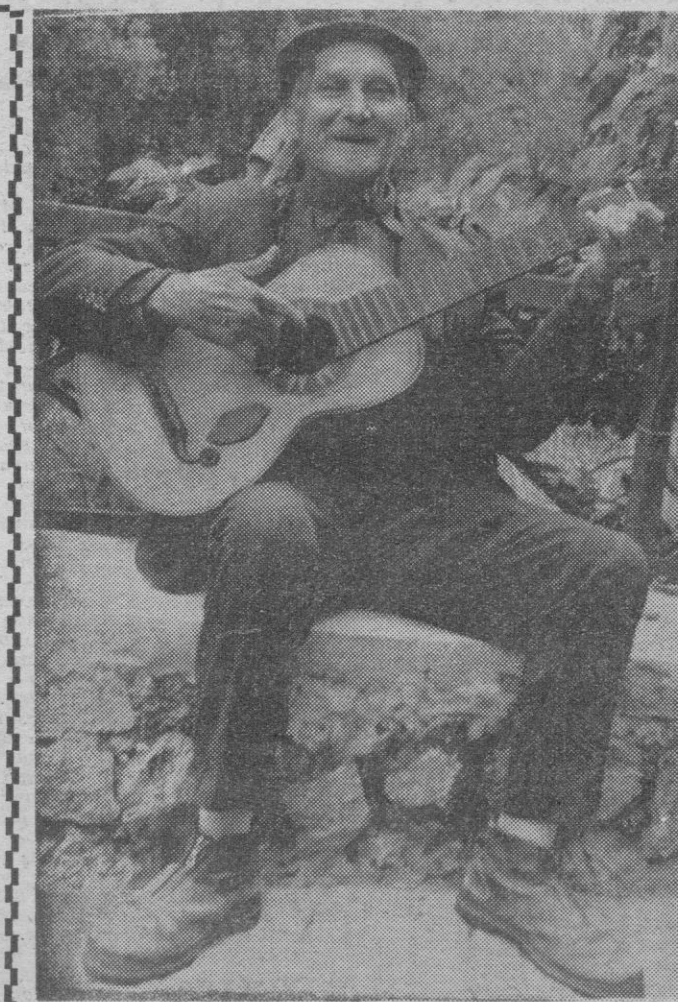
El mismo barbero lo recuerda ahora, después de los años: —Seguramente el Príncipe debe haber sido el último de los clientes importantes que he tenido. En parte porque me jubilé y en parte porque por Valldemosa ya no abundan tanto como entonces los visitantes ilustres. —¿Qué hacía el Príncipe en Valldemosa? —Era invitado de la Casa Fontaner y estuvo por aquí varios veranos. Don Matías Estradas tiene buenos recuerdos de sus servicios al Príncipe. Cuenta que era —y debe ser— un muchacho muy campechano y simpá-

tico, muy amigo de las bromas. Una vez, mientras «lo arreglaban» en la mansión valldemossina de los Fontaner, uno de los señores de la casa les hizo una foto. Días más tarde el propio Príncipe le regaló una copia al barbero y se la dedicó cariñosamente. —De tantos personajes como ha tenido en la punta de sus tijeras —dice el señor Estradas— precisamente la única fotografía, que tengo es esta del Príncipe. Y podría tener una buena colección... Por el contrario tiene versos de puño y letra de Rubén Darío, dedicatoria por este coloso cuando hacía tertulia en su barbería.



EL PRINCIPE DON JUAN CARLOS, SENTADO ANTE EL SR. CAVALLER, EN UNA DE SUS PRIMERAS VISITAS A NUESTRA ISLA, ALLA POR EL AÑO MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y TANTOS.

Este pequeño reportaje viene a cuento, en fin, para recordar los primeros y ya lejanos contactos del Príncipe de España con nuestra isla. Don Juan Carlos de Borbón conoce bien Mallorca desde su montañita hasta su mar, como veraneante y como regatista. Siempre ha pasado aquí épocas felices de su vida. Todo ello nos ha sido recordado, como consecuencia de la breve historia del que fue su barbero en Valldemosa.



DON MATIÁS CAVALLER, BARBERO DE TAN DISTINGUIDA CLIENTELA. — (Foto Terrades).

## ¡AHI QUEDA ESO!



«Dar calabazas», además del sentido literal de ofrecer ejemplares de cucurbitácea, todos sabemos lo que significa. Nada gratuito por supuesto, ya que tanto referido a unos exámenes como a una declaración amorosa, el resultado es de lo más negativo. «Dar calabazas» equivale a «decir nones», en la expresión popular. Pero aquí no se trata de dar, sino de vender. Estamos en el mercado de Pedro Garau, y el mozo de la foto no es un levantador de piedras vasco, sino un mercader mallorquín. La calabaza que exhibe —pues se trata de una calabaza— pesa nada menos que 150 kilos! y ha sido cosechada en un huerto de Sant Jordi. Así que si el hombre pone cara de estar realizando un gran esfuerzo, es que no hay para menos. Levantar cincuenta kilos de peso, fuera de las cuatro paredes del Gimnasio Petrus, es una proeza, caramba. La calabaza —no hace falta decirlo— tendrá que ser vendida «al por menor».

(Foto «Ribas»)

«Pequeños Reportajes»  
Escriben: **ANTONIO PIZA**  
y **PABLO LLULL**

MUNDIAL DE DRAGONES

VICTORIA DE DINAMARCA EN LA CUARTA REGATA, SEGUIDA DE RUSIA Y DE GRECIA

MALA ACTUACION ESPAÑOLA: EL «FLAMENCO» ENTRO EN EL PUESTO 29 Y EL «GERONA» EN EL 33

Atalaya Deportiva

ESCRIBE: RAT.

DRAGONES EN NUESTRA BAHIA

Sigue disputándose con éxito creciente la competición mundial de Dragones, en aguas de nuestra Bahía. Un estimado compañero en la prensa nos decía ayer, que es una verdadera lástima que esta competición importantísima en la que se han dado cita tantos países y han destacado a sus mejores pilotos, no pueda ser presenciada de cerca por la cantidad de aficionados que quisieran contemplar su desarrollo y que si no lo hacen es porque no disponen de los medios necesarios para hacerlo.

Si la memoria no nos es infiel — y creo que en realidad no nos lo es — cuando aquellos Campeonatos Mundiales de Snipes se organizaron una serie de lanchas pertenecientes a la Comandancia de Marina que se acercaban a campo de regatas y de esta forma daban oportunidad para que las pruebas pudieran seguirse de manera casi perfecta.

La organización de estas regatas de Dragones, lo mismo el Campeonato de España, que el Princesa Sofia que ahora mismo el mundial habrá contado con unas embarcaciones determinadas para que un número de personas muy reducido haya podido acercarse al lugar de las pruebas, pero no una masa compacta que espera en las terrazas o en el local del C. Náutico que le cuenten lo acaecido.

Los servicios de Prensa están magníficamente organizados desde el Club. Pero a la hora "H" los cronistas deben acudir a este lugar de prensa donde no sólo se les facilita la clasificación, sino que muchas veces ésta, va acompañada del correspondiente comentario.

Total que tenemos toda la información precisa. No nos falta absolutamente nada, pero la afición está carente de todo, ya que sería la ilusión de muchos poder contemplar el desarrollo de la regata, desde un poquito más cerca.

Resulta luego que deseamos haya más afición para las cosas del mar. Quisiéramos que los mallorquines se preocuparan por los asuntos del mar. Pero la verdad es que no les permitimos más que llegar a la orilla y a veces con cierta dificultad.

No queremos significar que este viaje al campo de regatas haya de ser gratuito forzosamente, pero tal vez si hubiera oportunidad de organizar algo con las golondrinas u otra clase de embarcaciones de esas que normalmente admiten pasaje, a lo mejor ¿quién sabe? serían bastantes más los que se preocuparían por estas cuestiones marítimas.

Lo que no acaba de ser interesante para el espectador, es esperar junto a la barra del bar, a que le digan quien ha llegado el primero. Porque además pueden equivocarse, ya que a lo mejor hubo una ceñida a destiempo, una pasada antirreglamentaria y una serie de reclamaciones que más tarde harán variar la decisión del jurado.

Total, que nos agrada que nuestra bahía sea escenario de pruebas náuticas y mucho más si éstas tienen la categoría de un Campeonato Mundial, pero seríamos mucho más felices, si después de unos campeonatos mundiales, quedara en Palma toda una sementera de buena ley, que dejara raíces profundas en una afición que aumentara el afecto, el acercamiento, el cariño hacia las cosas del mar. Y esto, que ya llevan en la sangre y que disfrutan quienes lo practican, no puede llegar a la masa, si no es a base de darle facilidades.

Por esta vez, son muchos los que pudieron comentar la competición a través de las clasificaciones y de la prensa. Esperemos que en las próximas puedan hacerlo si, a través de estos medios pero contando con otras facilidades, aunque sea a costa de sacrificar un poco la cuestión económica. Que todo vale dinero ya lo sabemos.

Se disputó ayer la cuarta regata correspondiente al Campeonato del Mundo de la clase internacional dragón. En total tomaron la salida 37 embarcaciones, representando a 24 naciones. Como en jornadas anteriores, la lucha resultó emocionante, aunque el vencedor, el MAJ BRITT, de Dinamarca, reciente vencedor del Trofeo Princesa Sofia, se puso en primer puesto, manteniendo esta privilegiada posición en las cinco balizas, seguido del NORD, de Rusia, que siempre ocupó el segundo puesto, sin ser rebasado ninguna vez.

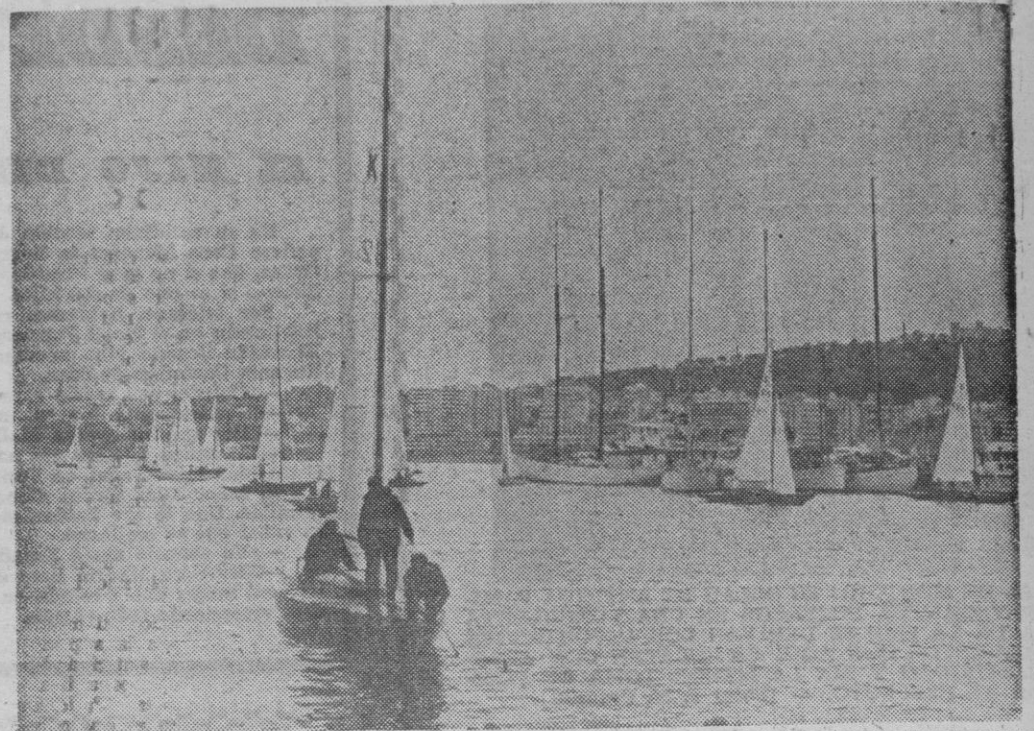
El PROTEUS II, de Grecia, que comenzó en sexto lugar, para virar la segunda y tercera boya en quinto lugar, se clasificó tercero.

Los dos dragones españoles tuvieron una actuación floja, como podrán comprobar en el orden de llegada, que fue el siguiente:

1. MAJ BRITT, de Dinamarca.
2. NORD, de Rusia.
3. PROTEUS II, de Grecia.
4. MUTAFO, de la República D. Alemana.
5. SERENDIPITY, de Austria.
6. CHOK, de Dinamarca.
7. JENNIFER, de Australia.
8. ROGUE, de Inglaterra.
9. APHRODITE, de E.E.UU.
10. ANNIE VII, de Francia.
11. REGIN, de la República D. Alemana.
12. GALAX, de Suecia.
13. KAPE, de Holanda.
14. ANN, de Australia.
15. KARIN, de Argentina.
29. FLAMENCO II, de España.
33. GERONA, de España.

El último clasificado, en el puesto 37, fue el TEREPALEMA, de Venezuela. . . .

Hoy se disputará la quinta prueba.



UNO DE LOS GRUPOS DE BALANDROS QUE TOMAN PARTE EN EL CAMPEONATO DEL MUNDO.

Tiro Pichón

BRILLANTE TRIUNFO DE JAVIER SAGRERA

EN LA «COPA DE ORO» DISPUTADA EN JEREZ



JAVIER SAGRERA

Una de las tiradas que mayor aceptación tienen entre los aficionados al tiro pichón, por la importancia de la misma así como por la de los premios y la del trofeo en litigio, es la que se ha celebrado en Jerez de la Frontera denominándose «Gran Tirada Internacional de Tiro Pichón», concediéndose al vencedor de la prueba, la «Copa de Oro».

En esta excepcional prueba, participando las mejores escopetas

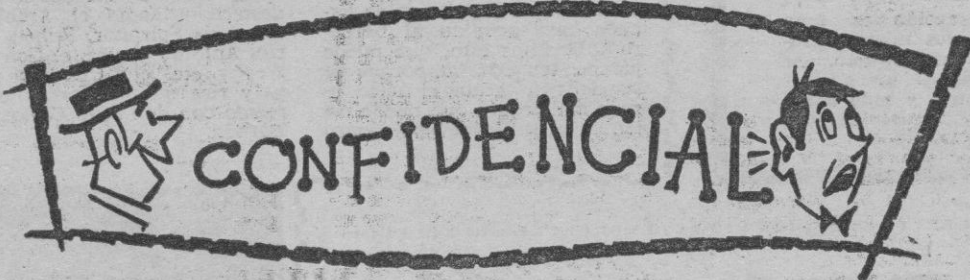
internacionales, se inscribió el tirador mallorquín Javier Sagrera, que durante la temporada ha tenido una buena línea de actuaciones.

Desde un principio y como singularmente ocurre, quedaron los mejores y ya conocidos tiradores internacionales; pero entre esos auténticos ases y con «sorpresa», para ellos, batía sus pichones en suerte, el tirador Javier Sagrera, que con un auténtico alarde de tranquilidad, seguridad y acierto continuó hasta conseguir la victoria absoluta, seguido del internacional español Carlos Mayor.

El triunfo del mallorquín Javier Sagrera, uno más en su haber, representa, para nuestra afición, un auténtico paso, como continuación de la prueba internacional celebrada en Barcelona, Copa de España, en la que se reafirmó el progreso de nuestros tiradores; en esta ocasión representados por un joven que se afianza entre las mejores escopetas nacionales.

Javier Sagrera consiguió el triunfo con 29 de 29, seguido de Carlos Mayor con 28 de 28.

J. ALOY



El confidente deportivo, ayer, al acudir a la regata se mostraba algo preocupado.

—¿Qué te sucede?

—Las lesiones se repiten en el Mallorca, ocasionando un verdadero problema. En el transcurso de una semana se han producido cinco bajas: Sans, Mendoza, Cáceres, Robles y Sánchez. Esto trastorna totalmente los planes de un entrenador, máxime si se tiene en cuenta que todos son titulares.

—Algunos se preguntan qué sucede en los entrenamientos, ya que este cúmulo de lesiones parece un poco extraño.

—Sas se lesionó solo, al hacer un movimiento extraño, en el transcurso del encuentro jugado en Sabadell.

Nada tiene que ver con los entrenamientos. Robles y Sánchez recibieron dos patadas, bastante claras —yo las vi— en el mismo partido. Por tanto, nada tiene que ver tampoco en la preparación y en cuanto a Mendoza y Cáceres fueron lesiones a consecuencia de un esfuerzo realizado. Es decir que, nada de tirones ni cosas raras. No vaya a crearse ahora una atmósfera enrarecida que sería un tremenda injusticia.

—¿Serán todos baja el domingo?

—Dejando aparte a Sans, creo que son seguros Robles, Mendoza y Cáceres.

—¿Qué referencias tienes del Sevilla?

—Se le está supervalorando, lo cual sólo puede perjudicar a los propios andaluces. Comenzó la Liga perdiendo en el «Sánchez Pizjuan» frente al Atlético de Madrid. Después visita a un Valencia sin juego, sin rematadores, logrando una clara victoria. Pero yo tengo muy en cuenta este mal momento del equipo de Joseito, a pesar de que dominara casi siempre. Luego recibí al Celta que, según las crónicas leídas, no ha demostrado clase para jugar en Primera División. Sus resultados así parecen pregonarlo.

Para aquilatar los méritos reales del Sevilla, deben esperarse confrontaciones más difíciles. De los tres adversarios que ha tenido, sólo uno tiene cierta categoría: el Atlético de Madrid. Y el resultado fue negativo. Por tanto, yo espero a un Sevilla muy similar al que vi la temporada pasada en Palma y en su campo. Con ello no quiero decir que sea un conjunto fácil. Nada de eso! Todo lo contrario! Incluso el colista siempre será adversario difícil, especialmente en esta Primera División.

—Pero los lesionados del Mallorca son un haridap.

—Lo sería si el partido se jugara hoy. Cuando estamos hablando faltan tres días; los necesarios para que se recuperen los que ahora todavía no pueden entrenarse con normalidad.

—¿Qué opinas del cese de Cobo en el Atlético Baleares?

—Una vez más, Angel no ha convencido a nadie como entrenador. Tiene el atenuante de que no ha entrenado nunca un equipo de categoría. Yo creo que Helenio Herrera, en el Constancia primero y en el Atlético Baleares después, no destacaría. Cobo comenzó sus armas como entrenador en el Orense, donde cumplió muy correctamente. Los jugadores dicen —lo he leído— que estaban disconformes con la preparación de Cobo. Yo les diría: «Estaba contento el entrenador del espíritu de lucha y de los aciertos de sus jugadores? Sobre esto podría hablarse mucho. Pero, en definitiva, lo único cierto es que se ha producido el relevo de entrenador. Me ha gustado mucho el detalle de Amador, el ex-jugador del Atlético Madrid y del Mallorca, de encargarse, el mismo día de la dimisión de Cobo de entrenar la plantilla blanquiazul. Y, por cierto, lo hizo estupendamente. A cada cual lo suyo. Veo el panorama del Atlético muy difícil, en esta temporada en que descenderán el cincuenta por ciento de los clubs. Claro que debe darse un margen de confianza a Juan Morro y a su directiva, porque los fallos han ocurrido a principio de temporada, lo cual sin han de ocurrir, es mejor que sea en los inicios y no al final. Contrasta con esta mala campaña que lleva a cabo el Ibiza, que siendo un conjunto modesto, está situado en los puestos de cabeza, bien dirigido por Andrés Quetglas, muy experimentado en la Tercera División.

Es un consuelo

LORENZO RUPOLL

ESTADIO LUIS SITJAR

DOMINGO, 5 OCTUBRE A LAS 5 TARDE

CAMPEONATO I DIVISION

SEVILLA MALLORCA

TELONERO INFANTILES

«LUIS SITJAR» - «ATCO. BALEARES»

LAS PUERTAS DEL CAMPO SE ABRIRAN A LAS 3 DE LA TARDE.

En Son Sardina

CORRESPONSAL REPARTIDOR, NECESITA ESTE PERIODICO, INFORMES ESTA ADMINISTRACION

VOLKSWAGEN  
HA ENTRADO EN IMOSA

HA SALIDO LA NUEVA DKW

INDUSTRIAS DEL MOTOR SA

CONCESIONARIO PARA BALEARES:  
GARAGE VIDAL  
AVDA. ALEJ. ROSSELLÓ, 56 TEL. 225740

LEA  
«BALEARES»

# LOS ADVERSARIOS DEL SEVILLA TENDRAN QUE LUCHAR LOS 90 MINUTOS SIN DESFALLECIMIENTO

## Si quieren doblegarle -según opinión de la crítica andaluza

Mendoza, Cáceres, Robles y Sánchez se entrenan con muchas reservas, no pudiendo vaticinarse si podrá contarse con ellos para el domingo



MAX MERKEL, ENTRENADOR DEL SEVILLA

rarse justo y su extensión fácil para los de casa, porque sobre demostrar superioridad, se les encarriló muy pronto, con el tiro de Bergara a los seis minutos. Ya no había peligro de que hiciese su aparición el nerviosismo. Las líneas de cobertura andaban sin grandes agobios ante el ataque céltico, reducido el número al estar Rivera en el centro del campo, y Cano también un poco retrasado. El buen juego inicial fue decayendo en la primera mitad, para finalizar en tono bastante más anodino por ambas partes.



En el segundo tiempo se acentuó aún más la superioridad del Sevilla, anticipándose en las jugadas y organizando mejor los ataques. Pudo aumentar el tanteo en dos o tres oportunidades, pero Payno rechazó un tiro de Berrueto y Lebrón disparó a las nubes tras una colada del interior sevillista por la línea de gol, con cesión hacia atrás. Rodri conjuró la ocasión más clara para los célticos al rechazar con el pie un tiro fuerte, pero inocente de Abel.

Parece que hay bastantes nervios con vistas al encuentro que el Mallorca debe disputar a Sevilla. Se comprende porque el próximo visitante se encuentra, según los resultados, en una buena línea de juego, coincidiendo con un rival —el equipo palmesano— con serios problemas.

chez, tienen un tobillo un poco fastidiado. A esas cuatro dudas añadan el infortunio de Bernardo Sans y se comprende que exista preocupación. Por tanto, no cabe hacer vaticinios respecto a posibles formaciones. Incluso es probable que tampoco podamos anunciarla el domingo por la mañana.

## NOTICIAS DE PRIMERA



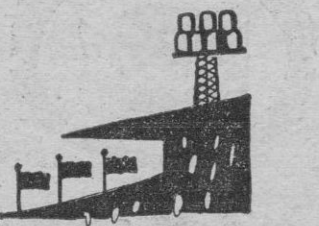
(Lee y escribe: LORENZO RIPOLL)

minutos. Los métodos de Max Merkel, su látigo, parecen ser efectivos. RIDICULO ESPANOL EN TODOS LOS FRENTE

Se disputaron cuatro encuentros de competiciones europeas: uno de Recopa y tres de Ferias. Si tenemos en cuenta que Las Palmas, por ejemplo, ha perdido por el resultado global de 1-0, marcado de penalty, no puede decirse que haya hecho el ridículo... aunque tampoco ha logrado un éxito ya que en el Estadio Insular, en el partido de ida, no fue capaz de conseguir un gol. Sin embargo, observando los balances del mismo equipo canario, del Sabadell, del Valencia y del Atlético de Bilbao, resulta que en todos los frentes se ha hecho el ridículo. Esto viene a demostrar otra vez que el fútbol español, en el campo internacional, está perdiendo más prestigio. La única esperanza, ahora, radica en el



ROBLES



Real Madrid (para la Copa de Europa) y el Barcelona (en la Euroferias).

un manicomio de Reus. Una quiniela de trece aciertos ha ido a parar, precisamente, al Instituto Pedro Mata, que alberga a un crecido número de enfermos mentales. Cuatro enfermos han sido los afortunados poseedores de la misma. Desde hace varios años vienen jugando invariablemente cuatro boletos de seis columnas.

## Run-Run

La temporada baloncestista se presenta a base de bien, ya que antes de su comienzo oficial, ya se han originado numerosas discusiones sobre diversos motivos.

Los que se creían que el Jadyo no participaría en el Campeonato de III, se habrán equivocado, ya que los vencedores del último Ciudad de Palma estarán presentes en esta competición.

Su presidente, o ex presidente, el amigo Ernesto Dethorey, parece quiere cambiar de aires, ya que ahora frecuenta mucho la pista de Santa Isabel.

Como contrapartida, la Federación ha suprimido los derechos federativos por partido, lo que como es natural ha sido por todos bien acogido.

Gabriel Mascaró, el ciclista del Kas, se encuentra en Mallorca. Aprovechará el tiempo de sus vacaciones para ayudar a sus padres en las faenas campesinas... y así continuará entrenándose.

Por cierto que hablando de ciclismo, tuvimos noticias de que don Andrés Oliver, el auténtico profesional de la promoción de ciclismo, pensaba celebrar, de nuevo, "su carrera".

Pero resulta que ante el escaso número de ciclistas... en activo y en Mallorca, así como algunos "errores" involuntarios —que no son al caso— podría suspenderse por segunda vez desde su primera edición.

Un directivo del Mallorca, al que tenemos que agradecerle "un servicio" ajeno al club, don José Fandos, nos recordó, con cierto pesar, el tiempo de las "capillitas"... en las que solamente se crean perjuicios para el club decano.

A pesar de las lesiones, en Ca'n Mallorca, numerosos aficionados confían en la victoria local, frente al Sevilla, porque los jugadores lo merecen.

MOSCARDON



## AQUÍ esta ARPO



—¡Caramba Pepito! ¡Parece que tu papá se toma demasiado en serio las lesiones del Mallorca!  
—No lo creas. El, es "hinchita" del Atco. Baleares.

UN EQUIPO DEL MALLORCA, VAPULEADO EN LERIDA LERIDA, 3 - MALLORCA, 0

Ellas y el DEPORTE

COLOMA TORRENS, TIENE UNA GRAN PASION PARA EL BALONCESTO

Coloma Torrens es una excelente jugadora de baloncesto del Club D.Y.R. formando en el equipo Coomet, de la que es jugadora base.



¿Por qué te gusta el baloncesto? -Lo considero el deporte más completo. ¿No perjudica a la mujer su práctica? -No lo creo así, ya que son muchos los beneficios que reporta.

JAIME ALOY

DOMINGO PROXIMO

GRAN CARRERA CICLISTA «FERIAS DE LLUCHMAYOR»

ORGANIZADA POR EL CLUB CICLISTA EL ARENAL EN COLABORACION CON EL AYUNTAMIENTO

(De nuestro Corresponsal GARRA). - La resonancia de los actos de estos días conmemorativos del I Centenario del nacimiento de nuestra gran poeta María A. Salvá ha paliado mucho otro acontecimiento anual de extraordinario relieve, cual es la celebración de las tradicionales Ferias de Lluchmayor.

Y entre las cosas preparadas contamos con un acontecimiento deportivo de extraordinario relieve, unas interesantísimas carreras ciclistas organizadas por el Club Ciclista El Arenal y Federación Balear en colaboración con el Magnífico Ayuntamiento de esta ciudad.

La carrera que está bien nutrida de premios, tiene como Director Técnico un gran aficionado local al ciclismo y buen amigo D. Juan Oliver Boscana, que ha trabajado y sigue trabajando en la misión más difícil de llevar a cabo la financiación de la carrera, que cubra los gastos que lleva aparejados. Esto ya está logrado, y solo falta ahora los retoques definitivos del máximo organismo federativo y la experiencia y detalles imprescindibles del Club Ciclista El Arenal.

El próximo domingo, a las 9,30 horas saldrán los corredores de la gran carrera ciclista «Ferias de Lluchmayor», cuyo total abarca dos importantes sectores:

PRIMER SECTOR

Lluchmayor - S'Aranjassa, Las Cadenas, El Arenal, Lluchmayor, Campos, Porreras, Montuiri, Algaida y Lluchmayor con meta de llegada en la Avenida Jaime III, alrededor de las 11,30 horas. Descanso de media hora.

SEGUNDO SECTOR

Circuito Urbano por las calles siguientes. Salida y meta en el Paseo Jaime III, Avenida General Moscardó, Carlos V. Calle Obispo Taxaquet, al que se darán las vueltas precisas hasta completar los 35 kms. aproximadamente.

PREMIOS

El total de los premios alcanza a una suma de 17.500 pts.

SERVICIOS TECNICOS

Director de Carrera: D. Juan Oliver Boscana. Altavoces - Caravana carrera: Cerveza PRIPPS. Coche escoba: Productos y refrescos Puig. Servicio enlace: Derbi. Altavoces - Meta llegada: Lluchmayor Radio. Organización: Club Ciclista El Arenal y Federación Regional, en colaboración con el Ayuntamiento.

TROFEOS

Vencedor absoluto: Trofeo Lluchmayor - Radio Sylvania, TV. Primer aficionado 2.º: Trofeo Imprenta Grafimut. Vencedor 1.º Sector: Damián Oliver - Vanguard. Vencedor 2.º Sector: Bar Sport. Premio Montaña: Imprenta Moderna. Premio Juveniles A: Pinturas Coral. Premio Juveniles B: Editorial Exito. Premio Local: Hotel Alanta. Premio Montaña 1.º Sector: Aguas Bastida.

DONATIVOS

Colaboraron al éxito de la carrera: Ayuntamiento: 5.000 pts. Construcciones Bernardo Sureda: 1.000 pts. Cervezas Pripps: 4.000 pts. Agua Bastida: 1.400 pts. Lluchmayor Radio: 1.200 pts. Servicio Renault: 1.000 pts. Frutas y Verduras Mora: 1.000 pts. Petit Bazar: 1.000 pts. Cafetería San Diego: 1.000 pts. Hotel Solimar: 1.000 pts. Imprenta Grafimut: 1.000 pts. Granja Son Fosquet: 1.000 pts. Miguel Durán Cabot: 1 caja re coñac. Damián Oliver Salvá: 500 pts. Pinturas Coral: 300 pts. Bar Sport: 300 pts. Hotel Alanta: 300 pts. Imprenta Moderna: 300 pts. Editorial Exito: 300 pts. No ha faltado colaboración. Una simple gestión del Director Técnico Sr. Oliver Boscana ha sido suficiente para cubrir el presupuesto necesario de esta carrera ciclista llena de interés y atracción.

LERIDA. (Por teléfono del Redactor Deportivo de LA MAÑANA). - Con menos de media entrada se ha disputado esta tarde el encuentro amistoso concertado con el Mallorca de I División. Hemos de confesar, que este año el equipo mallorquín nos ha gustado bastante menos que aquel otro que nos visitara el pasado año lo que ha producido una pobre impresión entre los aficionados leridanos.

El partido finalizó con la victoria del equipo local por tres tantos a cero aunque la verdad es que por la forma en que se desarrolló el encuentro pudieron ser cuatro o cinco los goles marcados por el Lérida, que fue muy superior a su adversario, aun cuando el Lérida milita en III División.

El primer tiempo finalizó con ventaja del Lérida por 2-0. En el segundo tiempo el Mallorca fue castigado con penalty y éste fue transformado en el tercer gol de la tarde, con el que finalizó el encuentro.

A las órdenes del colegiado local señor Torres, los equipos se alinearon de la siguiente forma: MALLORCA: Pont; Reina, Pons, Mayol; Miralles, Belén; Prógenes, Sarrachini, Cifre, Conesa y Terol.

LERIDA: Barbarin; Olobet, Pujan, Solchaga; Madrigal, Aceves; Rebassa, Vinacua, Fábregas, Pepe Juan y Mora.

En el transcurso del segundo tiempo se efectuaron cinco sustituciones con jugadores del amateur.

GOLES: A los 20 minutos del primer tiempo, Pepe Juan, elemento procedente de Las Palmas, cabecea el primer gol.

A los 26, Aceves acierta un disparo durísimo desde fuera del área que es el segundo tanto para el Lérida.

En el segundo tiempo, Reina zancadillea dentro del área a Calderón cuando ya se internaba cara al gol. El árbitro señala el correspondiente penalty que Vinacua transforma en el tercero y último tanto de la tarde.

Se acabaron las pruebas para nuestros equipos de III División y a partir del domingo, con el comienzo del Campeonato ya estará en marcha la temporada oficial disputándose una jornada que sin duda puede ser interesante, aun cuando nos abstenemos de hacer pronóstico alguno, ya que es difícil suponer podrán producirse algunas sorpresas al ser varios los equipos que han sufrido importantes modificaciones en sus cuadros, como puede observarse en el breve resumen que a continuación les ofrecemos y que corresponden a las noticias que hasta ahora hemos podido ir recogiendo y a las que seguramente habrá que añadir otras más.

La jornada del domingo comprende seis partidos, si bien existen ciertas dificultades para que se celebrara el Hispania - Jadyc, toda vez que los de El Terreno no contaban el martes, todavía con la suficiente cantidad de jugadores para formar el equipo, aunque suponemos el domingo ya estarán a punto.

El Patronato recibirá la visita del Luis Vives y en ambos equipos, son notorios los cambios efectuados, especialmente en el conjunto colegial, donde se asegura se alineará nada menos que Pedro Vidal, junto a dos catalanes de los que se tiene inmejorables referencias y que en conjunto pueden llegar a disponer de un excelente equipo, Del Patronato, ya son conocidas las altas de Francisco Losa y Juan Trobat y por tanto nada resta añadir.

Son Gibert - Levante es otro de los encuentros programados, suponiendo contarán ambos con los mismos elementos de la temporada anterior, ya que hasta nosotros no ha llegado ninguna noticia en sentido contrario, si bien el Levante no puede contar con el popular Mateo, que sufrió una grave y lamentable incidencia.

También el J. Mariana dispone del mismo cuadro que en el año anterior y tendrá por oponente al Lluchmayor, que éste sí ha sufrido modificación, ya que además de haber renovado Antonio Martí, cuenta con el catalán Piris, que procede del Sagrada Familia, además de Martínez, otro catalán y

BALONCESTO

EL DOMINGO SE INICIA LA TEMPORADA, CON EL COMIENZO DEL CAMPEONATO DE III DIVISION EN EL TORNEO SANTA TERESA, VENCIERON PATRONATO Y SECCION FEMENINA

otro de la misma procedencia, aunque desconocemos su identidad. San José Werner y Palma, pueden ofrecernos un interesante partido, no teniendo apenas noticias de la formación de ambos equipos, a no ser que el San José cuenta con la baja de Pedro Vidal, mientras que el Palma debe tener poco más o menos con los mismos de antes.

Finalmente queda el Molinar-Español, equipo el primero que parecía no intervendría en el Campeonato y ya se adjudicó el Torneo disputado últimamente. Han renovado los catalanes Graupera y Mimo, continuando Munar, Miguel Losa y Canet, así como casi todos los restantes, a excepción de las bajas citadas anteriormente.

Esperemos que esta primera jornada transcurre normalmente y no haya de lamentar ningún accidente.

EL TORNEO SANTA TERESA

El miércoles comenzó a disputarse el Torneo Santa Teresa que ha organizado Sección Femenina con motivo de la festividad de su Patrona.

En la pista Santa Isabel se enfrentaron Coomet y Patronato, librando un encuentro muy igualado hasta el empate a dieciocho puntos, para después ir tomando

ventaja el Patronato que al final se adjudicó el triunfo por 19-29. Lo más destacado de este partido fue la dureza empleada por algunas jugadoras, protestando las locales la labor del árbitro, por considerar que su arbitraje no era imparcial.

Sección Femenina venció al Santa Isabel después de una lucha bastante entretenida y muy deportiva, facilitando la buena labor de los dos árbitros Sres. Serrat y Nadal. En los comienzos la lucha fue nivelada, llegando a adelantarse en el marcador el Santa Isabel por 8-10, para después ser Sección Femenina la que dominó la situación y llegar al final con el resultado de 72-20, después de haber llegado al descanso, 28-10.

Debutó el árbitro Sr. Serrat y hemos de destacar su excelente labor, pese a que el encuentro no ofreció dificultades, pero nos gustó su manera de arbitrar y más que nada sus explicaciones cuando alguna jugadora cometía una infracción por los beneficios que ello lleva consigo.

Esta noche se disputarán los encuentros de vuelta. En la pista Santa Isabel a las ocho y cuarto, el conjunto local será visitado por Sección Femenina y en el Patronato, a las ocho, rendirá visita el Coomet.

TONY

FUTBOL REGIONAL

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Table with football results and classifications for Segunda Regional, Juveniles, and Patronato. Columns include Group, Team, and J.G.E.P.F.C.P. scores.

Advertisement for Teatro Balear. Text includes 'EL UNICO TEATRO DE PALMA CON APARCAMIENTO ASEGURADO', 'HOY, 7 TARDE - 10'45 NOCHE', 'COMO EN TODA ESPAÑA, TAMBIEN EN PALMA HAN TRIUNFADO!!', 'LINA MORGAN JUANITO NAVARRO', 'LA CHICA DEL BARRIO', 'RISA Y CARCAJADAS DURANTE 2 HORAS Y MEDIA', 'QUE CHISTES!!', 'QUE MUJERES!!', 'NO SE LA PIERDA: Es la Revista más divertida del siglo'.





## VILAFRANCA DE BONAÑA: Campaña de vacunación

(De nuestro corresponsal informativo). — Se pone en conocimiento de todos los padres residentes dentro del término de esta villa, que en los días 6 y 7 del actual, dará comienzo la segunda campaña de vacunación contra la Difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomieltitis, en ella serán vacunados:

Primera. — Recibirán la primera dosis contra la Difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomieltitis, los niños cuyas edades estén comprendidas entre los 3 meses y los 3 años de edad.

Segunda. — Una dosis de recuerdo todos los niños de 1 año a 3 años que no la tuvieron.

La Alcaldía de esta villa, informa a los padres y familiares la gran necesidad de proceder a vacunar a todos los niños, ya que la Poliomieltitis no ha dejado de ser un peligro para todos los niños, aún habiendo disminuido notablemente el número de casos debido a las Campañas de Vacunación. También insistir en la gran responsabilidad de los familiares que no acuden al puesto de vacunación, exponiendo a los niños a dicha enfermedad: Puesto de Vacunación: Médico Titular, calle San José, 8. De las 14 horas a 18.

### PAGO DE CONTRIBUCIONES

Atendiendo solicitudes de varios interesados adelantamos que el pago de contribuciones del Estado en periodo anual, se podrá hacer efectivo durante los días 7 y 8 del actual, en el lugar y horas de costumbre.

NATALICIO  
En el hogar de los esposos don Pedro Morlá y doña Monserrata Pastor, domiciliados en esta villa, se han visto alegrados con una preciosa niña, la que recibió en la pila bautismal el nombre de María. A sus padres y abuelos nuestra enhorabuena.

**JUNTAS PARA AUTOS E INDUSTRIAS**  
CASA CODINA GENERAL MOLA, 8  
General Mola, 22  
Galerías Avenida 14  
PALMA

*¡Para persona de toda edad!*

Hágase AGENTE FINANCIERO; la más excepcional actividad del porvenir.

Ingresos saneados, compatible con sus actividades.

Informes: Referencia A.F.A. Apartado 50.905. Madrid.

## Pollensa: REUNION EN EL AYUNTAMIENTO PARA TRATAR DEL ASFALTADO DE LAS CALLES

Pollensa. (De nuestro corresponsal). — Convocada por el Alcalde don Guillermo Cerdá Sabater, se celebró en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, una importante reunión, a la que asistieron cerca de dos centenares de personas, para tratar del asfaltado de

las calles de Pollensa, ya que se considera de primera y urgente necesidad.

El señor Alcalde expuso la fórmula para llevar a cabo dicha obra con la mayor brevedad, y los deseos del Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares don Víctor Hellín Sol que, precisamente, está interesado en que dicha mejora no sufra más dilación, para lo cual está dispuesto a prestar ayuda y colaboración.

Se expusieron diversas ideas y opiniones y, finalmente, se nombró una comisión que habrá de visitar al Sr. Gobernador, con el fin de ultimar detalles para que el asfaltado de las calles de Pollensa sea prontamente una realidad.

SUBASTA DE «CA'N PORQUER»  
Leemos en el Boletín Oficial de la Provincia de 20 del pasado mes que, el 20 de este mes de octubre y en el Juzgado de Primera Instancia núm. 11 de Barcelona, será subastada la finca denominada «Ca'n Porquer», de este término Municipal, cuya valoración hipotecaria es de 2.712.941,20 pesetas. Noticia curiosa y de interés para esta villa.

JAMBAR  
Se inauguró, en fecha oportuna, el establecimiento «JAMBAR», mayormente dedicado a la juventud. Se trata de un local montado con gusto refinado, decorado bien, acogedor y que, además, con dedicación a promocionar nuevos valores artísticos, principalmente en el aspecto pictórico, puesto que, en él, se exponen obras y pinturas de valores jóvenes que se renuevan periódicamente y de manera titulada. Ello da ocasión a que, continuamente puedan verse obras nuevas. Ultimamente, hemos podido admirar diversas creaciones de

Antonio Bennassar, Miguel Tugores y Miguel Cerdá Bennasar. Deseamos continúen con éxito las actividades de «JAMBAR», para sus propietarios felicitamos.

LA CAJA DE COLONYA  
MONTA UNA BIBLIOTECA EN LA SUCURSAL DEL PUERTO DE POLLENSA

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa —Caja de Colonya— está activando el montaje de una Biblioteca Pública, en el Puerto de Pollensa, al igual de la que tiene hace años abierta en esta villa. Tan pronto el fichero e instalación estén a punto, la Biblioteca será abierta al público. Con tal motivo, la Caja ha ido adquiriendo numerosos volúmenes y obras de importancia.

SE PREPARA LA INSTALACION DE NUEVOS TELEFONOS  
La demanda de nuevos usuarios es continua. Por tanto, el gran número de solicitudes aconsejaba una ampliación en la central telefónica de esta villa.

Durante unas semanas se han realizado actividades, obras para llevar a buen término esta nueva ampliación. La instalación de los cables de entrada se ha efectuado por vía subterránea lo cual es digno de elogio ya que, en la forma en que estaban colocados anteriormente, afeaban bastante las fachadas, principalmente, la del templo parroquial.  
Un voto de gratitud a la Compañía Telefónica por esta importante ampliación que lleva a cabo, puesto que, sin lugar a dudas, habrá de redundar en beneficio de Pollensa, colaborando de esta forma a su desarrollo y progreso.

## VALLDEMOSA: JUVENTUD, DIVINO TESORO...

De nuestro corresponsal informativo: Pedro B. Serrano.

Realmente nunca la juventud valldemosa había estado tan a punto como ahora. Se notaba, eso sí, cuando las fiestas; pero no pasaba de ahí. En la actualidad es noticia casi diaria; el ya famoso Tele-club ha sido el promotor.

Las actividades del club tienen lugar preferentemente los sábados, domingos y festivos, sin descuidar, naturalmente los laborales, aunque en éstos la actividad decrece un poco debido, lógicamente, al trabajo.

Aconsejamos nosotros que, aparte de las diversas actividades recreativas y culturales tales como el torneo de tenis de mesa o «Los hombres saben... los pueblos marchan», se efectuaran otra clase de actividades, como por ejemplo, un ciclo de conferencias en el que se tratarán de los diversos temas tan candentes en la actualidad.

Hecho este comentario damos paso a las noticias:

El sábado pasado, patrocinado por el club, se llevó a cabo en el patio de la Escuela una alegre «torrada de botifarrons» y a ella asistieron todos los jóvenes de edad y de espíritu. La fiesta dio comienzo con una fogata y cuando esta menguó todos empezaron a tostar sus botifarrones correspondientes sobre las brasas. La animación corrió a cargo de los chicos y chicas que con sus guitarras dieron este toque agradable al jolgorio.

Fueron precisos 20 kgs. de botifarrones, 15 panes de a kilo y medio, tres «cocas amb verdura» y tres «amb trampó» y dos ollas de sangría.

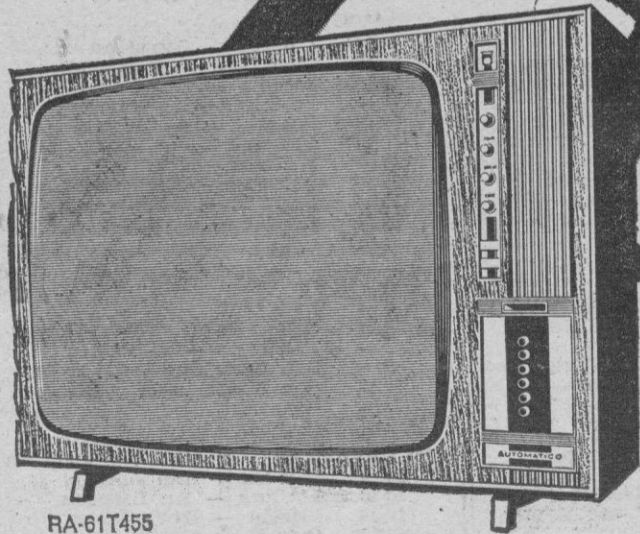
El domingo por la mañana tuvo lugar el típico juego de dar a la olla suspendida por una cuerda y llena de sorpresas, con los ojos vendados.

Más tarde hubo el torneo cultural.

# Radiola

alegra la vida

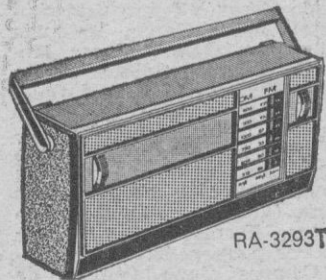
Radiola presenta una extensa gama de aparatos que traen la alegría a su hogar. La fiel reproducción de imágenes y sonidos está garantizada por el prestigio internacional de Radiola. Los televisores, tocadiscos, magnetófonos y transistores Radiola ofrecen la técnica más avanzada de la industria electrónica.



RA-61T455



RA-8432



RA-3293T



RA-0301M



RA-0101M



RA-8105

Radiola Marca Internacional

ASKAR, S. A.

DISTRIBUIDOR:

CASA BUADES, S. A. Pl. del Rosario, 1. Tel. 22-63-50. - PALMA DE MALLORCA

## Escuela de Decoración de Baleares del Centro de Estudios Cisneros



UNA PROFESION DE INMEDIATAS SALIDAS QUE PUEDE ADQUIRIR A TRAVES DE ENSEÑANZAS TEORICAS Y PRACTICAS.

Informes y matrículas:

PABLO PIFERRER, 33. - Teléfono 23 74 26. Título reconocido por la UNESCO.

# SOLLER: LA IGLESIA DEL HOSPITAL HA ESTRENADO PAVIMENTO, ALTAR MAYOR Y SAGRARIO

(De nuestro corresponsal informativo JOB). — El domingo día 21, a las 10 de la mañana, fue celebrada en la iglesia del Hospital, contigua a la Casa Hospicio, de Sóller, una misa mayor solemne, después de ser bendecidos, por el M. Rvdo. Párroco Arcipreste don Juan Canals, la nueva pavimentación, el altar mayor y el sagrario, con los cuales ha sido remozada y mejorada la citada iglesia.

En la misa mayor fue celebrada el propio Sr. Párroco Arcipreste, asistido por los sacerdotes sollerenses Rvds. D. Antonio Caparró y don José Morey. Intervinieron en los cantos litúrgicos la Tuna Escolar de las Hermanas de la Caridad.

también el presbiterio y las gradas que lo separan del resto de la iglesia han sido dotados de nuevas alfombras.

En el pavimento se han utilizado 122 metros cuadrados de baldosas Escofet Vibrazolit.

El sagrario, en forma de caja cuadrada, sencilla, sobre el altar, de modo que no se dificulte la visibilidad, es de bronce forjado. El altar es de mármol. La antigua lámpara pendiente ha sido sustituida por un candelabro, en cuyo interior va colocada la lámpara de aceite, de pequeño tamaño, al pie de la grada.

El coste total de las obras realizadas alcanza 177.806 pesetas. Se han pagado 97.150 pesetas con diversos donativos recibidos. Quedan pendientes de pago 80.656 pesetas, que se espera se recauden en breve, de limosnas que se recibían para este fin.

Todas estas mejoras se han sujetado a las normas recibidas del señor arquitecto diocesano, y han merecido el beneplácito general.

**EL DIA DEL TURISTA 1969**

El jueves día 25 se celebró en la

comarca de Sóller el «Día del Turista», que se vio favorecido con un tiempo excelente, a pesar de que la temporada se encuentra ya cerca de su término.

Fueron numerosos los comercios de Sóller y del Puerto que, en el citado día, obsequiaron con importantes descuentos a sus clientes.

Asimismo en todos los hoteles de importancia hubo menú extraordinario en las comidas, y luego, en la velada, obsequios especiales, y fiestas con baile hasta primeras horas de la madrugada.

También ofrecieron atracciones extraordinarias las salas de fiestas de la zona marítima.

A las once de la noche se disparó desde las inmediaciones del Bar Brisas, en la carretera del Faro de Muleta, un castillo de Fuegos artificiales, ofrecido por la «Asociación de Vecinos». Resultó de gran vistosidad, y mereció el elogio unánime de la numerosa concurrencia que se congregó para verlo.

## PARALIZACION DE LAS OBRAS DE LA CASA CONSISTORIAL

Esas obras, que se estaban llevando a cabo a ritmo muy lento, dando la sensación de tener que eternizarse, se interrumpieron por completo durante la semana pasada.

Según rumores, el contratista Sr. Marcé, solicita un plazo mayor para la terminación de las obras, a pretexto de que no dispone de los planos definitivos.

Parece extraño que un contratista concorra a una subasta, y acepte un plazo de entrega de la obra contratada, sin tener bien concretados todos los detalles. Por otro lado el Ayuntamiento se perjudica con la demora, pues aparte de continuar sus oficinas en una instalación provisional incómoda, en el local actual, poco adecuado, se convino con el dueño del «Bar Replá», cuando el edificio, adquirido por el Ayuntamiento, tuvo que ser demolido, que se le daría una fuerte subvención diaria todo el tiempo que excederá del previsto para la terminación de las obras, y sin que pueda instalar de nuevo su negocio de bar, en la planta baja del nuevo edificio.

Según rumores, es posible que sea rescindido el contrato actual que existe entre el Ayuntamiento y el contratista don Pedro Marcé. Es de esperar que en los días próximos se tome una decisión definitiva en esa importante cuestión.

**ACTUALIDAD DEPORTIVA EN SOLLER**

En cuanto a fútbol, el C. F. Sóller, después de la cuarta jornada del campeonato de segunda regional, lleva una clasificación muy satisfactoria, con 7 puntos. La jornada próxima será de dura prueba, pues le corresponde visitar al Rotlet, en El Molinar, siendo éste uno de los clubs favoritos.

En el campeonato juvenil, los muchachos del C.F. Sóller forman un conjunto de mucho respeto, que puede aspirar a alguno de los primeros lugares. Conserva la mayor parte de sus elementos de la temporada anterior, y hay firmeza en todas las líneas del equipo.

Además de los dos equipos nombrados, otro equipo de Sóller, el María Sportiu, comenzará el 12 de octubre a participar en el campeonato de Educación y Descanso, y serán tres los que tomen parte en competiciones de carácter provincial.

En baloncesto, el próximo domingo día 5 dará comienzo el Campeonato de Mallorca de Tercera División, en el cual va a tomar parte el club sollerense Juventud Mariana. El primer partido lo jugará en Sóller, en la pista del Centro Parroquial Victoria, teniendo como contrincante al club de Lluçmajor.

También en el deporte de Petanca hacen buen papel los sollerenses. El domingo pasado una tripleta del C.F. Sóller (Far, Miró y Porcel) disputó la final del Trofeo Casa Buades, en Palma, frente a una tripleta del Club Visa, clasificándose en un muy honroso segundo puesto.

Dentro de poco habrá de comenzar a disputarse la Copa Federación, para triplets de clubs, que no se adjudica al club que la gane una sola vez, sino que se requiere ganarla tres años consecutivos, o bien en cinco años alternos.

Como sea que el C.F. Sóller la ha ganado dos años consecutivos, en 1967 y en 1968, hay un interés grande en conseguir en este año de 1969 otra victoria, que ya habría de ser definitiva. En este torneo deben tomar parte tres triplets de cada club, y se suman las puntuaciones de cada tripleta.

# ALMACENES bauza



**MODA 70**  
Sensacionales novedades en tejidos y confecciones en su almacén favorito

**CENTRO COMERCIAL A SU TOTAL SERVICIO**

## 3ª PLANTA

- Sastrería a medida
- Modistería
- Uniformes
- Departamento Hostelería y varios

## 2ª PLANTA

- Pañería
- Confecciones caballero y juvenil
- Camisería
- Géneros de punto interior
- Novedades punto caballero

## 1ª PLANTA

- Tejidos y novedades
- Confección señora y jovencita
- Géneros de punto novedad
- Lencería fina

## PLANTA BAJA

- Sección infantil
- Perfumería y anexos
- Artículos viaje
- Bolsos
- Licores y golosinas
- Artículos varios

## SOTANO

- Todo para el hogar
- Lencería
- Toallas
- Alfombras
- Mantas
- Sábanas
- Tapicería y decoración

### ESTABLECIMIENTOS INFANTILES

**Liquida: CUNAS, CAMPING TENIS Y JUGUETES**

**31 DICIEMBRE, 117**

### ¿CUAL DE ELLAS CUBRE SU NECESIDAD?...

**6 TIPOS DE BOMBA QUE FORMAN UNA SERIE COMPLETA**

**LLOMPART-TOMAS**

Avd. Gral. Primo de Rivera, 1

### PISOS LLAVE EN MANO

C/ Teniente Juan Llobera

## ENTRADA UNICA

**150.000 ptas.**

Resto reducidas cuotas durante **144 meses**

Precio total **450.000 pts.**

SALON-COMEDOR  
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO  
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA  
PORTAL DE MARMOL  
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES  
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO  
Laborables de 10 a 2 y de 5 a 8, Festivos de 10 a 2  
TEL: 235987









# UNA PAGINA

MARIHUANA, «LA HIERBA MALDITA» (I)

## CAMPAÑA MUNDIAL CONTRA EL CONSUMO MASIVO DE LAS DROGAS

SE CALCULA QUE EN ESPAÑA HAY UNOS 30.000 DROGADICTOS EN EL CONTINENTE AMERICANO HAY MAS DE DOCE MILLONES DE FUMADORES DE LA «HIERBA»

POR CESAR ESQUIVAS

—«Vamos a zumbarnos un talego de muelles?»  
—No. Yo acabo de darle al puero. Pero tengo todo un belén de petardos para un escape. Si no te chivas, te invito si arrimas la pasta y traes a tu jay».

—«Quieres que nos fumemos una cajetilla de marihuana?»

—No. Acabo de fumar un cigarrillo. Pero tengo una reunión para pasarlo bien. Si no lo dices, te invito si pones dinero y traes a tu novia».

Diálogos parecidos a éste se pueden escuchar entre descargadores de los muelles de Guayaquil, o entre dos negros sin trabajo en el barrio de Harlem. O, quizá, también en cualquier club de Miami, o en alguna cafetería de la Gran Vía madrileña.

Es el argot usual que practican los adictos a la marihuana, la «hierba maldita», que tantos estragos está haciendo entre la juventud de casi todos los países. Por esta razón, las autoridades han implantado una serie de medidas para frenar el auge creciente de adictos a las mismas. Incluso intentarán modificar, si es preciso, la legislación penal, adoptando una vigilancia extraordinaria en las fronteras para impedir el contrabando de drogas.

Richard Kleindienst, ayudante del Fiscal General de los Estados Unidos, declaró recientemente que su Gobierno, en colaboración con el mexicano, iniciará un plan para encarecer la marihuana. Se incrementará la vigilancia sobre los traficantes y contrabandistas, y se destruirán plantaciones, lanzando

desde aviones productos químicos, similares a los que se emplean en Vietnam para defoliar la jungla.

En Inglaterra se ha anunciado que las penas por el tráfico de drogas serán más rigurosas. Caso de ser aprobada la Ley correspondiente, los vendedores de drogas podrán ser condenados a catorce años de prisión, y a diez años los poseedores. En España se impone también una mayor rigidez en la legislación acerca del tráfico de estupefacientes, debido al sensible aumento de adictos que se ha registrado últimamente.

El pasado mes de abril, la revista «Ecclesia» publicaba un informe señalando que España se está convirtiendo en uno de los principales mercados europeos de drogas. Y añadía que grandes cantidades de marihuana se venden en clubs y discotecas en forma de cigarrillos, y LSD, camuflada en sobres de aspirina. En el informe del Tribunal Supremo, hecho público hace unos días con motivo de la apertura del año judicial, también se hace hincapié sobre el aumento del tráfico de drogas registrado dentro de nuestras fronteras durante los últimos meses.

QUINCE PESETAS.

UN CIGARRILLO DE MARIHUANA

Por su fácil adquisición y su bajo precio, en comparación con otras drogas, la marihuana ha contribuido mucho a in-

crementar el vicio entre la juventud, una especie de plaga social y clínica de alcance superior a las que arrasaron en la antigüedad gran parte de Europa.

La «hierba maldita» se extrae de un arbusto con espesas hojas, de sesenta a noventa centímetros de altura. Es de fácil siembra y, prácticamente no necesita cuidados para su cultivo. En algunas regiones, se pueden obtener hasta tres cosechas anuales.

La marihuana corriente es una variedad del «cañamo indio», de cultivo clandestino en Méjico, Ecuador, Perú, Bolivia o Brasil. En Asia se conoce con el nombre de «chascisch»; «kify», en Marruecos y Argelia; y como «charas» en los países del Medio Oriente.

Las hojas del «cañamo indio» se preparan debidamente, obteniéndose la «hierba» en sus diversas modalidades y denominaciones. Del «palo» y de las hojas de mala calidad se extrae la «griffa» o «marihuana pobre», asequible por su bajo precio a los viciosos económicamente débiles. Hay una gran variedad de precios. Desde cinco centavos USA, el cigarrillo en los países productores, hasta quince pesetas en España, y un dólar en los Estados Unidos y Canadá.

Frente al innegable peligro que supone el uso y abuso de la marihuana, desde el punto de vista médico y social, recientemente, igual que sucedió con la LSD, han surgido defensores de la «hierba», quienes argumentan que sus efectos no

civos son mínimos y sus ventajas físicas son importantes. Hace poco, «The Times» publicó una petición con más de dos mil firmas, solicitando la legalización del uso de esta droga.

Naturalmente que los patrocinadores de la «hierba maldita» no han tenido en cuenta a la hora de defenderla que, según las estadísticas, en Inglaterra, muere diariamente una persona a causa de la marihuana, bien por trastornos clínicos o a consecuencia de actos criminales cometidos por los adictos. Estas cifras son muy superiores en los Estados Unidos y Canadá, y poco apreciables en España.

EL VICIO DE LOS HIPPIES

Según el Departamento Federal de Narcóticos, en los Estados Unidos hay dos millones de adictos a la marihuana. Y un informe de la Organización Mundial de Salud dice que en Canadá existen dos millones y medio; dos millones en Méjico, y unos seis millones en el resto de la América hispana.

En cuanto a Europa, se calcula en más de trescientos mil los de Francia; cuatrocientos mil en Alemania Federal; cien mil en Italia, y unos treinta mil en España. De los países socialistas no se conocen muchos datos, pero en ellos se registran índices muy inferiores a Occidente.

La «marihuana» es la droga más solicitada actualmente, seguida por la LSD, en América del Norte y la «heroína» en Gran Bretaña, países escandi-



LA PLANTA DE DONDE SE EXTRAE LA MARIHUANA: UN ARBUSTO DE FACIL SIEMBRA QUE PRACTICAMENTE NO NECESITA CUIDADO ALGUNO PARA SU CULTIVO.

navos y algunas naciones mediterráneas. La OMS ha publicado que unos doscientos mil «hippies» son adictos a la marihuana, y un número igual a la LSD y a otros alucinógenos. Un diez por ciento de los estudiantes de segunda enseñanza del continente americano fuman regularmente marihuana. Son innumerables las lacras sociales que se derivan del abuso de la «hierba maldita»: violaciones, estupro y crímenes de todo orden. En la ciudad canadiense de Montreal, cuyo índice de criminalidad es de los más bajos de América, durante

los primeros 20 días de julio pasado, se registraron dieciséis asesinatos, veinte violaciones, ocho estupro y más de cien delitos de otro tipo, protagonizados por adictos a la marihuana.

En mis viajes por Hispanoamérica, he podido comprobar los efectos de la marihuana. Hombres y mujeres adictos a la «hierba maldita» han matado y robado; o han vendido a sus propias hijas, con tal de conseguir «plata» para comprar «petardos» y satisfacer el vicio.

(Pyresa)



EL REY DEL TÉ HA DADO TRABAJO A MUCHA GENTE EN EL PERU. ESTA RECOLECTADORA SONRIE AL TIEMPO QUE REALIZA SU TRABAJO. — (Foto CIFRA).

N O nace muchas decadas llegó a América un ruso, de ascendencia alemana y nacido en Crimea, con muchas ideas en la cabeza y mucha vista para los negocios, y allí se quedó.

George Von Lignau es ahora el Director-Gerente de «Tea Hardens, S. A.» de Ceilán, una firma que produce más de la tercera parte del té peruano.

George Lignau llegó al Perú en 1936, después de haber tra-

bajado en los Estados Unidos, Colombia y Ecuador. Es graduado como ingeniero civil en Yugoslavia, industrial en Nueva York y ex-funcionario de la oficina de guerra económica de los Estados Unidos.

En el Perú comenzó sus actividades con una firma constructora y también fue el precursor de una de las industrias más importantes, hoy en día, de harina de pescado.

Este hombre no ha desper-

## «EL REY DEL TÉ», ES UN RUSO QUE VIVE EN PERU

dicado su tiempo, se hizo con unos títulos que le valieron para colocarse en la posición que ocupa actualmente. En Estados Unidos fue a ejercer su profesión de ingeniero civil en la marina durante tres años. Pasó después a Colombia donde pasó seis años, marchando del país con el cargo de Jefe del Servicio Hidrográfico Nacional. En el Ecuador trabajó durante 18 meses en construcciones escolares.

Por fin en el Perú ha trabajado en construcciones civiles y más tarde instaló una fábrica de envase de pescado, haciendo posteriormente la fábrica de harina de pescado.

«No sabíamos que hacer con los desperdicios, me acordé de que en Europa había escuchado a un alemán en una conferencia sobre la harina de pescado, e hicimos la fábrica. Luego mi socio vendió esta fábrica y abandoné la industria pesquera».

Este hombre servía para todo, es un hombre activo, como se diría en Estados Unidos. «Todo un águila para los negocios».

Durante la guerra, no acaba aquí su actuación, ofreció sus servicios a Estados Unidos e ingresó en la oficina de guerra económica. La ocupación japonesa de la isla de Java cortó las provisiones de quina, y ante la escasez se decidió plantarla en su país de origen, el Perú; Von Lignau estuvo a cargo de las plantaciones y de este modo se vinculó a la industria del té.

Al finalizar la guerra formó parte del Tea Gardens. Esta empresa produce 500 de las 1.400 toneladas del país. Posee

ESTAS PLANTACIONES DIERON COMIENZO POR UN AGRICULTOR QUE LAS CONSIDERO UN PASATIEMPO POR MARUJA MORAL

577 hectáreas en la zona de Huanuco y explota 400 de ellas.

La inversión total es de dos millones de dólares y proporciona ayuda social a sus 400 empleados y obreros, mediante escuela, grupo electrógeno, médicos y depósitos de comestibles.

HACE 60 AÑOS COMENZO

UN AGRICULTOR LAS

PLANTACIONES POR

MERO PASATIEMPO

La plantación de té en el Perú se inició hace unos 60 años, en 1909, por un agricultor que la consideró un pasatiempo, no sabía él entonces que su plantación inicial se convertiría en

un río de oro para el país.

Estas primeras plantaciones estaban situadas en el valle de la Convención, en Cuzco, al sudeste de Lima.

Pronto se interesó el gobierno por el té y se inició una fase experimental para impulsar la industria naciente. Se contrataron expertos indios, de los cuales solamente uno se quedó en el Perú y comenzó a propagar la planta, hasta llevarla a Huanuco, al nordeste de Lima, en las estribaciones de los Andes.

Von Lignau dice que gracias a este técnico la industria se inició como tal: «Era un hombre muy activo y lleno de optimismo, convenció a muchas personas para que plantaran té, pero la falta de una base técnica y científica hizo fracasar los planes, pero de todas maneras él dejó la semilla que al paso de los años germinaría en los agricultores peruanos».

La industria del té peruano comenzó por introducirse en Chile, país que figura en el tercer lugar del mundo en consumo per cápita, con casi dos kilos anuales.

«En la actualidad, dice Von Lignau, exportamos anualmente 120 toneladas a Chile, país que antes importaba el 75 por ciento de té de Ceilán, el 15 por ciento de la India y el resto de otros países. Nuestro té es muy parecido al de Ceilán. Nos pagan un dólar por kilo, pero los gastos de transporte son 3'05 centavos de dólar contra 18 centavos a Europa y Estados Unidos. Si aumentamos la producción, que podemos pues hay campos, podremos incrementar nuestros envíos a Chile y a otros países de la América Latina».

En la actualidad el aumento paulatino de la producción ha hecho que el Perú elimine sus importaciones que se elevaban a siete millones de dólares por año, y el consumo sigue en aumento.

Y todo gracias a este hombre, que un día llegó de Rusia y hoy está considerado como «el rey del té del Perú».

Todo esto hecho a fuerza de estudios y a fuerza sobre todo de rodar mucho y ver todavía más, la experiencia que se obtiene de esta forma le ha valido para mucho a George Lignau.

(De los Servicios Especiales de EFE)

